

**Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Departamento de Estudios de Postgrado**



**ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA LA
GESTIÓN DE RIESGO EN EL MUNICIPIO DE PALÍN,
DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA**

José Francisco López Jiménez

Guatemala, noviembre 2012

**Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Departamento de Estudios de Postgrado
Maestría en Comunicación para el Desarrollo**

**ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA LA
GESTIÓN DE RIESGO EN EL MUNICIPIO DE PALÍN,
DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA**

**Trabajo de Graduación
Presentado por:
José Francisco López Jiménez**

**Previo a Optar al título:
Master en Artes en Comunicación para el Desarrollo**

Guatemala, noviembre 2012

**Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Ciencias de la Comunicación**

Consejo Directivo

Lic. Julio E. Sebastián Chilín
Director

Lic. Víctor Carillas
M.A. Amanda Ballina
Representantes Docentes

Nestor Aníbal de León V.
José Jonathán Girón Ticurú
Representantes Estudiantiles

Lic. Johnny Michael González
Representante de los Egresados

M. Sc. Claudia Molina
Secretaria

Consejo Académico de Postgrado

Lic. Julio E. Sebastián Chilín
Director

M.A. Aracelly Krisanda Mérida
Secretaria

Dr. Ángel Valdez
Vocal I

M.A. Amanda Ballina
Vocal II

M. Sc. Sergio Morataya
Vocal III

Tribunal Examinador

M.A. Aracelly Krisanda Mérida González
M.A. Amanda Ballina Talento
M.A. Ninoshka Lou
M.A. Ana Elisa Gudiel Jovel

Para efectos legales, únicamente el autor es responsable del contenido de este trabajo.

Tabla de contenido

Resumen.....	xii
Introducción	xiii
Capítulo 1 Diagnóstico Situacional	1
1.1. Definición del Ámbito Institucional de la Práctica Profesional Supervisada.....	1
1.2. Naturaleza de la Organización.	1
1.2.1. Nombre de la organización.	1
1.2.2. Estructura legal.	1
1.2.3. Objetivos de la organización:	2
1.2.4. Misión:.....	2
1.2.5. Visión:	2
1.2.6. Descripción de actividades de la organización:	3
1.2.7. Actores involucrados:	3
1.2.8. Perfil de los miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada:..	3
1.2.9. Identificación y descripción de factores que influyen sobre la situación del objeto de estudio:.....	3
1.2.10. FODA Institucional:	4
1.2.11. Análisis de información cruzada para la búsqueda de alternativas:	6
1.3. Identificación del escenario de estudio.	7
1.3.1. Planteamiento del Problema.....	7
1.3.2. Municipio de Palín, Departamento de Escuintla, historia, ubicación y distribución geográfica.....	8
1.3.3. Descripción del municipio de Palín.	11
1.3.4. Servicios básicos.	12
1.3.5. Población.....	16
1.3.6. Situación de vulnerabilidad.	18
1.3.7. Movimientos sociales.....	20
1.4. Historia fenómenos naturales que han afectado al municipio de Palín.	20
1.5. Amenazas que podrían provocar desastres en el municipio de Palín.	23
1.5.1. Trabajos de mitigación, construcción y reconstrucción desde autoridades locales, gobierno central.	23

1.5.2. Infraestructura.....	23
1.5.3. Obstáculos observados con respecto a la reconstrucción de la octava calle.....	24
1.6. Participación comunitaria.....	24
1.7. Áreas de riesgo.....	30
1.8. Determinación de prioridades de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada:.....	38
1.9. Análisis y pronóstico de la situación de Palín.....	38
1.10. Conclusiones:.....	40
Capítulo 2 Fundamentos Epistemológicos	43
2.1. Fundamento Jurídico.....	43
2.2. Teoría de Empoderamiento.....	43
2.3. Teoría de los Movimientos Sociales.....	44
2.4. Teoría de los Desastres.....	47
2.5. Teoría de la Comunicación para el Cambio Social.....	47
2.6. Un resumen de la teoría que sustenta el método de Marco Lógico.....	48
2.7. Teoría del Diagnóstico Participativo de Comunicación Rural Comenzando con la gente.....	56
Capítulo 3 Metodología Aplicada	60
3.1. Tipo de Investigación Descriptiva y de Campo:.....	60
3.2. Objetivos:.....	61
3.3. Las Técnicas:.....	62
3.4. Instrumentos:.....	62
3.5. Universo:.....	62
3.6. Muestra:.....	62
3.7. Procedimiento:.....	62
Capítulo 4 Diagnóstico Comunicacional	67
4.1. Hacia la construcción del perfil comunicacional para la gestión de riesgo de desastres en el municipio.....	67
4.2. Pasos para elaborar un diagnóstico de comunicación para el desarrollo:.....	67
4.2.1. Lluvia de problemas de comunicación en las comunidades.....	67
4.2.2 Árbol de problemas:.....	69

4.2.3. Árbol de objetivos:	72
4.2.4. Mapa de actores y vínculos:	74
4.2.5. Canales o medios de comunicación en uso o por utilizar	76
4.2.6. Análisis	77
4.2.7. Oportunidades que se presentan en el Mapa de Actores y Vínculos	78
4.2.8. Situación Problema / Situación ideal (Derivado del árbol de problema).....	79
4.2.9. Funciones de la comunicación:	80
4.3. FODA Comunicacional.....	80
4.3.1. Objetivo:	80
4.3.2. Análisis	83
4.4. Públicos Identificados.....	85
4.5. Hallazgos en aspectos comunicacionales específicos.....	86
4.6. Inventario y análisis de materiales actuales de comunicación de la Coordinadora.	86
4.6.1. Cartas circulares.....	87
4.6.2. Sello de hule.	88
4.5.3. Carteles o pancartas.	89
4.6.4. Volantes.....	89
4.6.5. Gabacha identificadora.	90
4.6.6. Manta de tela	91
4.6.7. Programa radial “La voz del Pueblo”.	92
4.7. Análisis sobre el inventario:	93
4.8. Matriz estratégica de planificación.	93
4.9. Conclusiones:.....	94
Capítulo 5 Estrategia de Comunicación	96
5.1. Justificación de la Estrategia.....	96
5.2. Objetivos:.....	97
5.3. Tema: ¡Prevenir y Disminuir el riesgo es responsabilidad de todos!	97
5.4. Públicos o población Meta.....	99
5.4.1. Población adulta del municipio:.....	99
5.4.2. Población infantil y juvenil que tiene acceso a la educación formal:	99

5.4.3. Líderes comunitarios (COCODES):.....	101
5.4.4. Detalle de las comunidades del municipio.....	102
5.5. Mapeo de alcances por sujetos.....	103
5.5.1. Población adulta de los municipios: (hombres y mujeres de 18 a 64 años) .	103
5.5.2. Población infantil y juvenil que tiene acceso a la educación formal (de 7 a 17 años de edad):.....	103
5.5.3. Líderes comunitarios (COCODES):	104
5.6. Palín:.....	104
5.7. Mensaje por objetivos.....	105
5.8. Medios y Recursos.....	107
5.8.1. Medio radiodifusoras.....	107
5.9. Cobertura.....	108
5.10. Medios de comunicación identificados.....	108
5.11. Monitoreo.....	109
5.12. Recursos.....	109
5.13. Posibles alianzas para compartir recursos:	110
5.14. Productos Comunicacionales Desarrollados.....	111
5.14.1. Sello de la Coordinadora.....	111
5.14.2. Manta identificadora de la Coordinadora.....	112
5.14.3. Señalización, que pueden ser acompañados de señalética.....	113
5.14.4. Guiones Radiofónicos en idioma Español.....	114
5.14.5. Guiones Radiofónicos en idioma Poqomam.....	123
5.14.6. Diseño de portada y contraportada del Kit de Sensibilización Comunicación para la Gestión de Riesgo en Palín.....	132
5.15. Guía de validación cuñas radiales.....	133
5.15.1. Introducción.....	133
5.15.2. Objetivos.....	133
5.15.3. Grupos meta.....	133
5.15.4. Descripción del material.....	133
5.15.5. Sugerencias para uso del material.....	134
5.15.6. Canales/medios:.....	134

Capítulo 6 Resultados Esperados	136
6.1. Con indicadores de efecto e impacto.....	136
6.2. Con Indicadores de Productos	138
6.3. Con Indicadores establecidos a Nivel Internacional	138
Conclusiones:	140
Recomendaciones:	141
Referencias Bibliográficas:	142
Anexos	146

Índice de tablas y figuras

Índice de tablas

Tabla 1 /FODA Institucional	4
Tabla 2: Análisis de Información.....	6
Tabla 3: Áreas de riesgos	30
Tabla 4: FODA Comunicacional.....	81
Tabla 5: Públicos identificados.....	85
Tabla 6: Análisis de Herramienta Comunicacional, Cartas Circulares	87
Tabla 7: Análisis de Herramienta Comunicacional, Sello de Hule	88
Tabla 8: Análisis de Herramienta Comunicacional, Carteles o Pancartas	89
Tabla 9: Análisis de Herramienta Comunicacional, Volantes.....	89
Tabla 10: Análisis de Herramienta Comunicacional, Gabacha Identificadora	90
Tabla 11: Análisis de Herramienta Comunicacional, Manta de tela	91
Tabla 12: Análisis de Herramienta Comunicacional, Programa radial.	
"La voz del Pueblo	92
Tabla 13: Detalle de las comunidades del Municipio	102
Tabla 14: Población Adulta.....	103
Tabla 15: Población infantil.....	103
Tabla 16: Líderes Comunitarios.....	104
Tabla 17: Características de los sujetos por edad.....	104

Tabla 18: Mensajes por Objetivos.....	105
Tabla 19: Medio o alto parlante fijo.....	107
Tabla 20: Medio de comunicación.	108
Tabla 21: Monitoreo.....	109
Tabla 22: Recursos para la estrategia.....	109

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Mapa de Ubicación, Palón, Escuintla. Nota. Tomado de SEGEPLAN, 2010.....	10
Figura 2: Campo de Futbol, Colonia San Martín.....	28
Figura 3: Recorrido, Alcalde, Coordinadora Sociedad Civil y empresarios	29
Figura 4: Barrio San Pedro- contaminación	31
Figura 5: Cuarta calle final, barrio San Pedro, pasadizo contaminado	32
Figura 6: Basureros clandestinos y casas en riesgo.....	32
Figura 7: Casas en riesgo.....	33
Figura 8: Paso angosto, contiguo al puente del diablo	34
Figura 9: Puente del diablo	34
Figura 10: Peligro- riesgo en carretera CA-9.....	35
Figura 11: Basureros clandestinos, a orillas de la Carretera CA-9	35
Figura 12: Basureros clandestinos- Cauce natural que sale del Puente del diablo y del Mirador	36
Figura 13: Basureros clandestinos. Barranco, abajo y a orilla del cementerio	36
Figura 14: Cauce natural. Aldea La Periquera	37
Figura 15: Basureros clandestinos. Camino a la Aldea La Periquera.....	37
Figura 16 Esquema Marco Lógico	55
Figura 17 Grupos focales.....	63
Figura 18: Construcción árbol de problemas.....	70
Figura 19. Árbol de problemas carencia de comunicación e información.....	71

Figura 20. Construcción árbol de objetivos.....	72
Figura 21. Árbol de objetivos.....	73
Figura 22. Mapa de actores y vínculos.....	74
Figura 23: Canales o medios de comunicación en uso y por utilizar.....	76
Figura 24: Sello.....	111
Figura 25: Manta.....	112
Figura 26: Mensaje de texto.....	113
Figura 27: Kit de sensibilización.....	132

Resumen

Este trabajo constituye el informe final de la Práctica Profesional Supervisada. Presenta diversos productos: diagnóstico situacional, comunicacional y Estrategia de Comunicación. Fue ejercida con los líderes de los Consejos Comunitarios de Desarrollo miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla, de julio a octubre del año 2012. El compromiso, refiere la entrega de un documento que condense los productos mencionados y presentados en este informe estudio. Entre tanto, el diagnóstico situacional, permitió conocer a la entidad respecto a su filosofía y organización institucional, áreas de intervención y proyectos.

Como parte fundamental del tercer objetivo estratégico se estableció abordar la temática de Gestión de Riesgo de Desastres, dado que desde el análisis de escenarios se puede corroborar que Palín se encuentra en Riesgo, por inundaciones provocadas por lluvias, deslizamiento de tierra y vientos fuertes. Además, el diagnóstico comunicacional refleja el estado real de la comunicación. Por consiguiente, urge transformar los resultados en insumos para el planteamiento de una Estrategia en Comunicación.

En consenso se definió sensibilizar a la población por medio de cuñas radiales, por ser la radio un medio de comunicación masiva, económico, inmediato y accesible. El trabajo de gabinete y de campo está sustentado en un marco epistemológico que permitió establecer un andamiaje científico y técnico para las interacciones y acciones desarrolladas con los principales actores del municipio y poder construir conocimiento fidedigno y útil para la transformación de la cultura de reacción en cultura de prevención de riesgo de desastres.

En el proceso de recabar información primaria fue útil el empleo de la metodología del Marco Lógico para establecer las principales necesidades y problemas de la población, así como la búsqueda de soluciones participativas.

Introducción

Los golpes negativos de los desastres provocados por fenómenos naturales están ascendiendo. En Guatemala por su topografía se han producido un notable aumento en el número de desastres, provocando pérdidas sin precedentes. Muchas veces el aumento de los golpes por desastres es una consecuencia por falta de cultura de prevención o falta de acceso a la información y comunicación sobre Gestión de Riesgo de poblaciones en riesgo.

Es por eso, que esta investigación tuvo como objetivo general: Realizar una Estrategia de Comunicación para la Gestión de Riesgo en el Municipio de Palín, departamento de Escuintla. Y como objetivos específicos: 1) Sensibilizar a los líderes de los COCODES informarlos y educarlos acerca de la gestión de riesgo y sean agentes multiplicadores de la población en el Municipio de Palín; 2) Realizar con base a los resultados del Diagnóstico obtenido, cuñas radiales acerca de la Gestión de Riesgo para orientar e informar a la población del municipio para que analice la situación de riesgo latente en que se encuentra.

Entre tanto, se pretende evidenciar la vulnerabilidad en que se encuentran los habitantes del municipio, mediante la exposición de casos concretos; las falencias de los actuales sistemas de prevención de desastres antrópicos y por fenómenos naturales.

El estudio presenta un enfoque social sobre la gestión de riesgo de desastres, un marco jurídico que lo sustenta y un proceso de análisis. La caracterización incluye: La topografía en que está ubicado el Municipio de Palín que lo convierte en una zona de alto riesgo. En ese mismo orden de ideas: las ambientales, socioculturales y económicas.

Las principales fuentes primarias fueron: Las personas entrevistadas; las secundarias, libros, revistas, folletos y terciarias documentos virtuales.

El modelo teórico utilizado es: La Teoría de los Desastres, en que los desastres recientes y anteriores, han dejado en la mente de las personas, imágenes impregnadas de tristeza y desesperanza para toda la humanidad.

El método utilizado se basó en su mayoría en el Marco Lógico de investigación. Además del método cualitativo interpretativo. Asimismo, se diseñó una guía de abordaje y una guía exploratoria, que facilitarían la realización de entrevistas de profundidad y exploratoria a vecinos de la octava calle, zona tres, y personas seleccionadas por su perfil de conocimiento de los distintos escenarios de la realidad palineca.

La muestra, lo constituyeron los veinte COCODES miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada que acudieron a la convocatoria; integrantes de la población palineca con amplio conocimiento en la problemática que afrontan en su cotidianidad de un universo de treinta y siete COCODES acreditados en el municipio de Palín.

Las técnicas privilegiadas en el estudio fueron: La observación participativa y las entrevistas de profundidad, talleres de intercambio, de capacitación y validación, Investigación documental, electrónica y virtual.

Los principales hallazgos son: 1) Los habitantes construyen sus viviendas a orillas de cauces naturales y ramales, por tanto sufren inundaciones; 2) Existe resiliencia por parte de los vecinos, se han acostumbrado al peligro; 3) Existencia de cultura de reacción ante desastres; 4) Inexistencia de cultura preventiva.

La importancia social del trabajo en el ámbito comunicacional; resultan significativos para contribuir a la ejecución de las líneas prioritarias, objetivos y metas de la población y de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín-Escuintla, ya que son factores de beneficio colectivo y Desarrollo social.

Así mismo, el trabajo está estructurado en seis capítulos, el primero nos indica los antecedentes del Problema comunicacional.

El segundo capítulo se plantea el marco epistemológico dentro del cual se fundamentan las acciones y propuesta realizada. El tercer apartado refiere a la metodología aplicada para el alcance de los productos establecidos en la práctica profesional supervisada. El cuarto capítulo diagnóstico comunicacional, el quinto capítulo se presenta la estrategia de Comunicación para la problemática de comunicación identificadas en el diagnóstico. Finalmente, el capítulo sexto, una síntesis de los resultados que se espera alcanzar en el futuro.

Capítulo 1 Diagnóstico Situacional

1.1. Definición del Ámbito Institucional de la Práctica Profesional Supervisada.

Luego de la solicitud presentada a los líderes de los Consejos Comunitarios de Desarrollo Social COCODES miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín-Escuintla, cuyo contacto determinante fue el Señor Bernardo Pirique Pérez, Coordinador General, se logró establecer acuerdos interinstitucionales para beneficio recíproco.

1.2. Naturaleza de la Organización.

1.2.1. Nombre de la organización.

Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del municipio de Palín-Escuintla. Se definió esta entidad como ámbito de acción de la Práctica Profesional Supervisada, requisito previo para optar al título de Magíster Artium en Comunicación para el Desarrollo. Mediaron para este propósito el cruce de cartas de rigor, entre la Escuela de Ciencias de la Comunicación, USAC y la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín, Escuintla.

1.2.2. Estructura legal.

La Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín Escuintla, según Acta N°1 de fecha 12/09/2009, fue instituida el doce de septiembre de dos mil nueve, por líderes representantes de Organizaciones de la Sociedad Civil del municipio de Palín, tres comités, dos COCODES, dos representantes de colonias, dos Asociaciones, un Concejo indígena, una Comunidad indígena y un representante de la Radio Comercial Qawinaqel con filosofía social. Actualmente cuenta con veinticinco organizaciones, la mayoría cuenta con personería jurídica, según Bernardo Pirique Pérez, Coordinador General.

1.2.3. Objetivos de la organización:

Aunque no se encuentran registros escritos de los objetivos de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del municipio de Palín. Es evidente que su coordinador general tiene claridad de los mismos, pues al entrevistarlo, los relata con facilidad.

Objetivo general:

Velar porque los recursos del pueblo de Palín, se inviertan en obras de Desarrollo de las comunidades sin exclusiones ni desigualdades.

Objetivos específicos:

- ❖ Detectar necesidades básicas desatendidas por las instituciones públicas y privadas encargadas, y empoderarlas mediante procesos de gestión social, política y económica; para su atención, solución, realización y seguimiento.
- ❖ Gestionar procesos de solución ante problemas de desastres por fenómenos naturales y antrópicos en el municipio.
- ❖ Impulsar la reconstrucción de la octava calle y prevenir el riesgo que representa la deforestación y construcción de la planta transportadora de energía eléctrica denominada TRECSA, a través de obras de mitigación.

1.2.4. Misión:

Fiscalizar a las autoridades locales, velar porque los recursos se inviertan con transparencia en obras de desarrollo, sin banderas políticas en beneficio de la población de todo el municipio de Palín. Ser intermediario entre los vecinos y las autoridades, para trasladar sus peticiones y que Palín sea mejor en desarrollo cada día para mejorar la calidad de vida.

1.2.5. Visión:

Mantener la defensa de los derechos humanos de los habitantes de Palín. Y el respeto de estos derechos por parte de las autoridades. Así como la democratización y alternabilidad de sus representantes.

Sede:

1-37 y 3ra. Avenida de la zona 1. Barrio San Pedro, Palín.

1.2.6. Descripción de actividades de la organización:

Gestionar reuniones periódicas con autoridades municipales, autoridades de instituciones gubernamentales, para solucionar problemas del municipio y de desastres: huracanes, tormentas, deslaves, derrumbes, inundaciones, deforestación, vientos fuertes. Así como solicitar reparación e instalación de alumbrado público, seguridad y salud.

1.2.7. Actores involucrados:**▪ Directos:**

Vecinos de la octava calle, Coordinador de la Sociedad Civil Organizada del municipio de Palín. Los Consejos Comunitario de Desarrollo, comités locales, Asociaciones, Organizaciones, iglesias de distintas denominaciones y credos, las Organizaciones Sociales y las Autoridades Locales, Bomberos Voluntarios, Coordinadora Municipal para la reducción de Desastre.

▪ Indirectos:

Diputados distritales, viceministro de comunicaciones.

1.2.8. Perfil de los miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil**Organizada:**

La coordinadora aglutina a vecinos y representantes de todos los estratos sociales que integran la sociedad Palineca. Ingenieros agrónomos, Ingenieros civiles, topógrafos, arquitectos, ingenieros químicos, campesinos, agricultores, artesanos, comerciantes, amas de casa, profesores, licenciados, todos colaboran ad honorem en la organización.

1.2.9. Identificación y descripción de factores que influyen sobre la situación del objeto de estudio:

Para la realización de los talleres de comunicación e información sobre gestión de riesgo de desastres, el respaldo de la municipalidad ha sido un

factor externo que influye positivamente en la consecución de los objetivos de la práctica profesional supervisada, en beneficio de la población de Palín. No, obstante, el apoyo de la cooperativa la Ceiba, en facilitar el local, para la realización de los talleres, ha sido otro factor positivo.

Factor negativo, ha sido el ruido que generan los tráileres al pasar por el centro de Palín.

1.2.10. FODA Institucional:

A la institución en la que se desarrolló la Práctica Profesional Supervisada se le aplicó un proceso de análisis de sus fortalezas, oportunidades, debilidades y amenazas cuyos resultados se presentan a continuación:

Tabla 1. FODA Institucional.

Análisis	Positivo	Negativo
Interno	<p>Fortalezas:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Referente de poder local de la población. - Unidad organizacional. -Consenso entre los representantes de los COCODES para la toma de decisiones. - Apoyo de gran parte de la población. - Fiscalización constante a autoridades locales. - Gestión constante de las necesidades dela población. _ Atención inmediata a los planteamientos de la 	<p>Debilidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Inexistencia de equipo de cómputo. -Carencia de Sede (es la vivienda del coordinador general). - Carencia de mobiliario. - Falta de voluntad para gestionar recursos económicos. - Animadversión en su contra desde cierto sector de la población. - Falta de personería jurídica. - intolerancia ante la crítica constructiva.

	<p>Coordinadora, por parte de las autoridades locales.</p> <p>Solidaridad del Alcalde municipal en resolver problemas de beneficio colectivo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Carencia de relaciones interpersonales. - Falta de sistematización y ordenamiento documental. - Negación al establecimiento de alianzas estratégicas. - Confianza plena en las medidas de hecho, con menosprecio del Estado Democrático de Derecho. - Falta de propuestas de solución, y concentración en pliegos petitorios.
Externo	<p>Oportunidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fortalecerse al adherirse más organizaciones y COCODES. - Gestionar recursos financieros en organismos de cooperación nacional e internacional. - Organizar procesos de capacitación. - Obtención de personería jurídica. 	<p>Amenazas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Posibilidad de que surja otra organización civil mejor estructurada y la desplace. - Pérdida de confianza de sectores de la población, dado el descrédito que generan la actitud prepotente y mal orientada en las protestas. - Fuga de proyectos sociales hacia otras organizaciones.

Fuente: Elaboración propia, octubre 2012.

1.2.11. Análisis de información cruzada para la búsqueda de alternativas:

Tabla 2. Análisis de información cruzada.

	Fuerzas (+)	Debilidades (-)
	<p>Fortalezas:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Referente de Poder Local. - Unidad Organizacional. -Capacidad de consensos - Apoyo poblacional. - Auditoría social. - Gestión Social. - Influencia. 	<ul style="list-style-type: none"> -Sin automatización. -Sin Sede Institucional. - Sin mobiliario. - Sin gestión financiera. - Antipatía sectorial. - Sin respaldo Legal. - intransigencia. -Sin diplomacia. - Sólo medidas de hecho. -Sin iniciativa.
<p>Oportunidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Fortalecimiento por expansión. - Apoyo de la cooperación nacional e internacional. -Desarrollo de capital humano. 	<p>Alternativas: Fortalezas/oportunidades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Empoderamiento local, municipal, departamental y regional. -Integrantes de la Coordinadora capacitados en procesos de Gestión. 	<p>Alternativas: Debilidades/Oportunidades.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Inaugurar Sede Social con aportes de la Cooperación. -Posicionamiento institucional.
<p>Amenazas:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Surgimiento de competencia real. -Posible colapso organizacional. -Fuga de proyectos sociales. 	<p>Alternativas:</p> <p>Fortalezas/amenazas. Optimizar las gestiones locales, municipales, departamentales y regionales, para consolidar el poder local.</p>	<p>Alternativas:</p> <p>Debilidades/Amenazas. Reingeniería de los procesos administrativos, sociales, políticos, económicos y culturales.</p>

Fuente: Elaboración propia, octubre. 2012.

1.3. Identificación del escenario de estudio.

1.3.1. Planteamiento del Problema.

Problemática generalizada en Guatemala.

Guatemala se encuentra en una situación de vulnerabilidad ante los embates de la naturaleza, con un alto índice de desastres naturales y desastres provocados por la mano del ser humano, y José Luis Gándara, entrevistado por Roberto Villalobos Viato. 2012: p.16-17. Reitera que:

(...) Guatemala ha sido afectada por numerosos desastres naturales, entre sismos, huracanes, derrumbes e inundaciones. El país por su posición geográfica, tiene múltiples amenazas. Por ello la vulnerabilidad es alta. Los fenómenos naturales más recurrente son los hidrometeorológicos, que son las lluvias, tempestades, huracanes, inundaciones, sequías o tormentas eléctricas. Por eso es importante que las autoridades gubernamentales y la población en general se informe y tome medidas encaminadas a mitigar los efectos negativos ocasionados. (...) aunque aún falta establecer una planificación territorial y urbana más eficiente, (...) el 75% de las construcciones se hace en forma empírica; y la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres(CONRED) debe tener el apoyo de todos los sectores de la sociedad, (...) y que las municipalidades se involucren más, para que se reaccione mejor ante una emergencia.

Asimismo, “se destacan grandes eventos, de un gran impacto negativo, por ejemplo: El traslado en dos ocasiones de la capital guatemalteca debido a su destrucción: septiembre 1541, avalancha que bajó de las faldas del Volcán de Agua, y posteriormente, en 1775 el abandono de la ciudad de Santiago (hoy la Antigua), después de sufrir diversas calamidades principalmente por erupciones volcánicas y sismos, entre éstos el terremoto de Santa Marta, en 1973”. (Alpizar, s.f)

Debido a sus características topográficas, ambientales, socioculturales y económicas, el municipio de Palín, Escuintla, se encuentra en una zona de alto riesgo. Por lo que el contexto directo del ámbito de investigación plantea una realidad de vulnerabilidad en la población. Esta aseveración puede corroborarse a través de la información recabada mediante las técnicas de entrevista, registros fotográficos realizados in situ, documentación impresa y digital proporcionada por los entrevistados y alguna revisión bibliográfica.

Se detallan a continuación los resultados y hallazgos:

1.3.2. Municipio de Palín, Departamento de Escuintla, historia, ubicación y distribución geográfica.

➤ Historia.

Según José Lobos y Lobos, Auxiliar de la Dirección de Planificación Municipalidad de Palín, en entrevista realizada el diez de agosto del año 2012. Palín es un poblado conformado por indígenas poqomames, descendientes de los mayas, conocido durante los primeros años del periodo hispánico como “San Cristóbal Amatitlán”, por haber sido puesto bajo la advocación de San Cristóbal.

Palín no fue tenido como pueblo durante la colonia, pues no aparece en el índice alfabético de las ciudades, villas y pueblos del reino de Guatemala. Comienza a figurar cuando se distribuyeron los pueblos del Estado de Guatemala, para la administración de justicia, por el sistema de jurados adoptado con el código de Livingston y decretado el 27 de agosto de 1,836.

Por decreto del 6 de noviembre de 1,839 formó un distrito independiente junto con Amatitlán y Villa Nueva para su gobierno político. Fue el 16 de octubre de 1867 que Palín, adquirió la categoría de municipio. Se cree que el municipio había sido creado con anterioridad, pero no se ha encontrado ningún dato oficial.

El distrito independiente cambió su nombre y categoría a departamento por acuerdo ejecutivo del 8 de mayo de 1,886, y tomó el nombre de Amatitlán. Luego el departamento de Amatitlán fue suprimido por decreto legislativo número 2, 081 del 29 de abril de 1,935 con el publíquese y cúmplase del ejecutivo el 2 de mayo de ese año. Basado en el mismo decreto, el municipio de Palín pasó a formar parte de la jurisdicción del departamento de Escuintla, a la que actualmente pertenece.

➤ Ubicación geográfica.

➤ Límites colindancias.

El municipio de Palín se encuentra localizado en la parte nor-oriental del departamento de Escuintla, en la Región V o Región Central. Se localiza en la latitud Norte 14°24´14” y en la longitud Oeste 90° 41´55”. Límites: al norte con el municipio de Amatitlán, (Guatemala), Santa María de Jesús y Alotenango (Sacatepéquez); al sur y al Este con San Vicente Pacaya; y al oeste con Escuintla (Escuintla). Cuenta con una extensión territorial de 88 kilómetros cuadrados y se encuentra a una altura de 1,145 metros sobre el nivel del mar (msnm). Se encuentra a una distancia de 40 kilómetros de la ciudad capital y a 17 de la cabecera departamental de Escuintla.

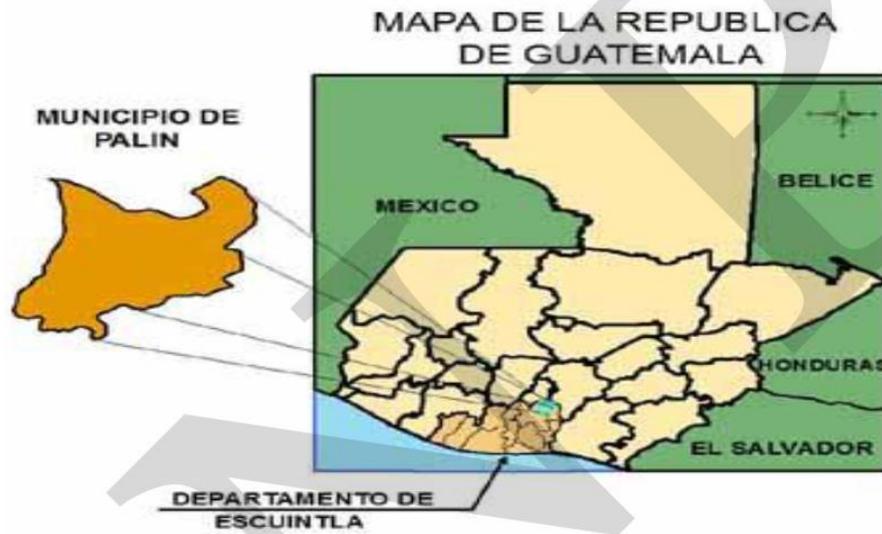
➤ Distribución geopolítica.

El municipio está conformado por: Un pueblo que es la cabecera Municipal. Y según Bernardo Pirique Pérez, Coordinador General de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada; en entrevista efectuada el 11 de agosto de 2012, el listado de las comunidades del municipio de Palín, actualizado por la entidad en 2012, refleja que está conformado por 36 fincas, 26 colonias, 11 lotificaciones, siete granjas, cinco asentamientos, seis parajes, cinco caseríos, cuatro barrios, cuatro zonas, y dos aldea.

Entre tanto, el Plan de Desarrollo del Municipio de Palín, de la Dirección de Planificación Municipal del año 2010; refleja que el municipio de Palín está

dividido territorialmente de la siguiente manera: la cabecera municipal, dos aldeas, tres caseríos, 38 fincas, 42 colonias y nueve asentamientos sobre la línea férrea.

Figura 1. Mapa de ubicación, Palín, Escuintla. Nota. Tomado de SEGEPLAN, 2010.



En términos de su jerarquía, los lugares poblados del municipio se dividen de la siguiente forma:

Aldeas: La Periquera y San Pedro El Cerro.

Caseríos: San Raymundo, Monte Cristo y Medio Monte.

Colonias: Las Marías, San Francisco, Balcones II, San Martín, El Cortijo, Balcones I, Las Victorias, San Benito, Los Sauces, El Cielito, Villas de Palín, Palinché, Anexo Palinché, Modelo, Valparaíso, Villa Estelita, La Estación, El Mirador, Los Naranjales, Las Ilusiones, María Mattos, Los Almendros, Valle de las Flores, El Cortijo, Sacramento I y II y otras en formación.

Barrios: San Pedro (Zona 1), San Lucas (Zona 2), San Antonio (Zona 3) y San José (Zona 4).

Granjas: Gravileas, Buganvilias, Pascuas, Chiriviscal, Bella Vista, María Isabel.

Fincas: San Fernando, San Francisco, El Rosario, Medio Monte, Carmela, La Positiva, La Piedad, La Canoa, Bedford, Raguay, San José Bella Vista, Villa Laura, Majulé, El Llano, El Farol, El Barretal, El Sacramento, Santa Rita, María Mattos.

Otros: Retiro Emaús, Quintas Bello horizontes, Fundación SION, Reino Naturaleza, Paseo Quetzal, Retiro Elim, Asentamiento La Fe, Asentamiento Línea Férrea (María Mattos), Planta Hidroeléctrica Jurúm Marinalá.

En términos generales los lugares poblados que poseen mejor funcionalidad dentro del sistema municipal son: el casco urbano y las colonias Residenciales Las Victorias, Villas de Palín, Valle de las Flores, María Mattos, Palinché y los Sauces. La cabecera municipal de Palín está conformadas de la siguientes colonias: Sacramento I y II, Casablanca, Villa Estelita, El Mirador, Santa Rita, La Estación, Las Victorias, Las Marías, San Martín, Villa Laura, San Francisco y por los barrios siguientes: San Pedro, San Lucas, San José y San Antonio.

1.3.3. Descripción del municipio de Palín.

a) Sobre el Nombre: De acuerdo con el documento facilitado por la Dirección de Planificación Municipal de Palín, el origen etimológico del nombre Palín proviene de las voces poqomames: PALAQ que significa: “estar de pie” y HA que significa: “agua”. Si se une los dos significados entonces obtenemos que quiere decir: “Agua Parada”, (o de pie) en vista de que la población se encuentra en las faldas del Volcán de Agua, también conocido por los indígenas mayas como volcán Hunajpu.

Por su parte el diccionario municipal consigna que el nombre Palín se deriva del Náhuatl Palín, "ancho, extenso" y la terminación in, "movimiento, agitación, viento"; o sea "lugar agitado por el viento". (CD-ROM, Municipios, 2001) Por otro lado, en (El chiltepe news, 2012), indica que “de las dos

acepciones, el nombre se traduce: PALI HA: al pie del Volcán de Agua y PALÍN: lugar de vientos. “Pertenece al Departamento de Escuintla, único municipio del departamento que tiene ascendencia maya. (Gómez, 2011)

b) Fiestas: La feria patronal se celebra el 30 de julio en honor a San Cristóbal.

c) Tradiciones: Durante las fiestas se presenta la danza folklórica Disfrazados.

d) Categoría (circunscripción territorial) de la cabecera municipal: Pueblo.

e) Clima: Varía constantemente y se puede clasificar como templado. Sus cambios se generan en concordancia con la modificación en la época del año. En su territorio, el viento es un fenómeno singular que se incrementa durante los meses de noviembre a febrero, con fuerte velocidad. Durante el transcurso de los otros meses, se mantiene el viento con mediana intensidad, producto del diseño topográfico que conforma el denominado cañón de Palín. Como en todo el territorio nacional, se observan dos estaciones durante el año: invierno y verano.

El promedio de lluvia anual en 130 días es de 1,500 milímetros distribuidos en los meses de mayo a octubre. La temperatura media anual es de 20°C. Pero durante el año se obtiene una temperatura máxima de 20-30°C; y una mínima hasta 6-8°C.

El área que comprende el municipio es bastante húmeda contemplándose, hasta 80% de humedad relativa. Se cuenta con el brillo solar, con un promedio de 180 hora-sol/mensual. La zona de vida del municipio comprende un bosque húmedo, sub-tropical templado.

1.3.4. Servicios básicos.

- Un centro de salud

Que según el ingeniero Marco Tulio Solares, en entrevista realizada el diez de agosto de 2012, funciona desde hace más de 30 años, con la misma

capacidad instalada. Su ubicación es probablemente inadecuada, ya que está asentado dentro del mercado cantonal, sitio que no ofrece las condiciones higiénicas o de salubridad necesarias. Carece de ambulancia, espacio para estacionamiento vehicular y acceso a sus instalaciones. Los socorristas no tienen acceso vehicular al centro de salud y se estacionan al final de la carretera. Desde hace ocho años se busca cambiar su ubicación para construir un centro con mayor capacidad.

No existe acuerdo municipal sobre ese asunto; ya se intentó una vez trasladarlo donde están las instalaciones de la Cruz Roja, pero la gente se opuso. Los mismos trabajadores del centro de salud se opusieron argumentando que la distancia, está como a un kilómetro, hacia Escuintla.

Víctor Méndez, manifiesta que el Ministerio de salud realiza su trabajo.

➤ Servicio de agua potable:

El ingeniero Marco Tulio Solares, (M. Solares, entrevista personal, agosto 10, 2012) manifiesta que hay un mal servicio en cantidad y calidad. Pues se dan dos servicios, uno que es por gravedad, el agua baja de unos nacimientos que están cerca de San Vicente Pacaya se llama El Barretal. Esa agua comparada con la otra que es la del Amatillo, es agua de mejor calidad se sirve por gravedad y más económico. Pero desafortunadamente estas aguas se quedan en el camino. Porque las fábricas las utilizan, algunas colonias y no se da para servicio doméstico, se da para servicio industrial.

Entonces nosotros criticamos eso, porque no sólo es más barata y de mejor calidad debería ofrecerse al pueblo para uso domiciliar. Y servirles a las fábricas, las aguas más caras la del Amatillo, que es de menor calidad tiene mucha contaminación por la colonia María Mattos que está a la orilla del río Michatoya además es bombeada.

La municipalidad según ellos, pagan cerca de 20,000.00 quetzales mensuales de energía eléctrica para poder bombear esas aguas. Ellos de

una mejor manera podrían distribuir esas aguas a los que sí les pueden pagar, que son las fábricas y las utilizan para servicio industrial, que no les interesan la calidad, pero no es así. Sino al revés, les dan la de mejor calidad y la de menos costo a estas empresas y al pueblo les sirven las aguas bombeadas y de menor calidad y la cantidad no es suficiente.

Hay barrios que se quejan mucho, que les sirven día de por medio, y a veces se quedan sin servicio; especialmente en época de lluvia, se llegan a romper la tubería dejan de prestar el servicio y así es como estamos. Entre tanto, no existe facturación, no hay contadores, el costo por servicio mensual es de Q. 5.00. Deberían prestar un mejor servicio aunque se pague más. Una persona dijo: yo pago en mi colonia Q.30.00 quetzales y tengo agua todo el tiempo. Ese tipo de iniciativas son las que se deberían ir buscando.

➤ Saneamiento ambiental.

Es casi nula la cultura de poner la basura en su lugar. El sistema de drenajes en el cauce de la octava calle de la zona uno está colapsado. La municipalidad realiza trabajos de construcción e instalación del sistema de drenajes, puesto que la tormenta Agatha la destruyó por completo. Existen basureros clandestinos debido a que el servicio de recolección de basura es privado y se presta una vez por mes.

➤ Una estación de bomberos voluntarios.

Según Héctor Fernando Guevara Barrios, en entrevista efectuada el diez de agosto del presente año, la capacidad de reacción de la sub-estación de bomberos voluntarios: se limita a dos ambulancias para un aproximado de 60,000 habitantes, con el agravante que a la hora de desastres no se pueden utilizar porque son unidades simples, no son unidades de rescate y se carece de éstas últimas.

En el caso que hubiera una inundación las unidades, llegan hasta donde puedan llegar. Y luego continúan a pie, seguidamente vía teléfono solicitan ayuda a la Policía Nacional Civil (PNC), Seguridad Ciudadana y refuerzos a la

Coordinadora Nacional de Reducción de Desastres (CONRED), pues tampoco tienen Pick up.

En el inventario del equipo que tienen aquí para atender las emergencias una motobomba y las dos ambulancias; que están equipadas con oxígeno, un extintor, camilla y el botiquín que cada persona lo carga en esa compañía.

Asimismo, el equipo especial, equipo hidráulico para personas que quedan atrapadas dentro de los vehículos, denominado quijada de la vida, otro es el expande. Este último se introduce dentro del vehículo, es como un tubo cilíndrico, se abre y libera a la persona atrapada.

También la cortadora de metal. No obstante, en términos de vehículos, los bomberos en estos momentos, si sucediera un desastre no tienen capacidad pero de personal sí. Actualmente cuenta con treinta y siete elementos, aparte de los voluntarios y los que están de planta.

➤ Educación:

Ricardo José Gutiérrez Cruz, estudiante universitario con un diplomado en planificación territorial, manifiesta en la entrevista realizada el diez de agosto del año en curso, acerca de la educación en Palín, que los maestros no le enseñan a pensar a los educandos, pues su metodología memorística la considera arcaica. A pesar de la oferta y la demanda en este servicio, pues cuentan con un tecnológico, una extensión universitaria de la Universidad de San Carlos de Guatemala y una de la Universidad Rural. Además de las nueve escuelas públicas, seis colegios privados de educación primaria y básica, un colegio que cubre el área de diversificado, tres academias de mecanografía, dos academias de manualidades, un colegio para la formación indígena, una Asociación Cultural Poqomam. Los educandos salen mal preparados en conocimiento, ortografía y léxico muy pobre” puntualiza el

Ingeniero Marco Tulio Solares. (M. Solares, entrevista personal, agosto 10, 2012)

Asimismo, se da los servicios de un Juzgado de Paz Comarcal, una Estación de Policía Nacional Civil, una oficina de correo y telégrafos, un Consultorio del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, cinco clínicas médicas privadas, tres laboratorios clínicos, tres Cooperativa una de ahorro y crédito y dos agrícolas, un mercado Central, tres iglesias católicas, un salón de usos múltiples, dos campos de fútbol, un rastro Municipal, un cementerio general, varias organizaciones civiles, veinticinco iglesias evangélicas. Actualmente hay una autopista que lo comunica con la capital y con la costa sur.

(E. Gutiérrez, entrevista personal, julio 10,2012).

1.3.5. Población.

Las entrevistas coinciden y reflejan actualmente un aproximado en la Población total de habitantes: 60,000. (M. Solares, entrevista personal, agosto 10, 2012) Aunque el Arquitecto Edgar Rolando Gutiérrez, Director municipal de planificación de la municipalidad, (E. Gutiérrez, entrevista personal, agosto 17, 2012) indicó que actualmente existe un aproximado de 75,000. Población por sexo: 60% femenino, 40% masculino. Población por grupos de edad: gente joven, hay pocos ancianos (B. Pirique, entrevista personal, julio19, 2012). Y en ese orden de ideas, se menciona en (“Historia de Palín” s/f.) El municipio está habitado por tres tipos de población: La población mestiza o ladina, la población maya y la población inmigrante, compuesto por familias venidas de diferentes partes de Guatemala y países Centroamericanos. Asimismo, en el área urbana es donde está más poblado, pues según el ingeniero Marco Tulio Solares, para las recientes elecciones generales en el año 2011, se hablaba de una población de 40,000.

- Cultura de la población.
- Comunidades lingüísticas.

El idioma indígena en Palín es el Poqomam, aunque han llegado a vivir vecinos de otros lugares que hablan el idioma castellano: Su religión es católica, sus creencias integran un poco de grupos mayas, aunque hay variedad de costumbres como los fieros, tradiciones culturales. El grupo socioeconómico se sabe que existen empresas, pero no se conoce a los propietarios, no se sabe cómo funciona, pues no se dan a conocer públicamente, desconociendo su función. La estructura política, están atomizados, los partidos políticos en época electoral presentan a diez candidatos y estos en vez de buscar la cohesión dividen a la población, una vez finalizada la campaña quedan como enemigos y no como contrincantes en la arena política, pues todos quieren gobernar.

Y los que han sido electos no han cumplido sus promesas de campaña, velan por sus intereses particulares.

❖ Vías de acceso y distancias:

Por la ruta antigua, ruta al pacífico y ruta autopista (H. Guevara, entrevista personal, julio 10, 2012). El municipio de Palín, está localizado a 40 Kilómetros al sur de la ciudad capital de Guatemala, a 12 Kilómetros al sur de Amatitlán, y a 17 Kilómetros al norte de la cabecera departamental de Escuintla, es atravesado de este a oeste por la carretera interoceánica CA-9 ruta al pacífico asfaltada de dos carriles, transitable en todo tiempo. Se cuenta también con caminos y veredas vecinales de terracería que lo unen con los municipios vecinos y propiedades rurales entre sí “hacia Santa María de Jesús, pero actualmente no es muy transitable por las condiciones de la carretera” (M. Solares, entrevista personal, julio 10, 2012) y Antigua Guatemala, Sacatepéquez, San Vicente Pacaya, Escuintla, Aldea La Periquera.

Para llegar al municipio hay diversidad de transporte porque está ubicado estratégicamente entre los departamentos de Guatemala, Sacatepéquez y Escuintla, por lo que es fácil el acceso por medio de los transportes extraurbanos de primera y segunda categoría, que cubren la costa sur con buses y camionetas, siendo estos: Transportes Esmeralda, Reina Escuintleca, Flor de Mayo, Transpacífico, Delta, Pamaxán, Mirtala, Flor de mi tierra y otros; los horarios son rotativos y flexibles, el costo del pasaje dependiendo la categoría que utilicen oscila entre Q.5.00 y Q.3.50 para llegar. Los puntos para abordar los buses que lo trasladen al municipio son: en la capital de Guatemala, Central de transferencia de la zona 12 (CENTRA) y en Escuintla 1ª. Avenida zona 01 y 1ª. Calle de Tegua a un costado del parque central.

1.3.6. Situación de vulnerabilidad.

- ❖ Situaciones geográficas y topográficas de Palín, que ponen en riesgo a la población.

Según el Ingeniero Marco Tulio Solares, (M. Solares, entrevista personal, julio 10, 2012) dos drenajes naturales del volcán de agua. El pueblo está dentro de estos dos drenajes. Pero como ha ido creciendo, ya toparon los drenajes naturales. Si se sigue construyendo allí dentro del área, es un riesgo. A excepción de la parte norte, allí donde se construyó Residenciales Las Victorias.

No obstante, con la tormenta Agatha y la depresión E-2, hace dos años pasó una correntada, se destruyó una casa y el agua inundó varias casas, la gente perdieron sus pertenencias. Asimismo, también inundó la octava calle, falleció una señora y destruyó diez viviendas. Y en los que están viviendo en la colonia los Sauces, allí se atrevieron hacer unas lotificaciones a la orilla del río Michatoya, que casi están a nivel del río.

Cuando el río se azolva se queda casi a nivel y a la hora que abren las compuertas, porque ya se ha elevado el nivel allá, toda esas aguas inundan las partes de allí, casi todos los años; esta área está en alto riesgo. También colonia Vistas de Palín.

Asimismo, los que viven en la ruta del cauce natural siguen en riesgo, porque esas bajadas de aguas no se van a eliminar, a menos que no llueva. La solución: convertir la octava calle en un canal de drenaje porque allí baja la correntada de agua, pero la gente quiere que siga siendo calle, dado que allí viven y transitan. Pero implica dos cosas que le hemos dicho a ellos: una es construir un puente en la autopista y el otro puente en la CA-9. (Calle) Porque el tubo que está en la autopista no es suficiente para drenar las aguas que bajan. Y el paso de agua que había en el CA-9 lo cerraron.

Un señor dueño de la gasolinera, allí se apoderó de una parte de terreno, y cerraron una parte del flujo y lo taparon. Si usted va a ver allí, debajo de la carretera hay un tubo grande pero al final lo taparon. Porque el señor de la gasolinera selló aquí y aprovechó para agrandar su terreno y por eso el agua ya no pasa.

Por otra parte, Héctor Fernando Guevara Barrios, (H. Guevara, entrevista personal, julio 10, 2012) bombero voluntario, manifiesta que las áreas de riesgo o zonas rojas geográficas, la octava calle, la avenida atrás del Centro Comercial La Pradera, pasa la corriente de agua y en las orillas hay casas, estas aguas forman una especie de río que trae palos, piedra, lodo, todo ello ha formado un zanjón, porque arriba se han construido colonias y éstas han desviado el cauce natural del agua, que viene a parar aquí.

Otros espacios como zonas de riesgo, camino a Valle Las Flores, granja de Avino, ubicada en el kilómetro 42. Es una colonia que está en bajada, cada vez que llueva, se deja venir con todo y piedra, ese camino tapa completamente la calle y siempre atrapa vehículo. También abajo en el kilómetro 44 por donde está Balcones, allí también se vuelve a salir de sus

cauce el río Michatoya, topa demasiado en las paredes y llega a salir a la carretera e incluso ya no hay paso, es una de las fuentes de riesgo.

Entre tanto, para Víctor Méndez, (V. Méndez, entrevista personal, agosto 16, 2012) delegado departamental de la CONRED, identifica como gran problema la calle octava, las aguas llovidas, cruzan la calle y automáticamente paralizan el tráfico pero eso es debido, a que en las faldas del Volcán de Agua ha habido demasiada deforestación, mucha agricultura, han talado demasiados árboles para comercializar el carbón, hacen muchos hornos. Además en Palín no hay un buen sistema de drenaje como para poder canalizar las aguas, y sobre ello el desborde del río Michatoya, como hecho recurrente que pone en riesgo a la población de Palín.

❖ Riesgos sociales.

Últimamente a menores se les venden licor cerca de las escuelas. Incipiente venta de drogas.

1.3.7. Movimientos sociales.

La protesta y bloqueo de carretera para impedir ingreso de camiones de una empresa transportadora de energía eléctrica, como medida coercitiva y de presión si la empresa no construye obras de mitigación puente y muros de contención para detener la corriente de agua que baja fuerte del Volcán de Agua, debido a la deforestación que ejecutó esta entidad para instalarse.

Las manifestaciones, Palín se presta para manifestaciones.

1.4. Historia fenómenos naturales que han afectado al municipio de Palín.

❖ Tormentas e inundaciones.

Víctor Méndez: (V. Méndez, entrevista personal, agosto 16, 2012).

Cuando la tormenta Agatha, en la ruta de la calle principal la octava calle, se le entró el agua a una señora, cuando sintió el agua por dentro rompió uno

de los pisos y causó un remolino y se la llevó a ella dentro de su casa, se ahogó. Siempre hay heridos, se caen, se fracturan. Áreas que fueron afectadas, finca Los Sauces, que se volvió colonia ubicada en el Kilómetro 34 para adentro. Sucede que el agua se introduce a todas las viviendas, agarra fuerza como río en las calles de esa área. Es recurrente cada vez que llueve, como en el Agatha, el Stan, siempre pasa el agua con corriente y se mete a la colonia denominada La Compañía y la altura ha llegado a medir hasta un metro y medio. Se inunda completamente.

Por otro lado, hay de 400 a 500 familias, Inicia en el kilómetro 37 y termina en el kilómetro 32. Ha habido muerte en esas inundaciones, hace como unos cuatro años, el río se llevó a un niño. El riesgo está cuando las madres se descuidan respecto a los niños, ahí pasa el río Michatoya y se los lleva. Prácticamente por el río Michatoya, la gente que vive a su alrededor están en riesgo, debe efectuarse un dragado, la última vez que lo realizaron fue después de la tormenta el Stan. No lo hacen anualmente.

A parte de eso, están los derrumbes que se dan en cada tormenta. En colonia la Compañía, los derrumbes de la montaña se dejan venir. Existe deforestación, hay árboles, pero por tanta lluvia, se va aflojando la tierra y de repente ¡pum! se deja venir.

El año pasado se hizo un sistema de bordas sobre el Michatoya, porque inundaba la colonia La Compañía, la colonia María Mattos.

❖ Sequías y heladas.

Por lo regular es un clima templado no es frío, por lo que no ha habido problema en ese sentido.

❖ Incendios y vientos.

Por otra parte, los fuertes vientos que al principio y fin de año todos los años, deja sin techo a muchas viviendas. El año pasado tuvimos alrededor de unos

cinco o seis incendios forestales consecutivos, a raíz de hornos para la fabricación de carbón.

La actividad económica de Santa María de Jesús, afecta a Palín. Ellos siembran mucho almeja china, para hacer esos cultivos cortan árboles, al cortar los árboles le sirven para leña, pero les interesa más el carbón y hacen sus hornos aproximadamente de entre cinco y diez metros cuadrados en el suelo de los cuales; en sí por la presión atmosférica que existe en el lugar, se vuelve como combustión, eso genera incendios. Entonces a raíz de esto, cuando llueve el agua no tiene en que detenerse.

Hay una quebrada de Santa María de Jesús que va salir cabal a Palín a un costado de la colonia residencial Las Victoria. Pero eso fue para Agatha. En estos dos puentes bajó una gran correntada por lo mismo, aunado a esto una empresa privada hizo de excavaciones ahí para sacar materia prima y dejó unos grandes agujeros. Obviamente el agua cuando se satura demasiado busca donde correr. Todo esto es lo que ha afectado, la deforestación la agricultura en la falda del volcán de Agua y esto viene a colapsar Palín.

El volcán Pacaya, ha afectado, en historias pasadas, ha llenado los techos de arena, pero esta vez que hizo erupción, no afectó por la entrada del Agatha, los vientos de Sur a Norte llevaron arena hasta Cobán.

❖ Deslaves, deforestación.

Para Bernardo Pirique Pérez (B. Pirique, entrevista personal, agosto 11, 2012) y vecinos que habitan en el Cerro Palestina, área donde construye una empresa transportadora de energía eléctrica, el problema es la deforestación que se produjo por el movimiento de tierra para su instalación. Esto ha provocado pequeños deslaves, pues el agua que baja del volcán de agua, no tiene donde muros de contención natural como eran los árboles y al no haber raíces, el agua no es absorbida totalmente.

Para Ricardo José Gutiérrez Cruz, Pérez (R. Gutiérrez, entrevista personal, agosto 10, 2012) el riesgo más grande en Palín es el agua. Porque la estructura del pueblo no está diseñada para soportar el agua, como se ha ido dando con este cambio climático. El agua es el problema principal, sobre todo las inundaciones por las fuertes lluvias.

1.5. Amenazas que podrían provocar desastres en el municipio de Palín.

En el cerro Palestina, los trabajos que realiza una empresa, exponen a la población en situación de riesgo. Los personeros de la empresa, indican que están arreglando la situación, para que no se dé el problema. Nosotros estamos esperando, porque no ha llovido fuerte, indica el Ingeniero Marco Tulio Solares. Los vientos fuertes que se dan al inicio y final de año, según Víctor Méndez. La deforestación, los deslaves, Bernardo Pirique Pérez.

1.5.1. Trabajos de mitigación, construcción y reconstrucción desde autoridades locales, gobierno central.

Según oficio GER-016-2011 Cuadro N° 2. Instituto de Fomento Municipal de fecha 6 de enero de 2011. Ref.: Necesidades presupuestarias y financieras ejercicio fiscal 2011, programa INFOM/UNEPAR. El Gobierno central, desde la tormenta tropical Agatha, la primera fase del proyecto Palín, Escuintla fue destruida en su totalidad, por lo que *se hace necesario construir nuevamente todo el sistema de Drenaje, planta de tratamiento y línea de conducción de agua*. Para ello se necesitan 74 millones de quetzales, sin embargo queda pendiente el desembolso del dinero para culminar la obra, pues en el año 2011 no fue presupuestado.

Por otro lado, este año 2012, la municipalidad ha iniciado el trabajo para introducir tuberías para conducción de aguas pluviales.

1.5.2. Infraestructura.

Estado actual de la reconstrucción de infraestructura física: infraestructura pública (puentes, carreteras, edificios públicos, calles, etc.), infraestructura de la población (viviendas y comercios).

La Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada, ha gestionado de forma constante, a la municipalidad de Palín, las necesidades insatisfechas, tales como la construcción de dos puentes, uno en el camino hacia Santa María de Jesús en la colonia Las María y el otro en la carretera CA-9. Otra obra es la abertura de un túnel o agrandamiento del diámetro del existente, debajo donde inicia la autopista Palín-Escuintla. Agilización de inicio del proyecto de la octava calle. Evaluación de cambiar las pasarelas de gradas a rampa. Finalización del tramo de la CA-9 sur a la altura del kilómetros 45.

1.5.3. Obstáculos observados con respecto a la reconstrucción de la octava calle.

La Sociedad Civil Organizada, a través de su Coordinador Bernardo Pirique Pérez (B. Pirique, entrevista personal, agosto 11, 2012) Manifiesta que en Palín cuando llega un partido político al poder y no hay quien los fiscalice, hacen piñata de los recursos del pueblo en beneficio personales. Esto influye de manera negativa el desarrollo del municipio, por cuanto no se ejecutan obras en calidad y cantidad.

Maynor García, Pérez (M. García, entrevista personal, agosto 16, 2012) Delegado de la COMRED, las autoridades municipales que perdieron las elecciones 2011, se llevó toda la información, mapas y estudios efectuados por otros profesionales que beneficiaban a la comunidad Palineca.

1.6. Participación comunitaria.

- ❖ Funcionamiento del sistema de Consejos de Desarrollo en el Municipio.

Según el Coordinador General de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada, se ha intervenido a favor de otros COCODES de la región aunque no están asociados a ellos. Sin embargo, reconocen el liderazgo y han llegado a solicitar ayuda para que se realicen gestiones para solucionar sus necesidades y los resultados están a la vista.

❖ Principales organizaciones ciudadanas (ONG, comités, asociaciones). Se desconoce la existencia de Organizaciones No Gubernamentales. Sin embargo, los Comités, Asociaciones se visualizan mejor en el mapa de vínculos, que más adelante se detalla.

❖ Líderes que influyen en la población.

Los presidentes de los Consejos Comunitarios de Desarrollos COCODES, Alcalde, Pastores Evangélicos, Sacerdotes, Agentes de pastoral (catequistas), Alcalde Indígena, supervisora educativa, Directivos de COCODES, Sociedad Civil Organizada, Consejo Municipal de Desarrollo (COMUDE), mujeres radares, Comités Cívicos, Comandante de la cuarta Brigada del Ejército de Guatemala, Policía Nacional Civil, Bomberos Voluntarios, Dra. Caderón del Centro de Salud, Bailadores (fieros-convite), Consejo de la Juventud (CONJUVE), Juventud del arte (JUVEARTE), Comadronas, Directores de Colegios, Comunidad Indígena El Chilar.

❖ Gestión del riesgo y desarrollo municipal.

Según, Maynor García, (M. García, entrevista personal, agosto 16, 2012) Delegado de la Coordinadora Municipal para la Reducción de Desastre, en materia de gestión de riesgo, como están recién llegado a la administración municipal, no están enterado de la misma, es través de mi persona que vio la importancia de estar estructurado, para enfrentar cualquier eventualidad de desastre generada por fenómeno natural. Es por eso, que ha respaldado la realización de los talleres. Aunque reconoce que una licenciada y un Arquitecto de la Universidad Mariano Gálvez, efectuaron estudios a nivel de maestría, sobre gestión de riesgo. Pero la administración municipal anterior se llevó toda la información. Por lo que se duplica el trabajo en esta materia.

❖ Situación actual de la Planificación Estratégica Municipal

En gestión de riesgo, según el Arquitecto Rolando Gutiérrez, (R. García, entrevista personal, agosto 16, 2012) Director Municipal de Planificación, no existe Ruta de evacuación, no hay señalización a donde ir a la hora de un desastre, no hay Plan de emergencia. A nivel de administración municipal y CONRED se sabe de tres albergues, uno el salón municipal, uno en la escuela de José Domingo Guzmán y otro en Arturo Paiz Arias. Estos albergues no fueron consensuados con la población.

❖ Existencia de comités especializados en gestión de riesgo a nivel municipal.

El Coordinador Municipal para la Reducción de Desastres por ser nueva administración, no está actualizado. Por otra parte, Víctor Méndez, delegado departamental Escuintla Oriente de la CONRED, (V. Méndez, entrevista personal, agosto 16, 2012) manifiesta que no hay interés en participar en talleres que ellos imparten. Entre tanto, los bombero voluntarios, entre ellos mismos, se capacitan en gestión de riesgo, porque, por parte de la CONRED, no lo hacen.

❖ Experiencia de capacitación sobre gestión de riesgos en el municipio.

La administración municipal anterior por los ocho años que se mantuvo, estructuró bien la Coordinadora Municipal para la Reducción de Desastre (COMRED) y la Coordinadora Local para la Reducción de Desastre (COLRED). Pero como perdió las elecciones, desapareció toda la información quienes y como estaban estructuradas las coordinadoras. Para este tipo de cargo, por la relevancia que debe tener la gestión de riesgo, debería ser política de Estado, para que cuando haya cambio de autoridades, permaneciera la información.

- ❖ Existencia de plan de emergencia municipal o al menos identificación de rutas de evacuación.

Según el Director de Planificación de Desarrollo Municipal, Edgar Rolando Gutiérrez, y el Delegado de la Coordinadora Municipal para la Reducción de Desastre COMRED, Maynor García, ambos coinciden en entrevistas realizadas el 16 de agosto de 2012, en que no hay un plan de emergencia, tampoco existen rutas de evacuación, no hay señalética.

- ❖ Sistemas de alerta y alarma que se utilizan en caso de emergencia en el municipio.

Según los personajes arriba mencionados, no existe un sistema de alerta para avisar a la población a la hora de una emergencia. Según Bernardo Pirique Pérez, (B. Pirique, entrevista personal, agosto 11, 2012) existió hace tiempo el toque de la campana de la iglesia católica; pero quedó en desuso, hay que implementar la sirena.

- ❖ Existencia de equipo especial a nivel municipal, para atender las emergencias.

Según Maynor García, (M. García, entrevista personal, agosto 16, 2012) delegado de la COMRED, es el siguiente: 35 palas para construcción, 30 piochas para cabo, 30 pares de botas de hule N° 40, 41,42, 30 capas impermeables, 20 azadones de tres libras, 100 metros de correa de nylon de una pulgada de ancho, 30 linternas de mano recargables grandes (energía eléctrica), 20 pares de guante de cuero, una retroexcavadora, una moto sierra, 20 machetes colima, 10 cubetas, una escalera de 30 metros.

Por otra parte, el inventario de los bomberos voluntarios, según Héctor Guevara Barrio, H. Guevara, entrevista personal, agosto 10, 2012) es el siguiente: Una motobomba, dos ambulancias, pero éstas últimas a la hora de desastres no se pueden utilizar, porque son unidades simples, no son

unidades de rescate. Unidades de rescate no hay. En el caso que hubiera una inundación las unidades, llegan hasta donde puedan llegar nada más. Las ambulancias están equipadas con: oxígeno, un extintor, camilla y el botiquín que cada personal lo carga en esta compañía.

En otras compañías, el botiquín cada unidad lo carga. Además está el equipo hidráulico para personas que quedan atrapadas dentro de los vehículos, denominado quijada de la vida, otro lo que es el expandor. También la cortadora de metal.

- ❖ Conocimiento del Programa Nacional de Gestión para la Reducción de Riesgo a Desastres en los Procesos de Desarrollo, por parte de las autoridades municipales.

No lo conocen, por eso es el interés y apoyo que se le brinda a los talleres.

Figura 2. Campo de fútbol, Colonia San Martín.



Fotografía: José Jiménez

En la figura número dos se aprecia que una buena parte de la estructura circular del campo de futbol, ubicada en la colonia San Martín, está colapsada, detectada durante el recorrido de reconocimiento de áreas de riesgo.

Figura 3. Recorrido, Alcalde, Coordinadora Sociedad Civil y empresarios.



Fotografías: José Jiménez.

En la gráfica “A”, miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil, Alcalde y representante de empresarios, inician el recorrido de reconocimiento de áreas afectadas por los trabajos de instalación que efectúa una empresa transportadora de energía eléctrica TRECSA. En la “B” Vitelio Yantuche, Alcalde de Palín, y los que participan en el recorrido, escuchan explicaciones de personeros de la empresa. En la “C” una peña que fue arrastrada por una correntada de agua y lodo y en la “D” uno de los constructores explica los trabajos de mitigación dentro la empresa.

1.7. Áreas de riesgo.

Tabla 5. Áreas de riesgos.

Áreas de riesgos	
1.	Puente del diablo a orilla de carretera CA-9. Socavándose.
2.	Campo de San Martín una pared esta por desplomarse.
3.	La casa del señor Jaime por colonia María Mattos a orillas del cauce natural.
4.	Octava calle.
5.	2 ^{da} . Calle entre 1 ^{ra} . y 2 ^{da} . Avenida de la zona 4, una cuadra completa está por hundirse, frente a Cooperativa de Desarrollo de Palín (CODEPA).
6.	Nacimientos de agua está por desaparecer.
7.	Vendedores a orillas de carretera CA-9 pueden ser atropellados.
8.	Residenciales Las Victorias
9.	Los drenajes del Volcán de Agua. Palín se encuentra dentro de estos dos drenajes. El crecimiento poblacional ya toparon los drenajes.
10.	Colonia los sauces, lotificaciones a orillas y casi a nivel del rio Michatoya.
11.	Colonia Vistas de Palín. Casas a orillas del cauce natural, están en riesgo porque esas bajadas de aguas no se van a eliminar, a menos que no llueva.
12.	La avenida atrás del Centro Comercial La Pradera, pasa la corriente de agua y en las orillas hay casas, estas aguas forman una especie de río que trae palos, piedra, lodo, todo ello ha formado un zanjón.
13.	Granja de Avino, ubicada en el kilómetro 42. Es una colonia como está en bajada, cada vez que llueve, se deja venir con todo y piedra, ese camino tapa completamente la calle y siempre atrapa vehículo.
14.	Kilómetro 44 por donde está Balcones, allí también se vuelve a salir de sus cauce el rio Michatoya, topa demasiado en las paredes y llega a salir a la carretera e incluso ya no hay paso, es una de las fuentes de riesgo.
15.	Cerro Palestina, por demasiada deforestación.

Fuente: Elaboración propia, octubre 2012.

Mapa de riesgo.

❖ Barrio San Pedro-Contaminación.

En el mapa de riesgo, se describen algunas áreas donde se necesita de manera urgente, acciones de comunicación, a continuación se describen algunas fotografías:

Figura 4. Barrio San Pedro-contaminación.



Fotografías José Jiménez.

En las gráficas, se aprecia lo contaminado que se encuentra Palín, en el barrio San Pedro, que también es una parte de la línea. Este tipo de paisajes, por todos lados se mira. Mucha gente, en todas partes no canaliza el agua a través de drenajes. Sino que a flor de tierra, están los drenajes y no son aguas pluviales, son agua producto del lavado de ropas, y sanitarios, llamadas comúnmente aguas negras.

Cuarta calle final Barrio San Pedro-casa de doña Ingracia-pasadizo contaminado.

Figura 5. Cuarta calle final, barrio San Pedro, pasadizo contaminado.



Fotografías: José Jiménez

La fotografía del lado izquierdo, es un ramal natural, que cuando llueve, las aguas siempre pasan por la casa de doña Ingracia. Las inundaciones son recurrentes allí.

Figura 6. Basureros clandestinos y casas en riesgo.



Fotografías: José Jiménez

Oficialmente la municipalidad de Palín reconoce cuatro basureros clandestinos, y son aproximadamente veinticuatro. Las gráficas muestran, inexistencia de un plan de saneamiento ambiental, existe alto riesgo epidemiológico.

Casas en riesgo, contiguo al basurero clandestino de la colonia Tierras del Pueblo.

Figura 7. Casas en riesgos.



Fotografía: José Jiménez

En la gráfica se observa que se encuentran viviendas a orillas del basurero clandestino en el barrio Tierras del Pueblo, como se puede apreciar están casi colgando.

Figura 8. Paso angosto por la carretera CA-9 contiguo a puente del diablo.



Fotografía: José Jiménez

La gráfica de arriba, muestra los tubos de conducción de agua potable que están a la intemperie. Asimismo se puede apreciar que no existe protección metálica, es un riesgo latente, porque el paso por la carretera CA-9 es angosto.

Figura 9. Puente del diablo.



Fotografías José Jiménez.

La estructura que sostiene el puente del diablo está a punto de desplomarse, ha perdido dos de sus columnas metálicas, y sus bases están socavadas, tal como se aprecia en la dirección de las flechas rojas, está en el aire.

Figura10. Peligro – riesgo en carretera CA-9.



Fotografías: José Jiménez.

En la gráfica anterior, se aprecia lo angosto de la carretera CA-9 por donde pasan los vehículos, sobre todo el de transporte pesado, que si tan sólo tocase la estructura metálica, causaría que el puente se desplomara y con ello una tragedia, que a la fecha en que se realiza este estudio, puede evitarse.

Basureros clandestinos.

Figura 11. Basureros clandestinos, a orillas de la Carretera CA-9.



Fotografías: José Jiménez.

Las gráficas muestran basura por todos lados, que son criaderos de zancudos, moscas, ratas y fuente de infecciones.

Figura 12. Basureros clandestinos –cauce natural que sale del puente del diablo y del mirador.



Fotografías: José Jiménez.

Las gráficas de arriba, se observa que utilizan a los ramales o cauces naturales, como basureros y éstos no son depósitos de basura. Son respiraderos de la naturaleza. Tenemos que enseñarle (educar) a la población, a no botar basura en esos lugares; los maestros, la Coordinadora, los que realizan gestión social y sobre todo la municipalidad.

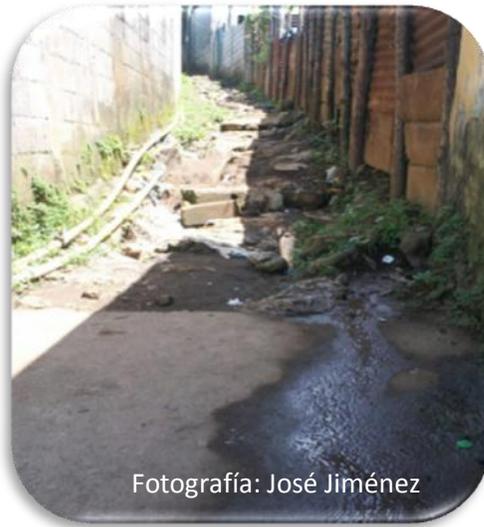
Figura 13. Basureros clandestinos. Barranco, abajo y a orilla del cementerio.



Fotografías: José Jiménez.

En la gráfica de la izquierda, se observa más basura, y en la foto de la derecha, quema de basura del basurero clandestino, ubicado a la orilla del cementerio.

Figura 14. Cauce natural. Aldea La Periquera.



La gráfica muestra que se construye a orillas de ramales naturales, como este, ubicado en la Aldea La Periquera.

Figura 15. Basureros clandestinos. Camino a la Aldea La Periquera.



Fotografías: José Jiménez

En camino a la Aldea La Periquera, se observa incipientes basureros clandestinos, tal como se observa en las gráficas de arriba.

1.8. Determinación de prioridades de la Coordinadora de la Sociedad

Civil Organizada:

En materia de Comunicación capacitación sobre Gestión de Riesgo, construcción de un mapa de riesgo, reconstrucción de la octava calle, construcción de puente camino a Santa María de Jesús, construcción del puente donde está el Centro Comercial Pradera y arreglo de la carretera camino a Santa María de Jesús. Construcción de obras de mitigación por parte de la Empresa Transportadora de Energía Eléctrica, Sociedad Anónima. (TRECOSA)

1.9. Análisis y pronóstico de la situación de Palín.

Todo Palín está en riesgo, porque las inundaciones son recurrentes, sobre todo en la parte arriba en las faldas del Volcán de Agua. Asimismo, donde está la Periquera, la Compañía, Los Pinos, con mucha lluvia se puede sufrir en cualquier momento un deslave.

La voracidad y avaricia de los dueños de terrenos para lotificar, convierten los cauces naturales de ríos y ramales en calle.

La falta de estudio en gestión de riesgo de quienes construyeron la autopista, ha cobrado factura, pues los fuertes vientos derriban las casetas que cobran el peaje.

Asimismo, colocaron un túnel de dos metros de diámetro y 75 metros de largo, para encausar aguas de un río del Volcán de Agua, que da al barranco de la octava calle.

Siempre sucede que al nomás llover un pequeño chubasco se inunda la octava calle, que fue destruida en su totalidad por la tormenta Agatha, afectando también la calle principal CA-9.

No obstante, las instituciones de socorro local, no tienen la capacidad de reacción, ni los insumos adecuados e idóneos para responder de manera inmediata a un evento de desastre, para socorrer a las personas.

La población no colabora le es indiferente las amenazas (Resiliencia), ya se acostumbraron a sortear el riesgo y con ello a poner en riesgo sus vidas.

Las autoridades municipales, no gestiona talleres de capacitación en Gestión de Riesgo, no sé si por ignorancia o por ahorrarse unos lenes; aunque por mandato constitucional y ordenamiento jurídico ordinario están obligados a brindar una eficaz y rápida respuesta ante cualquier contingencia de desastre que se presente. Por este aspecto la población, se encuentra vulnerable.

La población que vive aledaña a la octava calle, que es casi dos kilómetros, siempre quiere vivir en ese lugar, a pesar del peligro que representa. Pues según el Ingeniero Marco Tulio Solares, (M. Solares, entrevista personal, agosto 10, 2012) la octava calle siempre ha sido y será un cauce natural del Volcán de Agua. Y como dice el Coordinador de la Sociedad Civil Organizada, Bernardo Pirique Pérez (B. Pirique, entrevista personal, agosto 10, 2012) “No se puede educar a la naturaleza, la naturaleza nos tiene que educar a nosotros”.

Por otro lado, hay un buen número de líderes y vecinos del municipio de Palín, que desea y quiere capacitarse en temática de la Gestión de Riesgo, sobre todo los cincuenta que participaron en el taller.

El principal obstáculo referente a la reconstrucción de la octava calle, es la indiferencia excluyentes de los gobernantes de turno, pues a pesar que Coordinadora de la Sociedad Civil y Alcaldía Municipal, han tratado en la medida de lo posible de ser incluidos en el presupuesto, pero han hecho caso omiso a su petición. La participación ciudadana es activa, apoyan a sus respectivos COCODES.

Las principales organizaciones ciudadanas son los comités y las organizaciones que apoyan a la población y a la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada.

Los principales recursos de comunicación son la radio, reuniones periódicas, celulares, publimóvil, y los medios locales de comunicación masiva.

En el lapsus de realización de este trabajo de investigación, no existe proceso de planificación de gestión de riesgo en el Departamento de Municipal de Planificación. Asimismo, no hay actividades en relación a la gestión en prevención de desastres o mitigación, es coyuntural. Entre tanto, no existe una ruta de evacuación, ni señal de alerta.

La mayoría no había recibido capacitación sobre gestión de riesgo, fueron unos cuantos los entrevistados que respondieron afirmativamente.

El inventario de respuesta en caso de emergencia tanto de los bomberos voluntarios, como de la municipalidad es irrisorio, demasiado débil para una población de aproximadamente 64, 155, habitantes.

Existe un desconocimiento del programa Nacional de Gestión para la reducción de riesgo de desastre.

1.10. Conclusiones:

En el tema de la gestión de riesgos:

- ❖ Las comunidades afectadas manejan un imaginario colectivo acomodaticio, conformista con tendencia a no asumir responsabilidad alguna. En su mayoría se predisponen, que son las autoridades quienes deben solucionar los problemas que les afectan, sin que existan procesos de concienciación que persigan modificarlo.
- ❖ La topografía del terreno no es la adecuada para lotificar ya que tiene vocación de cultivo, pero intereses particulares se imponen y la “urbanización” con su cauda de deforestación no se detiene. Con la

población no hay comunicación y parece existir aquiescencia de las autoridades.

- ❖ Se carece de Planes de Ordenamiento territorial. Derivado de ello, no hay procesos de divulgación que orienten a la población, por lo que se continúa convirtiendo los ramales naturales en calles para urbanizar.
- ❖ Se carece de educación habitacional por lo que se continúa convirtiendo el ramal principal de desfogue del Volcán de Agua, en una calle urbanizada para viviendas familiares, conocida como la Octava Calle, de la zona tres. Lo que los hace física, estructural, social, cultural y económicamente vulnerables, de manera permanente.
- ❖ El desastre que más ha damnificado y afectado a la población de Palín en las últimas dos décadas, es el de la Tormenta Aghata. Durante esta tormenta se destruyó en su totalidad la obra de mitigación realizada en la octava calle.

En el tema específico de la comunicación:

- Es el área más descuidada tanto por las autoridades locales, municipales y gubernamentales. Lo mismo sucede con la Coordinadora de la Sociedad civil Organizada; e igualmente por el lado de la población en general.
- La comunicación para la gestión de riesgo de desastres es un tema que se aborda tangencialmente por las instituciones encargadas, únicamente durante las emergencias. Y en los medios de comunicación masiva se asume de manera coyuntural, para recaudar víveres o asistencia material mínima, durante los desastres.

- Carencia de seguimiento comunicacional. La población entrevistada indica que durante una emergencia si han recibido mensajes, pero luego desaparecen y se olvidan. Estos mensajes no evidencian ser producto de consensos interinstitucionales, en cambio, son el resultado de la iniciativa de los propios Medios.
- Los mensajes recibidos durante un desastre carecen de continuidad y seguimiento durante las etapas de reconstrucción y prevención. Son de carácter coyuntural, eventual y no persiguen cambios estructurales en la población. Es comunicación tradicional, pero no se realizan procesos de comunicación que persiga de manera sistemática el bienestar permanente de la población.
- Se evidencia carencia de Comunicación para el Desarrollo.

Capítulo 2 Fundamentos Epistemológicos

2.1. Fundamento Jurídico

Basado en la Constitución Política de la República de Guatemala, como máximo fundamento de Derecho en el ordenamiento jurídico guatemalteco. Asimismo, en el derecho irrenunciable a vivir en un entorno seguro, como esencia de la equidad y el desarrollo social, se constituyen en la máxima expresión de la misión de Comunicación para el Desarrollo en gestión del riesgo: *Artículo 3o. Derecho a la vida.* El Estado garantiza y protege la vida humana desde su concepción, así como la integridad y la seguridad de la persona.

En materia de Gestión de Riesgo, el Estado como garante de los Derechos inherentes al ser humano, es imperativo que garantice en coordinación con la Sociedad Civil, la temática de la Gestión de Riesgo y minimizar los efectos deletéreos cuando se produce un Desastre. Es por eso, que el Estado debe de realizar un plus esfuerzo preventivo de información, comunicación, educación, sensibilización y organización en Gestión de Riesgo de Desastre en el municipio de Palín-Escuintla.

2.2. Teoría de Empoderamiento

Se entiende la teoría del empoderamiento, como el “aumento de la fortaleza espiritual, política, social o económica de los individuos y las comunidades”. (S. Jerez, s.f.)

Es en el marco de esta teoría que la Estrategia de Comunicación en Gestión de Riesgo, busca empoderar a los líderes comunitarios y a la población, para

reducir sus fragilidades, socio-ambientales, físicas, económicas y políticas y desarrollar las competencias, destrezas y conocimientos necesarios, para defender sus propias comunidades.

2.3. Teoría de los Movimientos Sociales

Como antecedentes se le denominó movimientos sociales en los años 60 y 70 a las acciones de la clase obrera y los sindicatos, amparadas en la ideología Marxista, con énfasis concentrado en la lucha de clases (Guido, 2011)

Actualmente se les designa como Nuevos Movimientos Sociales, y poseen organizaciones más laxa y permeables. En realidad es una diferenciación entre un viejo y un nuevo paradigma político. Los nuevos movimientos sociales se caracterizan en lo interno por la informalidad, la espontaneidad y el bajo grado de diferenciación horizontal y vertical. En lo externo, por una política de protesta basada en exigencias formuladas.

Las características comunes de estos “nuevos movimientos sociales” se basan principalmente en su vigoroso rechazo a la estrategia de la vieja izquierda, lo mismo que a las jerarquías internas y a las prioridades de esta última. Como la idea de que las necesidades de las mujeres, de las minorías y del medio ambiente eran secundarias y deberían ser consideradas sólo hasta “después de la revolución” (Guido. 2011).

Y en segundo lugar, estos nuevos movimientos sociales sospechaban profundamente del Estado, así como de la acción orientada en referencia a ese mismo Estado.

Según Piqueras las principales aportaciones de los nuevos movimientos sociales son las siguientes: politización de la vida cotidiana; dar respuesta a

la colonización del mundo de la vida en tanto dinámica de extensión mercantilista a todos los aspectos de la vida; denunciar y desafiar el pacto de clase Capital-Trabajo que dejó incólumes las relaciones de explotación o desigualdad:

a) las relaciones de género o división sexual del trabajo, b) la instrumentalización mercantilista del hábitat humano y de la naturaleza en su conjunto, c) la división internacional del trabajo, d) el militarismo, e) la férrea moralidad sexual de relaciones afectivas y de control sobre el cuerpo (Guido,2011.)

A las que se añaden otras aportaciones como la de focalizar fundamentalmente las relaciones de dominación y reproducción ideológica; *promover la construcción de un concepto extendido de ciudadanía con nuevos derechos sociales, incluyendo la incorporación de los ecológicos*; defender las identidades elegidas contra la estandarización y la alienación; y promover la desmercantilización de ciertos consumos esenciales con el propósito de frenar la invasión de la esfera privada por las relaciones sociales de producción capitalista. (Guido, 2011.)

De hecho, todos los cambios en las legislaciones y técnicas de producción con el argumento de favorecer un desarrollo sustentable (lo que incluye también la incorporación de este debate en los discursos políticos y económico-empresariales, así como su incorporación a la esfera científico-académica), son resultado de esta presión social que se manifiesta en forma creciente y cada vez más articulada.

Por su parte Ivonne Parce, un movimiento social es la agrupación no formal de individuos u organizaciones dedicadas a cuestiones socio-políticas que tiene como finalidad el cambio social.

Los movimientos sociales como estructuras de cambio social surgen a la par de las crisis de las organizaciones de izquierda y del socialismo, tanto

socialdemócrata como marxistas, principalmente partidos políticos y sindicatos. Surgen como modos de organización de colectivos, fundamentalmente marginales, que luchan dentro de un campo político más o menos concreto.

Tipos o clase de movimientos sociales R. Cohen, usando un modelo previo de Aberle y Wilson, sugiere cuatro clases de movimientos sociales a saber: transformativos, reformativos, redencionistas y alternativos (Cohen, 2000).

Los transformativos se centran en el cambio estructural de manera violenta, como serían algunos grupos políticos radicales, o bien advierten de un inminente cambio de proporciones cataclísmicas, como los movimientos de origen religioso.

Los movimientos de tipo reformativo se enfocan a un cambio parcial para intentar compensar las injusticias y desigualdades imperantes. Estos fomentan un cambio positivo removiendo tales lastres y creando un "...orden social más justo y una política más viable y eficaz". (Guido, 2011)

Generalmente este tipo de movimiento, aborda un solo problema como punto de partida en sus esfuerzos por reestructurar las políticas excluyentes. Se centró al principio en la reducción de la deuda externa de los países pobres. Después de un éxito considerable la estrategia se centró más adelante en cambiar las reglas del comercio mundial, dirigiéndose hacia las autoridades de organizaciones supranacionales como la OMC. Los movimientos redentivos, a su vez, se dirigen hacia un cambio individual interno. Este tipo de activismo se aborda desde la perspectiva de los Nuevos Movimientos.

El trabajo de la población y de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín, Escuintla se enmarca dentro del tipo de movimiento social reformativo, porque persigue compensar las injusticias y desigualdades imperantes por medio de la incidencia para el cambio. Es

decir, un cambio social incluyente. Para ello se necesita de acciones colectivas, en beneficio de la población del Municipio.

2.4. Teoría de los Desastres

Los desastres recientes, y anteriores, han dejado en la mente de las personas, imágenes impregnadas de tristeza y desesperanza para toda la humanidad. Por eso, las nuevas generaciones desde ya deben estar preparándose para lograr a futuro una menor posibilidad de afectación para la comunidad y sus bienes. "Es mejor estar preparados para algo que tal vez no suceda, a que suceda algo, para lo cual no estamos preparados" (Da, 2010)

Entre tanto, prevenir cualquier contingencia que pueda provocar desastre y vivir en un mundo más incluyente, como un derecho humano de cuarta generación. Para que nuestros hijos, nietos, bisnietos y demás generaciones futuras encuentren un lugar un poco más seguro y puedan desarrollarse a plenitud.

2.5. Teoría de la Comunicación para el Cambio Social.

Es un proceso de diálogo público y privado a través del cual las personas y las comunidades definen quiénes son, qué necesitan y cómo conseguir lo que ellos necesitan para mejorar sus propias vidas. (Núñez, s.f.)

Teoría de la Comunicación Social.

- ❖ Principios de la comunicación para el Cambio Social:
 - La necesidad de fortalecer las capacidades de negociación, evitando que sólo sean persuadidos para que hagan algo.
 - Los procesos de cambio de comportamiento no dependen sólo de los individuos sino son resultados también de condiciones sociales, políticas, culturales y de un ambiente propicio para el cambio.

Acción colectiva para solucionar problemas mutuos. (Núñez, s.f.)

Este modelo destaca la participación de la población, pues propicia la reflexión y el análisis acerca de los beneficios de la estrategia de

comunicación y los cambios que genera ésta en la comunidad. La estrategia de comunicación para la gestión de riesgo de desastres fue concebida dentro de una moldura de participación amplia y activa de la población, vecinos de la octava calle, así como de los líderes comunitarios de Palín, buscando establecer líneas de orientación de un auténtico cambio social.

2.6. Un resumen de la teoría que sustenta el método de Marco Lógico

Örtengren Kari (2005) nos ofrece un resumen de los pasos que integran el Marco Lógico, que presento a continuación. El modelo de Marco Lógico, es un instrumento para la planificación de proyectos orientada a objetivos. El método también puede usarse para análisis, valuación, seguimiento y evaluación de proyectos.

La utilización del método depende del rol de los usuarios y de sus necesidades. La Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo Asdi, al igual que otras agencias donantes, ha decidido usar y alentar a sus contrapartes en cooperación en el uso de este método como un instrumento para mejorar la planificación, implementación, monitoreo y evaluación de la intervención en desarrollo. La aplicación sistemática del método, con buen juicio y sentido común, puede ayudar a mejorar la calidad y por lo tanto la relevancia, factibilidad y sostenibilidad de la cooperación para el desarrollo. La mayor parte de los pasos de Marco Lógico son usados durante los talleres participativos.

El Marco Lógico se usa para:

- 1) Identificar problemas y necesidades en un sector de la sociedad.
- 2) Facilitar la selección y priorización entre proyectos.
- 3) Planificar e implementar proyectos de desarrollo efectivamente.
- 4) Seguimiento y evaluación de proyectos de desarrollo.

El uso del método depende del rol y de las necesidades de sus usuarios. Fue desarrollado durante los años 60 y ha sido difundido ampliamente por todo el mundo desde la década del 70. En la actualidad es usado por empresas privadas, municipalidades y por casi todas las organizaciones internacionales de desarrollo para valuar y hacer seguimiento y evaluación de proyectos/programas. El sistema de la ONU, GTZ, Acdi (Canadá), USAID, NORAD, Asdi (Suecia) y otras organizaciones de cooperación alientan el uso del método entre sus contrapartes cuando planifiquen, implementen y evalúen un proyecto/programa.

Antes de hacer el plan de actividades, es necesario un análisis de los problemas y objetivos. El método Marco Lógico tiene que usarse con flexibilidad y gran sensibilidad sobre lo que cada situación requiere. Es una herramienta de uso adecuado para el desarrollo de capacidades en “el esfuerzo de facilitar a individuos, grupos u organizaciones para que puedan identificar y hacer frente a los desafíos del desarrollo”

Una idea básica en el método es que no se debe comenzar discutiendo sobre lo que se quiere hacer (las actividades), sino sobre el problema que es necesario resolver y sobre lo que se quiere lograr/los objetivos.

Los diferentes pasos en el método de Marco Lógico

El método contiene nueve pasos diferentes:

- 1.- Análisis del contexto del proyecto.
- 2.- Análisis de las partes interesadas.
- 3.- Análisis de problema/ análisis de situación.
- 4.- Análisis de objetivos.
- 5.- Plan de actividades.
- 6.- Planificación de recursos.
- 7.- Indicadores/ mediciones de los objetivos.
- 8.- Análisis de riesgos y manejo de riesgos.
- 9.- Análisis de supuestos.

Definición de cada uno de los nueve pasos en el análisis.

Paso 1 Análisis del contexto – el entorno del proyecto/antecedentes.

Todos los proyectos/procesos de cambio son parte de contextos más amplios. El proyecto está afectado continuamente por diferentes procesos económicos, sociales y políticos que tienen lugar en la sociedad. Es esencial que el grupo de proyecto tenga una imagen clara del contexto cuando planifica el proyecto. ¿En qué entorno se implementará el proyecto? ¿Qué factores externos son importantes para el cumplimiento de los objetivos del proyecto? Por esto, al comienzo es necesario hacer una visualización del contexto del proyecto.

Paso 2 Análisis de las partes interesadas/ Análisis de participación -los que se involucrarían- cuando se planifique e implemente el proyecto.

Las partes interesadas son aquellos que, directa o indirectamente, son influenciados y ejercen influencia sobre lo que ocurre en el proyecto. Estas partes pueden ser individuos u organizaciones y pueden estar a favor, tanto como en contra, de un cambio.

Diferentes partes interesadas tienen diferentes oportunidades de ejercer influencia sobre el proyecto. Una parte importante del proceso de planificación de proyecto es un estudio sobre las partes interesadas del proyecto y su relación con el mismo.

Las partes interesadas pueden dividirse en cuatro grupos principales:

1. Los beneficiarios/El grupo meta.
2. Los que implementan el proyecto.
3. Los que toman decisiones que afectan el proyecto.
4. Los que financian el proyecto.

Paso 3 Análisis de problema/ Análisis de situación - un análisis del problema que debe ser resuelto por el proyecto y los motivos de su existencia.

Antes de recetar un medicamento importante o una cura, el médico necesita encontrar al paciente y saber por qué (las razones), la persona está enferma –tal vez una pastilla no puede curar para siempre al paciente

Un problema complejo se puede resolver más rápidamente si se hace un análisis profundo de sus causas y efectos. Las causas pueden ser divididas en numerosos grupos de problemas o áreas de problemas (clusters). Para ser manejable el proyecto debe tener sus limitaciones y prioridades, Las prioridades se basan en la relevancia, las necesidades, el mandato y los recursos. El enfoque es importante. Sin embargo, antes de ubicar las prioridades, es necesario tener una visión total de la situación haciendo un análisis de problema completo.

Las preguntas básicas que un análisis de problema debe responder son las siguientes:

- ¿Cuál es el problema principal/focal que debe resolverse con la ayuda del proyecto. ¿Cuáles son las causas de este problema? (¿Por qué existe?)
- ¿Qué efectos tiene el problema? (¿Por qué es importante resolver el problema?)

A veces, el análisis de problema se implementa durante un taller participativo en forma de hacer un árbol de problema. Para efectuar el análisis de problema, las partes interesadas escribirán los problemas (causas y efectos) que están relacionados con el tema, en papeles amarillos que se pegarán en una pared de forma organizada, estructurada. Este procedimiento hace posible que se visualicen claramente las causas del problema focal y sus efectos, y encontrar cómo los diferentes problemas están relacionados unos con otros.

En el árbol de problema, las causas son las raíces del problema focal, el que a su vez, es simbolizado por las raíces y el tronco del árbol. Los efectos del problema forman la copa del árbol. Como con las malas hierbas, hay que

atacar y hacer desaparecer las raíces. Un árbol de problema siempre se dibuja de abajo hacia arriba. Los problemas de abajo llevan hacia los problemas de arriba.

Después, cuando el grupo de proyecto comienza la planificación de actividades, deberá tratar de eliminar la mayor cantidad posible de las causas mediante las actividades. Es importante encontrar actividades relevantes para eliminar las causas del problema. A menudo, se necesitan varias actividades para eliminar un problema, una causa.

Las posibilidades de resolver los problemas foco son mayores cuando las causas más profundas en el árbol son atacadas con actividades. En otras palabras, cuanto más abajo vayamos hacia lo profundo del árbol, a las raíces, atacando los problemas, mejores son las posibilidades de resolver el problema focal de forma sostenible y, por esto, lo más relevante es el plan del proyecto. Un análisis de problema debe ser hecho, preferiblemente, durante un taller donde estén invitadas las diferentes partes interesadas.

El análisis de problema tiene que ser hecho con las partes interesadas la gente que conoce la situación, y no por los consultores de las agencias financieras.

Paso 4 Análisis de objetivo -la imagen de la situación futura.

Cuando las partes interesadas haya identificado los problemas que el proyecto contribuirá a eliminar, es tiempo de desarrollar los objetivos, es decir, hacer un análisis (árbol) de objetivo. Si el análisis de problema se hizo con cuidado, no habrá dificultades en la formulación de objetivos.

El análisis de objetivo es la cara opuesta positiva del análisis de problema.

En el análisis de objetivos, el grupo de proyecto debe tener tres niveles de objetivos:

- Objetivos generales
- Propósito del proyecto
- Resultados

Las relaciones entre el análisis de problema y el análisis de objetivo.

Árbol de problema	Árbol de objetivo
Efectos	Objetivos generales/Objetivos de desarrollo
Problema principal	Propósito del proyecto/Objetivo inmediato
Causas	Resultados inmediatos/Productos
	Actividades

En el taller los problemas (análisis de problema) se escriben en tarjetas amarillas y se ubican en un árbol de problema, en tanto que los objetivos (análisis de objetivo) se escriben en tarjetas verdes. Los colores de las tarjetas ayudan a visualizar más rápidamente el análisis.

Los objetivos deberían responder a las siguientes preguntas:

- ¿En qué va el proyecto a contribuir a largo plazo? ¿Por qué es importante el proyecto? ¿Cuáles son los objetivos de política a largo plazo con los cuales el objetivo va a contribuir?

Resultados/Productos: Los productos son los resultados directos de las actividades implementadas dentro del ámbito del proyecto. Los resultados son una descripción del valor de los servicios/productos producidos por el proyecto, dentro del ámbito que las partes del proyecto pueden garantizar. Resultados reales, tangibles como consecuencia directa de las actividades del proyecto. A menudo, son necesarias varias actividades para alcanzar un resultado. Los resultados, así como el propósito del proyecto, deben ser objetivos SMART (específicos, medibles, aprobados, realistas, limitados en el tiempo).

Presenta servicios que los beneficiarios obtendrán del proyecto. ¿Qué es lo que el proyecto tiene responsabilidad de entregar?

Una regla práctica importante es que lo que las partes interesadas del proyecto hayan identificado como el problema central del proyecto deberá corresponder con el propósito del proyecto.

Paso 5 Plan de actividades -modos de lograr los objetivos, modos de eliminar las causas del problema principal.

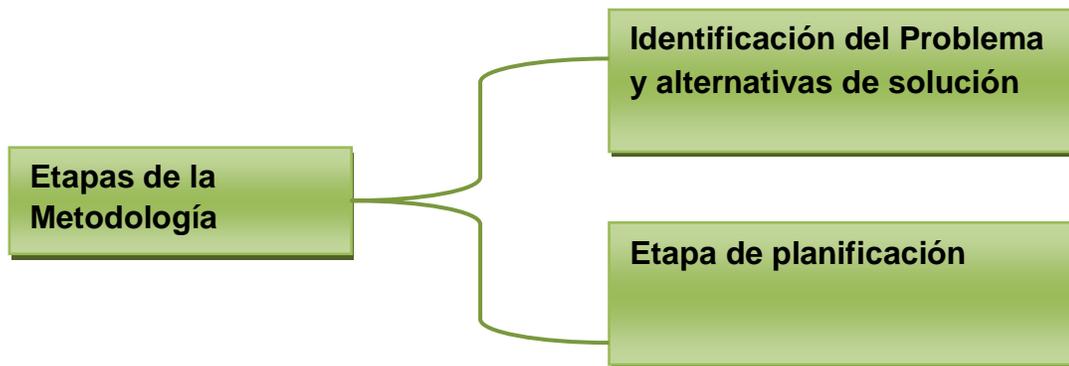
Las actividades constituyen el modo de lograr los objetivos. Sin embargo, las actividades no son las metas del proyecto. Un error común que se comete en los documentos proyecto, es focalizar la atención en las actividades y confundirlas con las metas/los objetivos. No es posible hacer un plan de actividades relevantes sin haber hecho un análisis de problemas y un análisis de objetivos.

Si las actividades son planeadas e implementadas de forma adecuada, se lograrán los resultados; a su vez, esto llevará a la realización del propósito del proyecto, influenciando a largo plazo también los objetivos generales. Las actividades deberán atacar las causas/razones del problema principal o el conjunto de problemas, las raíces del árbol de problema. Las actividades son el trabajo que es hecho por los que están directamente involucrados en el proyecto.

El ingeniero Hugo Miranda (2008) sintetiza el Marco Lógico en el siguiente esquema. La Metodología contempla dos etapas, que se desarrollan paso a paso en las fases de identificación y de diseño del ciclo de vida del proyecto:

Figura 16. Esquema Marco Lógico.

Fuente: Esquema marco Lógico. Nota. Tomado de www://Preparaciónyevaluacióndeproyectos.



Identificación del problema y alternativas de solución, en la que se analiza la situación existente para crear una visión de la situación deseada y seleccionar las estrategias que se aplicarán para conseguirla. La idea central consiste en que los proyectos son diseñados para resolver los problemas a los que se enfrentan los grupos meta o beneficiarios, incluyendo a mujeres y hombres, y responder a sus necesidades e intereses. Existen cuatro tipos de análisis para realizar: el análisis de involucrados, el análisis de problemas (imagen de la realidad), el análisis de objetivos (imagen del futuro y de una situación mejor) y el análisis de estrategias (comparación de diferentes alternativas en respuesta a una situación precisa) La etapa de planificación, en la que la idea del proyecto se convierte en un plan operativo práctico para la ejecución. En esta etapa se elabora la matriz de marco lógico. Las actividades y los recursos son definidos y visualizados en cierto tiempo.

2.7. Teoría del Diagnóstico Participativo de Comunicación Rural

Comenzando con la gente.

Como los pasos del Marco Lógico devienen de una comunicación vertical, el Centro de Comunicación para el Desarrollo-SADC, en colaboración con el Grupo de Comunicación para el Desarrollo de la FAO, realizó una adaptación de los pasos del marco lógico pero con enfoque participativo. De esa cuenta creó el “Manual del Diagnóstico Participativo de Comunicación Rural Comenzando con la gente”. Fruto de la interacción con la población de las áreas rurales de Etiopía, Namibia, Zambia, Suazilandia, Zimbabue, Sudan, la República de Tanzania, África del Sur y Malawi quienes participaron en la implementación del proceso del Diagnóstico.

El manual describe los procedimientos para planificar y conducir un Diagnóstico Participativo de Comunicación Rural (DPCR) como un primer paso para el diseño de programas de comunicación, estrategias y materiales para proyectos de desarrollo, apropiados y con una buena relación costo beneficio.

La metodología es una forma rápida, multidisciplinaria y participativa para conducir la investigación para la comunicación. Propone incluir activamente a la población que interesa a los procesos de investigación para asegurar que los programas de comunicación para el desarrollo sean efectivos y relevantes para la gente. Desde su origen, cuando se desarrolló entre 1994 y 1995, la metodología ha sido puesta a prueba en proyectos de desarrollo relacionados con temas como la agricultura, la ganadería, la conservación de suelos, el alivio a la pobreza, la seguridad alimentaria, la educación de adultos, la salud, la planificación familiar, agua, sanidad y el manejo de los recursos naturales. La experiencia de campo muestra que hay un buen número de potenciales beneficios para la gente que utiliza los procesos descritos en este manual.

Para la población de base, la metodología les proporciona las destrezas para articular sus opiniones, identificar y priorizar sus problemas y necesidades; y, lo más importante, les permite buscar formas y medios para resolver sus problemas y necesidades sin una intervención externa.

De esta manera, la metodología es una forma de afinar los procesos de toma de decisiones en la comunidad y de empoderar a la población para poder enfrentar aquellas situaciones donde gente ajena y extraña pretende imponerles sus deseos.

Para los especialistas de la comunicación, las conclusiones de la metodología aseguran que los programas de comunicación se originen en la percepción de la gente sobre sus necesidades y sus problemas. Tales programas utilizan enfoques de comunicación, materiales y actividades adecuados culturalmente y la gente los encuentra relevantes y útiles. Líderes de opinión, orientadores y fuentes de información de mucha influencia, identificados por la misma comunidad juegan un papel muy importante en estos programas de comunicación.

Para los facilitadores del desarrollo y los extensionistas, la metodología muestra que existe un saber en la base, aunque diferente a lo común en cuanto a su forma y naturaleza. La metodología permite identificar e integrar estos conocimientos de la comunidad en los esfuerzos del desarrollo con el fin de mejorar las estrategias de vida de la población. Esta metodología permite transformar a los facilitadores del desarrollo y a los extensionistas de profesores y educadores en verdaderos catalizadores de la base. También permite romper la conspiración de silencio y diplomacia que a menudo se asocia con la población rural. Con un fuerte componente práctico, la capacitación en Diagnóstico Participativo de Comunicación Rural provee a

los facilitadores del desarrollo con destrezas de comunicación y facilitación y también con la actitud apropiada para trabajar efectivamente con la base.

La teoría del Diagnóstico Participativo de comunicación para el Desarrollo está fundamentada en la Comunicación para el Desarrollo. Utiliza la investigación, los enfoques, los métodos, los medios modernos y tradicionales, los materiales de comunicación para mejorar el diálogo entre la población rural y las agencias de desarrollo para que todos alcancen unos entendimientos mutuos y juntos decidan sobre los problemas, las necesidades, las soluciones como también sobre las tecnologías nuevas y apropiadas y las prácticas.

Muchas veces, tales decisiones articulan las capacidades locales con los conocimientos y habilidades externas para resolver los problemas más eficazmente. La identificación de soluciones en forma conjunta tiene más aceptación en la población porque se consideran como relevantes para sus necesidades. El diálogo asegura que la cultura de la población, las actitudes, las capacidades y destrezas, como también sus puntos de vista y opiniones formen la base para la planificación y la formulación de proyectos y programas efectivos y relevantes para el desarrollo.

La Comunicación para el Desarrollo puede utilizarse con éxito en cualquier momento del ciclo del proyecto para asegurar la participación de la población. Es sin duda más efectiva, cuando se utiliza en la conceptualización del esfuerzo del desarrollo para asegurar que las percepciones de la población sobre sus estrategias de vida y sobre el medio ambiente sean tomadas en cuenta durante el proceso de planificación.

De esta manera, la Comunicación para el Desarrollo asegura que la información de las agencias de desarrollo se entregue a la población de tal forma que la encuentren atractiva, comprensible, útil y relevante. También

permite a la población transmitir sus percepciones y conocimientos de manera entendible para las agencias de desarrollo.

Fases de un programa de Comunicación para el Desarrollo

Una evaluación preliminar de la situación

El Diagnóstico Participativo de Comunicación Rural

El diseño de una estrategia de comunicación

El diseño participativo de mensajes y de temas de discusión

El desarrollo de métodos y materiales de comunicación

La implementación

El seguimiento

La evaluación

Capítulo 3 Metodología Aplicada

El Método Cualitativo Interpretativo.

3.1. Tipo de Investigación Descriptiva y de Campo:

La investigación Descriptiva, quiere decir cómo es y cómo se manifiesta determinado fenómeno. Este tipo de estudios buscan especificar las propiedades importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno que se ha sometido a análisis (Hernández Sampieri, 2001).

Entre tanto, en la investigación de Campo, “Se trata de la investigación aplicada para comprender y resolver alguna situación, necesidad o problema en un contexto determinado. El investigador trabaja en el ambiente natural en que conviven las personas y las fuentes consultadas, de las que obtendrán los datos más relevantes a ser analizados, son individuos, grupos y representaciones de las organizaciones científicas no experimentales dirigidas a descubrir relaciones e interacciones entre variables sociológicas, psicológicas y educativas en estructuras sociales reales y cotidianas”.
<http://es.wikipedia.org/wiki/Investigación>.

La metodología de investigación empleada para diagnosticar la problemática actual de comunicación en Palín, se basó en el Marco Lógico de investigación. Esta metodología, tiene como antecedente que ha sido propuesta y aplicada por el Departamento de Comunicación Participativa de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación, FAO.

Inicia al realizarse un diagnóstico interno de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín-Escuintla, y asesoría para trabajar

ordenadamente en el plan estratégico comunicacional, en el tema específico de la Gestión de Riesgo de Desastres en el Municipio.

Fue necesaria entonces, la elaboración de un “Diagnóstico Situacional” que permitiera conocer y determinar la realidad de los escenarios de vulnerabilidad social, física, cultural, política y económica de la población.

Seguidamente, se efectuó un diagnóstico comunicacional cuyo objetivo principal persiguió visualizar de manera objetiva mediante el análisis necesidades y carencias en términos de manejo de información y los intercambios de comunicación que se realizan a nivel inter poblacional, con la finalidad de adquirir insumos que faciliten la elaboración de una propuesta de estrategia en comunicación sobre gestión de riesgo.

Posterior a la recolección de información, se analizaron los resultados, para luego ser interpretados y establecer así, mediante la detección de necesidades de comunicación, la orientación debida para las siguientes etapas de la Práctica Profesional.

3.2. Objetivos:

- **General:** Realizar una Estrategia de Comunicación para la Gestión de Riesgo en el Municipio de Palín, departamento de Escuintla.

- **Específicos:**
 - 1) Sensibilizar a los líderes de los COCODES acerca de la gestión de riesgo y sean agentes multiplicadores de la población en el Municipio de Palín.

 - 2) Realizar con base a los resultados del Diagnóstico obtenido, cuñas radiales acerca de la Gestión de Riesgo, para orientar a la población del municipio y analice la situación de riesgo latente en que se encuentra.

3.3. Las Técnicas:

Las técnicas que se utilizaron.

- ❖ La recopilación bibliográfica documental impresa, electrónica y virtual.
- ❖ La observación participativa.
- ❖ Entrevistas de Profundidad.
- ❖ Diagnóstico de Comunicación.

3.4. Instrumentos:

Entrevistas exploratorias o grupos focales (ver anexo 10)

3.5. Universo:

El universo de esta investigación lo conformaron los treinta y siete Consejos Comunitarios de Desarrollo Social –COCODES- acreditados en el Municipio de Palín, Escuintla. Cada uno conformado por siete personas.

3.6. Muestra:

Universo la muestra se conformó de veinte COCODES que fueron los únicos que llegaron a la Convocatoria realizada.

3.7. Procedimiento:

- ❖ Revisión documental

La revisión documental, tenía como objetivo verificar la existencia o no, de misión, visión, objetivos general y específico de la entidad en la que se desarrolla la práctica profesional supervisada. Asimismo, analizar las estrategias de comunicación que tuviera la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín Escuintla. Asimismo, el trabajo comunicacional que se hubiese desarrollado o los sistemas de comunicación con los que se estuviese interactuando, entre otros hallazgos.

❖ Entrevistas:

Como se indica en la muestra, para la realización de las entrevistas, se diseñó y aplicó una guía de abordaje, para conocer a profundidad, las características en que se sitúa el área de estudio, así como la problemática comunicacional en lo referente a gestión de riesgos de desastres. Como detalla el instrumento antes mencionado: (ver anexo 8)

Entrevista exploratoria o Grupos focales.

Figura 17. Grupos focales.



La técnica de los grupos focales se enmarca dentro de la investigación socio-cualitativa, entendiendo a ésta como proceso de producción de significados que apunta a la indagación e interpretación de fenómenos ocultos a la observación de sentido común. Además, se caracteriza por trabajar con instrumentos de análisis que no buscan informar sobre la extensión de los fenómenos (cantidad de fenómenos), sino más bien interpretarlos en profundidad y detalle, para dar cuenta de comportamientos sociales y prácticas cotidianas.

Los grupos focales constituyen una técnica cualitativa de recolección de información basada en entrevistas colectivas y semi-estructuradas realizadas a grupos homogéneos. Para el desarrollo de esta técnica se instrumentan guías previamente diseñadas y en algunos casos, se utilizan distintos

recursos para facilitar el surgimiento de la información (mecanismos de control, dramatizaciones, relatos motivadores, proyección de imágenes, etc.)

El grupo focal también se denomina "entrevista exploratoria grupal o "focus group" donde un grupo reducido (de seis a doce personas) y con la guía de un moderador, se expresa de manera libre y espontánea sobre una temática.

Los grupos focales se utilizan para:

- Conocer conductas y actitudes sociales, lo que ayuda a relevar información sobre una temática.
- Obtener mayor cantidad y variedad de respuestas que pueden enriquecer la información respecto de un tema.
- Enfocar mejor una investigación o ubicar más fácilmente un producto.
- Obtener ideas para desarrollar estudios ulteriores. (Fontas, s.f.)

La entrevista exploratoria, se efectuó con miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada, delegados de la Supervisión Técnica Educativa, docentes de primaria, personeros de la municipalidad de Palín, integrantes del Sistema de Alerta y Respuesta ante Emergencias del Ministerio de Salud Pública SARE, Medios de Comunicación Masiva televisada y radiofónica, Directivos de COCODES, miembros de la Autoridad Indígena, directivos de Concejo Nacional de la Juventud y Juventud para el Arte de Palín, Juventud en riesgo social y vecinos de la Octava Calle de la zona tres.

Durante el taller se realizaron ejercicios con la Técnica que propone el Marco Lógico y la instancia de Comunicación Participativa de la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO. Instituciones que sugieren metodología experimentada para el intercambio equitativo con la población.

De este modo, con el fin de llegar a conocimiento profundo y consensuado sobre los principales problemas de comunicación existentes en su medio, se

aplicó: inicialmente una Lluvia de Problemas, seguida de su correspondiente Árbol de Problemas. El objetivo del árbol de problemas es definir los problemas principales de comunicación en la comunidad, para analizar y priorizar sus causas, como un primer paso hacia soluciones efectivas y sostenibles. Posteriormente se construyó un Árbol de Objetivos para visualizar soluciones, y luego un Mapa de Actores y Vínculos que permitiera conocer los Medios de comunicación en uso y las posibilidades existentes.

Aplicación en el taller de grupos focales de las herramientas del Marco Lógico, comunicación para el Desarrollo y formato de gestión de riesgo.

Figura 22. Población generando lluvia de problemas.



Fotografías: José Jiménez.

Se construyó una guía de validación para los materiales comunicacionales desarrollados. La misma fue sometida a cuestionamientos de comprensión y asimilación, tanto de mensajes como de productos en intercambio directo con la población en dos ubicaciones de la Población: En la Cooperativa la Ceiba en dos reuniones con diferentes sectores de la Población de Palín. Y en la Octava Calle, zona tres, directamente con los vecinos. Luego de su análisis crítico en grupos focales, se procedió a editarlos y someterlos a una nueva evaluación de aprobación.

Metodología de análisis. Un análisis, en sentido amplio, es la descomposición de un todo en partes para poder estudiar su estructura, sistemas operativos, funciones, etc.

Para los propósitos de esta metodología se refiere a los procedimientos que se emplearon para el estudio e interpretación de los escenarios de riesgo, vulnerabilidad, sistemas y alternativas de comunicación, atendiendo a comparaciones u observaciones directas que se realizaron.

En el campo de la Comunicación de manera general se desarrolló con enfoque panorámico, un análisis mixto. Es decir se analizó el discurso, los públicos, los contenidos, las necesidades, construcción sintáctica, semiológica o criptoanálisis, entre otros. En consenso mutuo, esa información fue útil para la toma de decisiones en relación con la construcción de propuestas, planes, estrategias, materiales comunicacionales, actividades e intervenciones operativas.

Capítulo 4 Diagnóstico Comunicacional

4.1. Hacia la construcción del perfil comunicacional para la gestión de riesgo de desastres en el municipio.

Para la construcción del diagnóstico comunicacional se elaboró un análisis de los públicos objetivos principales que han de ser cubiertos en los procesos de comunicación para la gestión de riesgo en la población. Se optó por los que permitieran realizar una medición concreta, tanto en el corto como en el mediano plazo, mediante el empleo de canales determinados y específicos, debidamente consensuados, propuestos y desarrollados en la estrategia de comunicación.

Para propósitos del presente trabajo, se definió en la determinación de la estrategia, el análisis de los canales de comunicación y construcción a los siguientes públicos: Consejos Comunitarios de Desarrollo (COCODES); población infantil, juvenil y adulta de Palín.

Los resultados de los análisis mostraron la falta de una visión en términos de estrategia de comunicación. Sin embargo, ciertos avances en el manejo de algunas herramientas que les han permitido tener una presencia que se puede fortalecer.

4.2. Pasos para elaborar un diagnóstico de comunicación para el desarrollo:

4.2.1. Lluvia de problemas de comunicación en las comunidades.

La aplicación de la técnica de “lluvia de problemas” reveló las siguientes dificultades, que constituyen problemas de comunicación, los cuales afectan directamente el bienestar de la población palineca:

- Carencia de comunicación sobre inundaciones recurrentes en Octava calle de la zona tres.

Presenta Contaminación, químicos, rastro de sangre, basura, lodo, piedras, palos, animales muertos.

Colonia sacramento, Colonia María Mattos

Son recurrentes las inundaciones provenientes de los residenciales, fábricas, drenajes pluviales inexistentes. Casa socavada a orilla de barranco.

Colonia San Francisco.

Existencia de fosas sépticas colapsadas, provocadas por las aguas pluviales,

Las lluvias fuertes afectan las faldas del volcán de Agua, desbordan los cauces naturales, y el río Michatoya afectan directamente a sus vecinos.

- Falta de comunicación institucional con la población:

Por parte de la Empresa de Transportación de Energía Eléctrica TRECESA: Que se instala actualmente en el Cerro “la Palestina”. Inició sus trabajos con deforestación y movimientos de tierra, que ocasionan deslaves y taponamientos en los nacimientos de aguas, durante los períodos de lluvia; sin ningún estudio de impacto e ignorando totalmente a la población.

- Inexistencia de comunicación desde la Municipalidad hacia la población:

La reparación de la calle principal: (CA-9) donde se da la creación de drenajes en la avenida central. Se congestiona el tránsito vehicular, y se acumula peligrosamente la corriente proveniente del Volcán de Agua que desciende hasta el río Michatoya y esto afecta a los que viven en lugares más bajos.

- Ausencia de Señalización en: La colonia San Martín. Donde una pared representa un grave peligro, ya que está a punto de derrumbarse.

En el puente del diablo, donde la infraestructura del puente del ferrocarril fue socavada por la corriente de agua que destruyó parte de la estructura metálica está a punto de caerse.

- Falta de información y comunicación sobre manejo de los desechos sólidos.

Lo cual genera gran cantidad de basureros clandestinos.

- Falta de comunicación para combatir la deforestación que causa inundaciones y derrumbes.

4.2.2 Árbol de problemas:

Por medio de consenso se determina cuál de todos los problemas presentados es el que merece atención prioritaria.

Así, mediante la reflexión comparativa de cada uno de los problemas comunicacionales propuestos en la lluvia de problemas, se determinó que la población, en su mayoría carece de información permanente para la atención de las inundaciones, deslaves y vientos que en Palín son recurrentes.

Por ello a la hora de la priorización de problemas o el establecimiento del problema núcleo: se coincidió en señalar la carencia de procesos de comunicación sobre inundaciones, deslaves y vientos recurrentes como los que más perjudican a la población y cuya información coadyuvaría a enfocarse en el planteamiento de solución, que les beneficie a corto, mediano o largo plazo.

Figura 18. Construcción árbol de problemas.



Fotografías: Jessica Alvarado

Mayra Lisseth Pirique,
Secretaria Departamento de
Servicios Públicos de Palín,
elaborando árbol de problemas.

(De izquierda a derecha) Bernardo Pirique Pérez,
Coordinador de la Sociedad Civil, Presidente de Autoridad
Indígena, Maynor García, Coordinador de la COMRED, Mayra
Lisseth Pirique, Secretaria de la Municipalidad y lideresas de
COCODES, priorizando los problemas.

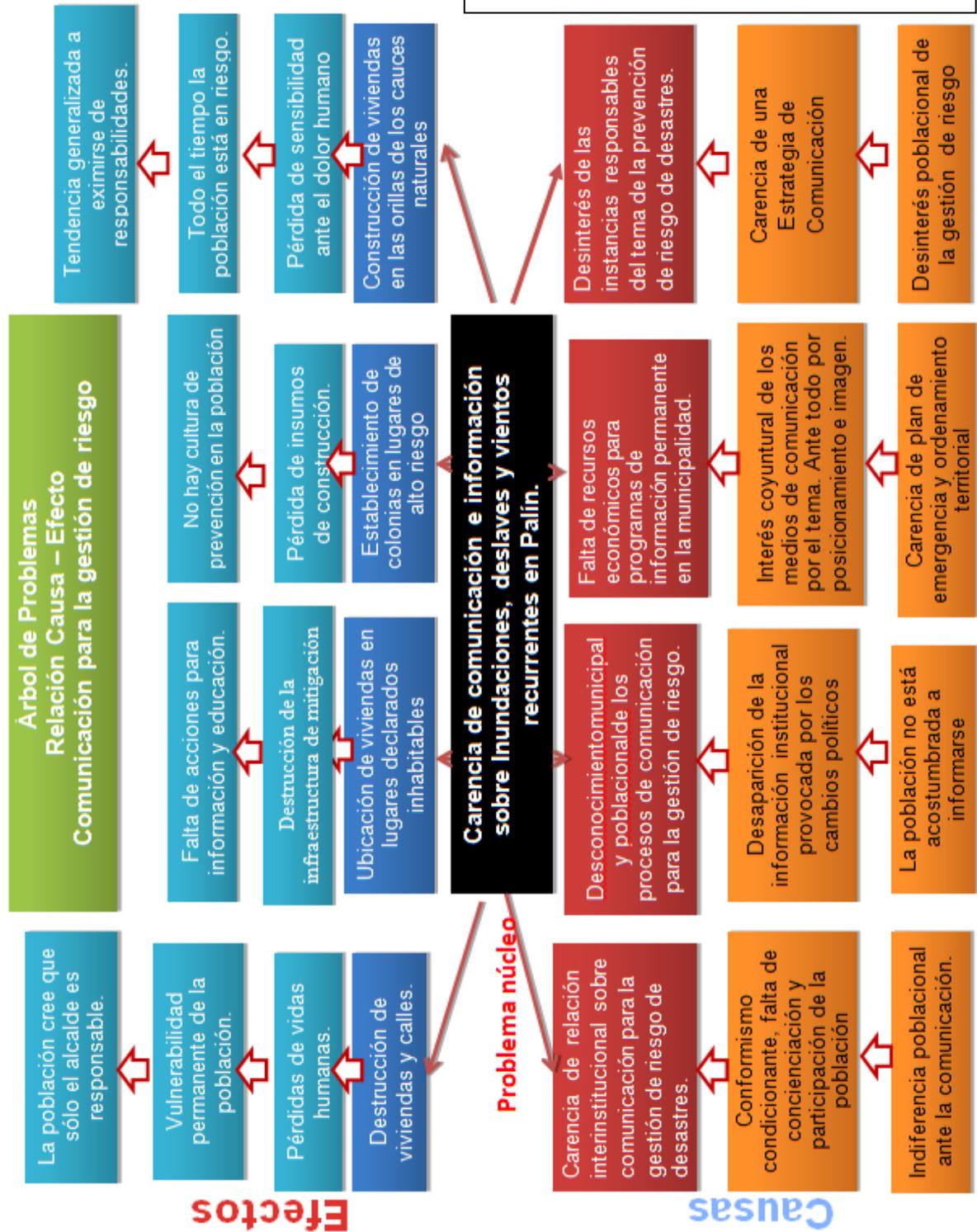


Fotografías: Jessica Alvarado

Mayra Lisseth Pirique, Secretaria del Departamento de Servicios Públicos de la
Municipalidad de Palín, explica las causas y efectos del problema núcleo priorizado.

Figura 19. Árbol de problemas.

Fuente: Elaboración propia, con base al mapa de actores y vínculos del experto Ricardo Ramírez, citado por E. Gularte Cosenza.



4.2.3. Árbol de objetivos:

Figura 20. Construcción árbol de objetivos.

Fotografías: Jessica de los Ángeles Alvarado.

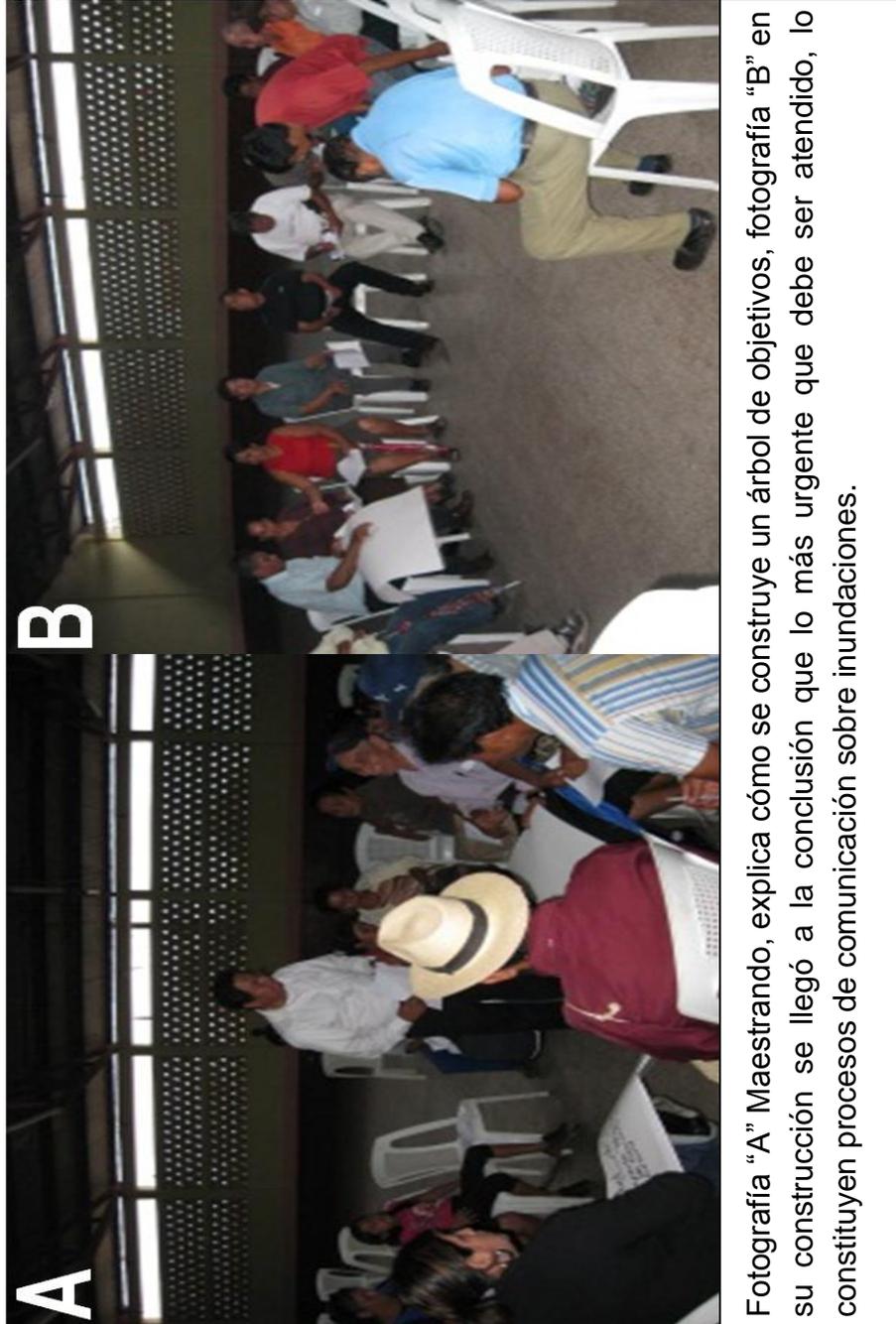
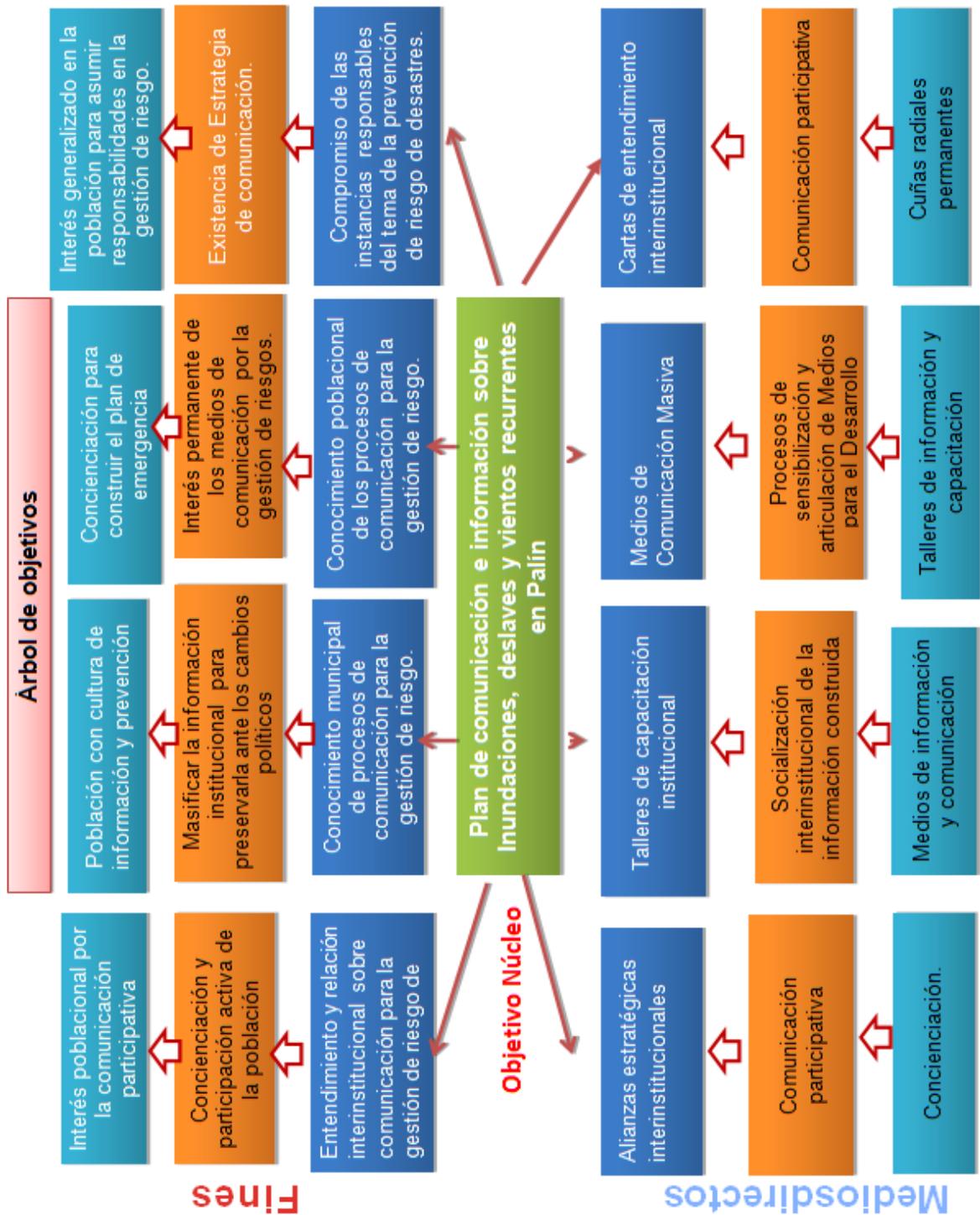


Figura 21. Árbol de objetivos.

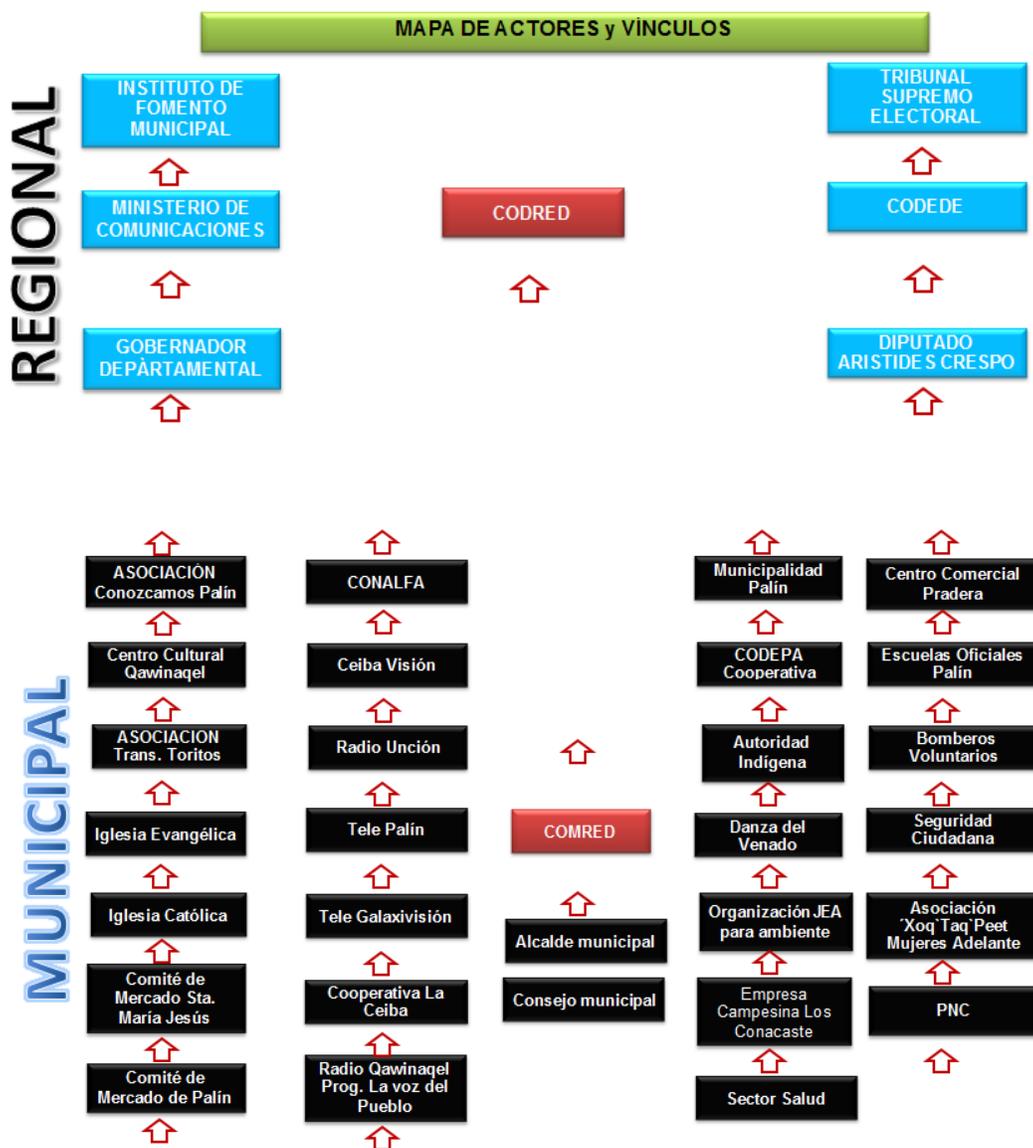
Fuente: Elaboración propia, con base al mapa de actores y vínculos del experto Ricardo Ramírez, citado por E. Gularte

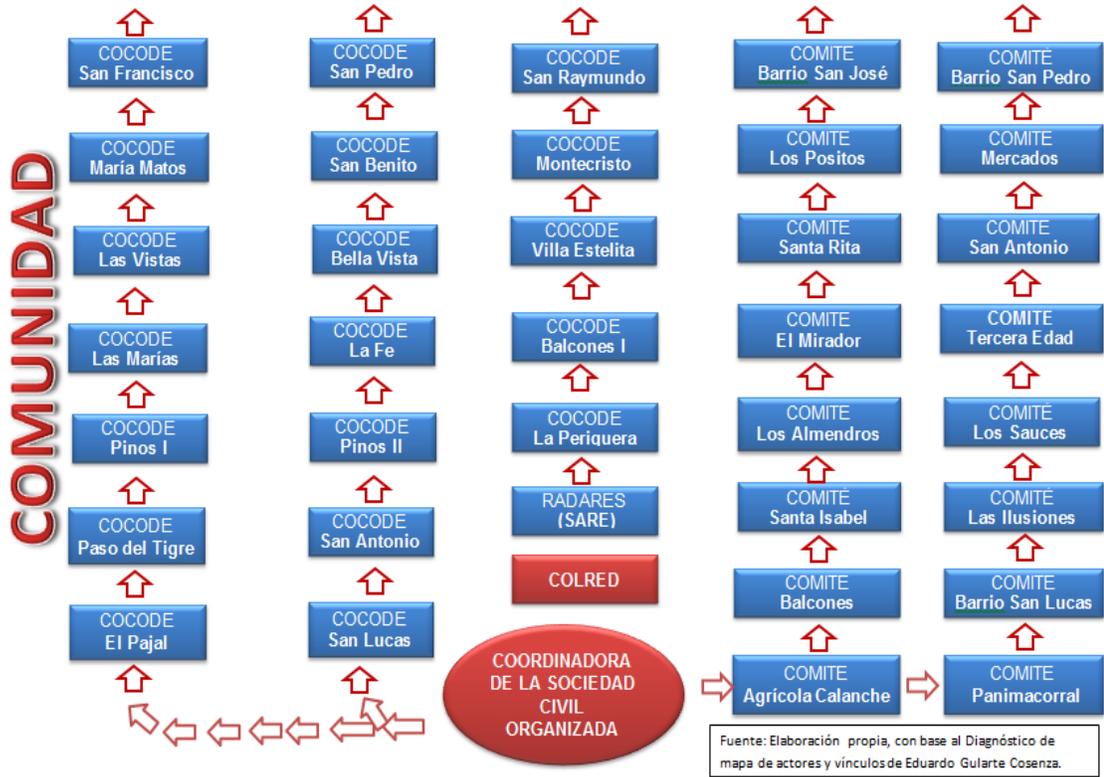


4.2.4. Mapa de actores y vínculos:

Su finalidad era conocer los patrones de intercambio de información y sistemas de comunicación que ya se emplean y se pueden utilizar. Revisar y analizar cómo se puede mejorar su aplicación en las acciones de comunicación emprendidas para beneficio de la Población

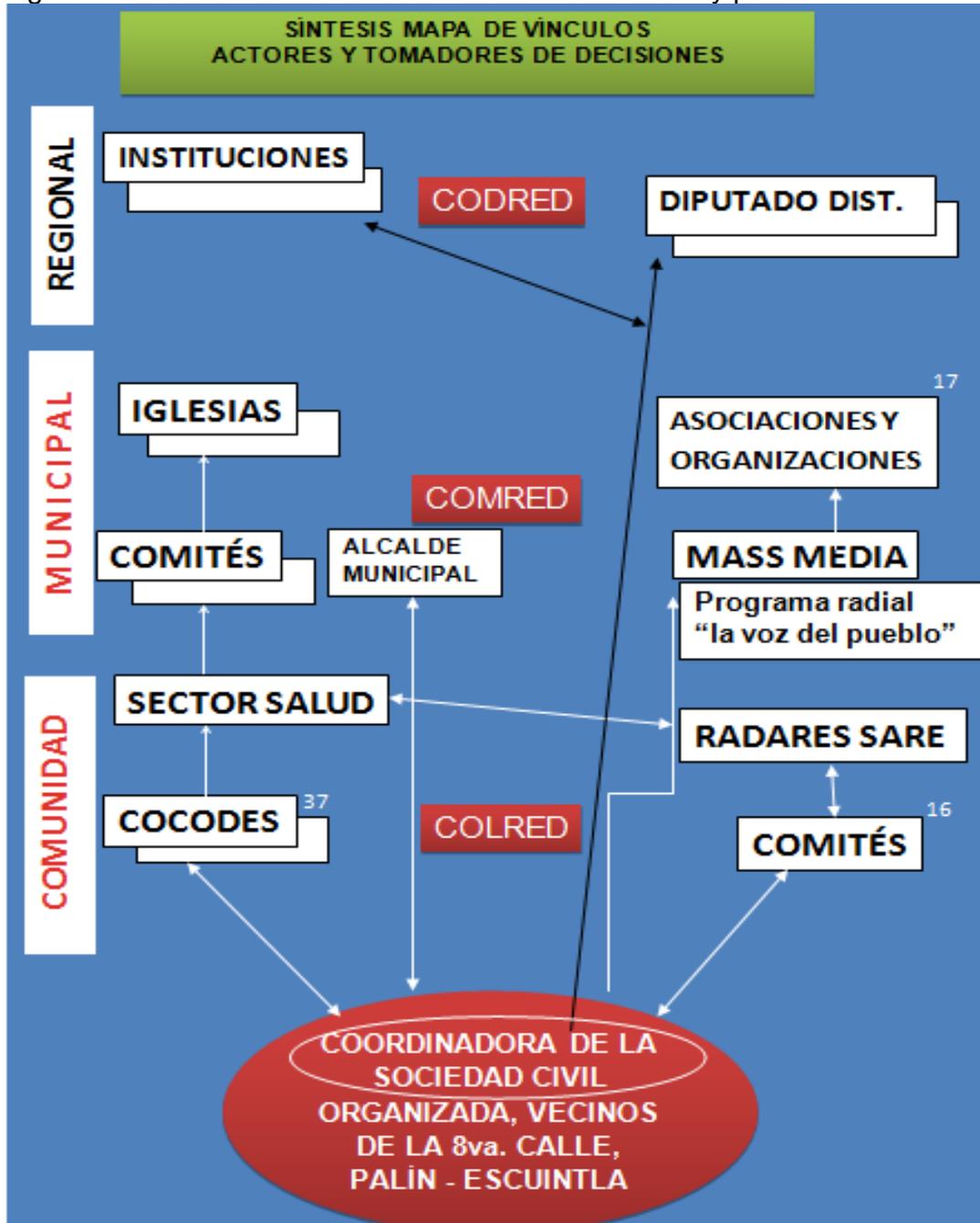
Figura 22. Mapa de actores y vínculos.





4.2.5. Canales o medios de comunicación en uso o por utilizar.

Figura 23. Canales o medios de comunicación en uso y por utilizar.



Fuente: Elaboración propia, con base al mapa de actores y vínculos del experto Ricardo Ramírez, citado por E. Gularte Cosenza.

4.2.6. Análisis.

(El mapa sirve como medio de comunicación y de discusión sobre a) canales o medios de comunicación ya en uso, y b) canales o medios de comunicación que la Coordinadora y la población quisiera utilizar).

Comunidad:

La Coordinadora y la población mantienen comunicación directa con los COCODES. Además, los Comités que estaban atomizados, aprovechan la oportunidad para estructurarse en la Coordinadora; para apoyarlos y viceversa.

Los talleres de comunicación en la gestión de riesgo, los ha unido aún más y ahora con la orientación de la necesidad de estructurarse e integrar una coordinadora local para la reducción de desastres (COLRED) y poder capacitar a los vecinos y con ello reducir los daños que pueda ocasionar un fenómeno natural.

Municipal:

Hay comunicación directa con comités de mercados, con la iglesia católica y evangélica. También con el comité de seguridad ciudadana que los vincula con la policía Nacional Civil.

Las escuelas oficiales representan una fuente de orientación y enseñanza que puede ser aprovechada en materia de gestión de riesgo. Del mismo modo, la organización “joven en acción” JEA, persigue velar por el ambiente.

La autoridad indígena, es miembro activo de la Consejo de Desarrollo Departamental (CODEDE). Por lo que se vuelve un vínculo de importancia doble, por la relación antes mencionada.

Existe relación vertical con los Medios de Comunicación Local, ante todo por la necesidad empresarial de fuentes noticiosas. Cable Visión, Tele Galaxi

Visión, Tele- Palín, Radio Unción y radio Qawinaqel son empresas de la información que se desempeñan en Palín.

La municipalidad representa actualmente un recurso de apoyo logístico. Aunque el Jefe de servicios Públicos de la Municipalidad que tomó posesión en el 2012, desconoce su responsabilidad como coordinador municipal para la reducción de desastres COMRED,

Regional:

En este nivel hay contactos con El Tribunal Supremo Electoral, pues siempre han sido invitados en asuntos cívicos electorales. El Consejo Departamental de Desarrollo, reconoce la legitimidad de hecho y representación poblacional que ha adquirido la Coordinadora.

Dados los traslapes de agendas, la Coordinadora Departamental para la Reducción de Desastres (CODRED) a cargo del señor Víctor Méndez, mantiene un perfil bajo de comunicación con la población y la Coordinadora de la Sociedad Civil de Palín. Por lo que es urgente el entendimiento y las alianzas estratégicas.

4.2.7. Oportunidades que se presentan en el Mapa de Actores y

Vínculos

- Vinculación interinstitucional para la construcción inmediata de mensajes, que permitan sensibilizar e informar a la población, sobre los eventos recurrentes en la vida cotidiana del municipio de Palín y que la mantienen en riesgo permanente.
- Utilizar los vínculos con los medios de comunicación tradicionales y contemporáneos para Planes de corto, mediano y largo plazo de comunicación para la gestión de riesgos.
- Emplear los vínculos interinstitucionales para informar y sensibilizar a la población y a las instituciones encargadas con la finalidad de

generar la estructuración de la COLRED, la COMRED y el conocimiento de la CODRED.

- Vincular de manera estratégica para movilizar a las instituciones encargadas y a la población para desarrollar y construir el Plan de Emergencia de Palín.

4.2.8. Situación Problema / Situación ideal (Derivado del árbol de problema)

Situación problema	Situación ideal
<p>¿Qué sucede actualmente y qué queremos cambiar con el uso de la comunicación?</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Situación de Vulnerabilidad permanente de la población sin conciencia alguna de la misma. ➤ Conformismo generalizado. El imaginario colectivo de la población de Palín tiene la percepción de que son las autoridades las obligadas a encargarse de esos procesos. ➤ La población se siente ajena y desvinculada de las tareas de comunicación para la gestión de riesgo. ➤ El riesgo a desastres es permanente en Palín y las pérdidas sociales, económicas, materiales y culturales son latentes, pero sin concienciación de la población. 	<p>¿Qué deseamos que ocurra usando la comunicación para la gestión de riesgo de desastre?</p> <p>Articular procesos de concienciación, sensibilización, información, movilización y organización que faciliten la permanente y fluida comunicación en el tema de la gestión de riesgo de desastres en Palín.</p>

4.2.9. Funciones de la comunicación:

Función de la comunicación	(Marca con una X)
1.- Sensibilizar	x
2.- Informar	x
3.- Educar (Mejorar conocimientos, cambiar actitudes y prácticas)	x
4.- Movilizar	x
5.- Estructurar (grupos, sectores, instituciones)	x
6.- Capacitar (uso de herramientas, pasos a seguir)	x
7.- otras:	

4.3. FODA Comunicacional

4.3.1. Objetivo:

Identificar las capacidades instaladas a nivel corporativo como las de comunicación interinstitucional y poblacional existentes en el municipio. Esta pretendía el fortalecimiento comunicacional de la población y de los líderes de los COCODES, miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada, en el ejercicio del alcance de sus objetivos estratégicos en el tema de la Gestión de riesgo de desastres.

Siempre con los mismos actores y en la misma línea con que se desarrolló el árbol de problemas, árbol de objetivos, mapa de vínculos, se efectuó la construcción, el análisis FODA. La interpretación y los resultados en conjunción con los líderes de los Consejos Comunitarios de Desarrollo miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palón, Escuintla.

FODA Comunicacional.

Tabla 4. FODA Comunicacional.

FORTALEZAS	OPORTUNIDADES	DEBILIDADES	AMENAZAS
Comunicación con pertinencia cultural.	Oportunidad de utilizar los espacios del periódico infórmate.	Carencia de estrategia de comunicación.	Que prevalezca el conformismo del imaginario colectivo.
Comunicación directa con diputado.	Canal 5 de Tele- Palín.	Carencia de concienciación.	
Comunicación directa con el viceministro de comunicaciones.	Vallas publicitarias.	Falta de acciones de sensibilización en la población afectada.	Que la comunicación para la gestión de riesgo en el municipio sea empantanada, por las actitudes acomodaticias de la población y sus líderes.
Comunicación directa con el Alcalde Santa María de Jesús.	Comunicación alternativa: promoción por medio de playeras, perifoneo a través de triciclos, creación de páginas web, correo electrónico.	Falta de sensibilización de la población sobre gestión de riesgo.	
Comunicación directa con el Alcalde de Palín.	Oportunidad de utilizar souvenir: lapiceros, llaveros.	Carencia de conciencia sobre los niveles de vulnerabilidad en la población.	
Comunicación bilingüe.	Gafete de identificación.	Indiferencia y apatía general ante la presencia del riesgo.	Por falta de atención a la comunicación para la gestión de riesgo, no se instalen capacidades y habilidades de prevención y acciones ante desastres.
Comunicación etnolingüística.	Actividades de comunicación, galerías fotográficas.	Acomodamiento conformista ante la falta de gestión ante las autoridades responsables y de la coordinadora de la sociedad civil organizada.	
Comunicación por medio de gabacha identificadora.	Actividades públicas de aniversario en el parque central.	Desconocimiento de la posibilidad de efectuar acciones de comunicación para la gestión de riesgo.	
Comunicación por medio de circulares institucionales.	Organización de comisiones a lo interno de la coordinadora. Ej. Comisión de educación, de comunicación, diplomado en gestión de riesgo y diplomado en comunicación y participación ciudadana de seis meses cada uno.	No hay cultura de informarse.	
Comunicación por medio de manta.		Inexistencia de un plan	
Reconocimiento y acreditación por parte de instituciones estatales y privadas hacia la entidad.			
Participación a través de medios de comunicación masiva			

<p>tele canal 12 (TV por cable) tele- Palín, radio unción, periódico chiltepe news, radio Qawinaqel.</p> <p>Existencia de un espacio propio de comunicación. Programa radial La Voz del Pueblo.</p> <p>Cobertura de TV abierta y algunos medios nacionales.</p> <p>Publimóvil, celulares.</p> <p>Volantes, uso de mantas.</p> <p>Fuerte comunicación interpersonal con los vecinos.</p> <p>Comunicación intergrupala.</p> <p>Existencia e interés de los líderes de las comunidades.</p> <p>Existencias de representantes de comités, iglesias, COCODES y organizaciones.</p> <p>Existencia de mujeres rades.</p>	<p>Posibilidad de establecer alianzas estratégicas con el gobierno local, departamental y central.</p> <p>Construcción desde los miembros de la Coordinadora de los planes.</p> <p>Que la COMRED apruebe el plan de comunicación para la gestión de riesgo.</p> <p>Oportunidades de rotular toritos con mensajes sobre gestión de riesgo.</p> <p>Oportunidad de crear un trifoliar, banderines.</p> <p>Utilización de ceiba visión.</p> <p>Señalización de rutas de evacuación.</p> <p>Señalización de rutas de albergues.</p> <p>Señalización de zonas de riesgo, área de hundimiento.</p>	<p>de emergencia.</p> <p>El desinterés, apatía e indiferencia hacia la realidad en gestión de riesgo.</p>	
---	---	---	--

Fuente: Elaboración propia.

4.3.2. Análisis

Entre los medios que emplea la población y la Coordinadora, con más frecuencia se encuentra la comunicación directa vía teléfono celular. Estas relaciones de comunicación, se dan a distintos niveles; con un diputado de distrito, Vice-Ministro de Comunicaciones, Alcaldes y Presidentes de COCODES, donde la solución a los distintos problemas de las comunidades, se resuelve en consenso y de manera amistosa.

Los medios de comunicación masiva con los que interactúa la población para difundir mensajes de interés general son: Tele canal 12 (TV por cable) tele-Palín, Radio Unción, periódico Chiltepe news, Radio Qawinaqel. En este último medio, los líderes de los COCODES miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil, tiene su programa de radio con duración de una hora, denominado “La Voz del Pueblo”. Espacio que se ha utilizado para trasladar información relacionada con problemas del municipio.

El uso del idioma español y poqomam para el intercambio comunicacional, representa una enorme oportunidad para efectuar procesos estratégicos de comunicación para la gestión de riesgo, con pertinencia etnolingüística.

En su mayoría se emplea la comunicación interpersonal, grupal, y masiva ocasional en el intercambio poblacional.

Oportunidades:

Dadas las condiciones de fortalezas comunicacionales, se presenta la oportunidad de realizar alianzas estratégicas interinstitucionales que incluyan la presencia comprometida de los medios de comunicación masiva local.

La comunicación alternativa representa un recurso no explotado por la población, la cual puede ser muy útil y efectiva por las ventajas próximas que conlleva. Así, aparte del perifoneo, se abre la posibilidad de rotular toritos y triciclos (medios de transportes) con mensajes sobre gestión de riesgo. La

promoción por medio de playeras, lapiceros, llaveros y suvenires son opciones al alcance de la población.

La organización de comisiones interinstitucionales de educación, comunicación y gestión de riesgo son canales que pueden abrirse a través de las alianzas estratégicas. El gobierno local, departamental y central y la iniciativa privada han de aunar esfuerzos para coordinarse y estructurar la COMRED que diseñe, consensue, apruebe y valide el plan de emergencia.

Debilidades:

La carencia de una estrategia en comunicación para la gestión de riesgo se refleja en el trabajo coyuntural y aislado de los medios de comunicación y las instituciones encargadas en todos los niveles: comunitario, municipal y departamental.

Amenazas:

El conformismo generalizado y el manejo de un imaginario colectivo ajeno a la problemática de gestión de riesgo crean un escenario permanente de amenaza en toda la población.

4.4. Públicos Identificados

Tabla 5. Públicos identificados

Público	Ubicación	Descripción
Líderes comunitarios COCODES integrantes o no, de la Coordinadora.	Área urbana y rural del municipio de Palín.	Mujeres y hombres que integran la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín, tanto en la directiva, como en La asamblea. Pero además quienes no la integran, pero que conforman los 37 COCODES reconocidos ante el COMUDE.
Población adulta del municipio.	Área urbana y rural del municipio de Palín.	Mujeres y hombres de 18 a 65 años que moran en el municipio. Población que pertenece a comunidades lingüísticas en español y Poqomam: Lo anterior implica que la campaña deberá contemplar el uso de estos idiomas. La actividad principal de estos adultos es la agricultura y el comercio. La mayoría de ellos poseen ingresos limitados. La mayor parte del territorio de estas comunidades presenta vulnerabilidades para la población, lo cual hace que las viviendas, caminos y edificios públicos se encuentren en situación de riesgo.
Población infantil y juvenil que tiene acceso a la educación formal.	Área urbana y rural del municipio de Palín.	Se trata de niños, niñas y adolescentes, entre 7 a 17 años de edad, que asisten al sistema educativo formal: educación primaria, secundaria o diversificada, (escuelas e institutos de educación básica). Pertencen a las mismas comunidades lingüísticas mencionadas.

Fuente: Elaboración propia.

Otros hallazgos:

Por medio de la observación directa, la realización de las entrevistas exploratoria y de profundidad, así como los talleres para grupos focales; se detectaron los siguientes hallazgos:

4.5. Hallazgos en aspectos comunicacionales específicos.

No existen rutas de evacuación, en caso de desastres. Indefinición de Centros de Convergencia o alberges. Carencia de señalética y señalización vial, urbana y rural en el tema de la gestión de riesgo. Desaparición del Plan de Emergencia Municipal. La comunicación sobre atención de emergencias ha sido eventual.

4.6. Inventario y análisis de materiales actuales de comunicación de la Coordinadora.

Los materiales comunicacionales con los que actualmente cuenta la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palón, no están contruidos en función de la comunicación organizacional interna y externa, y con matices muy tradicionales como puede verificarse en el siguiente listado:

- Circulares.
- Sello de hule.
- Volantes.
- Carteles o pancartas.
- Gabacha identificadora.
- Manta de tela.
- Programa radial “La voz del Pueblo”.

Los anteriores elementos han sido desarrollados en temporalidad diferente por personas diferentes, en la mayoría de los casos voluntarios o personas ajenas a la Coordinadora. Algunos mensajes son muy claros y contundentes. Otros carecen de sencillez y persuasión. En su mayoría son confrontativos y pueden provocar escozor en los públicos. Por otro lado, es notoria la falta de continuidad y atención a cada elemento.

4.6.1. Cartas circulares.

Tabla 6. Análisis de Herramienta Comunicacional, Cartas circulares.

Herramienta	Cartas Circulares
Descripción	<p>Creadas, dada la necesidad de mantener el intercambio comunicacional escrito con las distintas Instituciones y personeros que interactúan en los distintos procesos de gestión.</p> <p>Diseñadas con el propósito de plantear las peticiones de sus necesidades y problemas a distintas instancias del Estado y de la iniciativa privada.</p>
Análisis	<ul style="list-style-type: none"> - Utilización de los formatos tradicionales. Redacción obsoleta y con circunloquios. Presencia regular de errores gramaticales, ortográficos, sintácticos, semánticos, semiológicos de construcción narrativa, argumentativa y generalmente tienen un contenido prepotente. - Pese al intercambio interinstitucional con la “Autoridad Indígena”, un acercamiento a los rudimentarios archivos de la Coordinadora evidencia que la comunicación es monolingüe, sin pertinencia etnolingüística y cultural, con información únicamente en español. - Carece de membrete y logotipo. El sello no cumple con los requerimientos de un manual de identidad institucional.
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> - Aprovechar el capital humano del que dispone la Coordinadora a través de socios con preparación académica de nivel superior. Tal es el caso de un integrante de la Coordinadora que cursa el sexto semestre en la Escuela de Ciencias de la Comunicación. - Dada la magnitud y el volumen de información que se intercambia en la Coordinadora, se requiere de la contratación, ad honorem o remunerada de personal capacitado para administrar los flujos de información. - Recibir capacitación para la redacción de informes y correspondencia interinstitucional.

Fuente: Elaboración propia.

4.6.2. Sello de hule.

Tabla 7. Análisis de Herramienta Comunicacional, Sello de hule.

Herramienta:	Sello de hule
<p>Descripción</p> 	<p>Íconos instaurados por la necesidad de establecer algún dispositivo de identificación y validez comunicacional para la Coordinadora, a la hora de emitir correspondencia.</p> <p>Su silueta es elíptica en forma de óvalo vertical. Con cinco figuras de hombre de distinta estatura y el texto: “Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín, Escuintla”.</p>
<p>Análisis</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La figura geométrica utilizada no establece ningún vínculo con la naturaleza de la organización. • El sello de hule ya está deteriorado y tiene partes que ya no se marcan. Su imagen es poco estética. Su impresión es borrosa y el deterioro del látex se refleja en ella. Hay texto ilegible e íconos que no están definidos. • A dos figuras ya no se les imprimen la cabeza. • Carece de perspectiva de género, pues no hay figuras humanas de mujeres en la silueta.
<p>Recomendaciones</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rediseñar el sello de manera profesional con una línea gráfica permanente. ▪ Aplicarle perspectiva de género porque la Coordinadora representa a toda la Sociedad Civil de Palín (tanto hombres como mujeres). ▪ Los íconos deben aparecer bien definidos.

Fuente: Elaboración propia.

4.5.3. Carteles o pancartas.

Tabla 8. Análisis de Herramienta Comunicacional, Carteles o pancartas.

Herramienta	Carteles o pancartas
Descripción	Materiales de cartulina sostenidas por pedazos de madera con mensajes y consignas de denuncia. Son empleados temporalmente en las acciones de incidencia social. Escritos a mano y con marcadores.
Análisis	<ul style="list-style-type: none">• Redacción no estandarizada, con escritura clara o ininteligible. Presencia regular de errores gramaticales, ortográficos, sintácticos, semánticos y semiológicos.• Expresiones prepotentes e insultativas.
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none">▪ Emplear la tecnología para impresión de mantas vinílicas, dado que en la actualidad son accesibles y económicas.

Fuente: Elaboración propia.

4.6.4T5. Volantes.

Tabla 9. Análisis de Herramienta Comunicacional, Volantes

Herramienta	Volantes
Descripción	Materiales alternativos con mensajes de promoción o denuncia que buscan persuadir y encontrar el apoyo a las acciones de la entidad.
Análisis	<ul style="list-style-type: none">• Construidos artesanalmente y con impresiones de baja calidad en blanco y negro.• Redacción no estandarizada Presencia regular de errores gramaticales, ortográficos, sintácticos, semánticos y semiológicos.• Expresiones prepotentes e insultativas.
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none">▪ Emplear la tecnología para impresión de mantas vinílicas, dado que en la actualidad son accesibles y económicas.

Fuente: Elaboración propia.

4.6.5. Gabacha identificadora.

Tabla 10. Análisis de Herramienta Comunicacional, Gabacha Identificadora.

Herramienta	Gabacha Identificadora
<p>Descripción</p> 	<p>Artículo promocional de color blanco. Consiste en una pieza de tela con el logo de la Coordinadora, cubre los pectorales del portador y la espalda, con cordones para amararla. El texto de la coordinadora grabado en azul marino al frente.</p> <p>Distintivo de identificación y validez comunicacional, que tiene el propósito de evitar filtraciones durante las manifestaciones, acciones de incidencia y presión social. Además la emplean en sus reuniones con funcionarios de alto nivel.</p>
Análisis	<ul style="list-style-type: none"> • El color blanco no tiene ninguna vinculación con las acciones que desarrollan. Lo tomaron por ocurrencia. Para ellos no tiene ningún significado. Ya se acostumbraron a utilizarlo. • Por el uso, la gabacha ya no se mira blanca sino beige. • Para el tamaño de las gabachas no tomaron en cuenta la estatura de quienes las utilizan. A los portadores les quedan pequeñas o demasiado largas y desmerece mucho su presentación. Parece un desaguisado. Lucen desaliñados.
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Debiera haber por lo menos dos tipos de atuendo. Uno para las manifestaciones, y otro para las reuniones con funcionarios públicos. ▪ Utilizar artículos promocionales cuyos distintivos tengan relación con la naturaleza de sus acciones. ▪ Rediseñar la gabacha con los colores que identifican a los movimientos sociales y siguiendo una línea gráfica. ▪ Utilizar otros artículos promocionales como gorras y playeras o camisas sport. ▪ Aplicar la Psicología del color a sus artículos promocionales ▪ Diferenciar entre las situaciones de hecho y las situaciones de derecho.

Fuente: Elaboración propia.

4.6.6. Manta de tela

Tabla 11. Análisis de Herramienta Comunicacional, Manta de tela.

Herramienta	Manta de tela
<p>Descripción</p> 	<p>Artículo promocional de color blanco. Consiste en una pieza de tela de manta de 1.50 metros de ancho por 3 metros de largo.</p> <p>Contiene El texto de la Coordinadora grabado en rojo.</p> <p>Distintivo de identificación y validez comunicacional, que tiene el propósito de identificar a la entidad durante las manifestaciones, acciones de incidencia y presión social. Además la emplean en sus reuniones con funcionarios de alto nivel.</p>
<p>Análisis</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El color blanco no tiene ninguna vinculación con las acciones que desarrollan. Lo tomaron por ocurrencia. Para ellos no tiene ningún significado. Ya se acostumbraron a utilizarlo. • Las letras de color rojo tienen una tendencia ideológica con movimientos sociales. Elaboradas a mano y con caracteres de mala calidad caligráfica. • Para evitar que el viento rompa la manta, le abrieron varios orificios grandes que dañan la visibilidad del texto y mal aspecto a su presentación.
<p>Recomendaciones</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Utilizar artículos promocionales cuyos distintivos tengan relación con la naturaleza de sus acciones. ▪ Rediseñar la manta con los colores que identifican a los movimientos sociales y siguiendo una línea gráfica. Elaboración vinílica. ▪ Utilizar otros artículos promocionales como arañas vinílicas o roll ups con estructuras firmes y presentables.

Fuente: Elaboración propia.

4.6.7. Programa radial “La voz del Pueblo”.

Tabla 12. Análisis de Herramienta Comunicacional, Programa radial “La Voz del Pueblo”.

Herramienta	Programa radial “La Voz del Pueblo”.
Descripción	<p>Programa radial de una hora de duración. De frecuencia Semanal. Que se transmite por Radio Qawinaquel de Palín, Escuintla. De 19:00 a 20:00 horas. Todos los lunes.</p> <p>Diseñado para visibilizar las necesidades y problemas que aquejan a las comunidades del municipio. Le dan seguimiento a los planteamientos de las personas y verifican in situ la existencia de esa problemática.</p> <p>Es conducido por el Coordinador. En ocasiones participan en el programa otros directivos y funcionarios invitados.</p>
Análisis	<ul style="list-style-type: none"> • Sin Identificación sonora. Únicamente a cada 15 minutos un pregrabado institucional deslinda a la radio Qawinaquel de toda responsabilidad y la endosa al coordinador: Bernardo Pirique Pérez • Sin Entrada y salida pregrabada. • Sin Cortinas musicales • Sólo música testimonial de contenido social • No emplea guion radiofónico • Tiende a insultar a quienes no comparten sus posturas ideológicas. En ocasiones ha derivado en injuria, calumnias y difamación. Ya se ha dado el caso de ceder espacios para rectificar a través del derecho de respuesta. • No incluyen contenidos de gestión de riesgo de desastres a pesar que es un objetivo estratégico de la Coordinadora.
Recomendaciones	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Darle un perfil profesional al programa con pregrabados, cortinas musicales, guion radiofónico y conducción sin insultos, sin menoscabo del honor, el decoro y la dignidad de las personas. ▪ Utilizar el programa para abordar contenidos relacionados con el objetivo estratégico de la Gestión del riesgo de desastres. ▪ Ser sujetos de procesos de capacitación sobre el Derecho de la Información. ▪ Reconocer que el derecho a informar a través de una denuncia no implica lesionar derechos inherentes a la persona humana. ▪ Contratar los servicios de un locutor profesional. ▪ Respetar el criterio de los oyentes. ▪ No criticar a las personas sobre asuntos personales.

Fuente: Elaboración propia.

4.7. Análisis sobre el inventario:

El inventario de medios listado anteriormente, no sólo da cuenta del empleo de medios tradicionales de comunicación y alternativos de corto alcance, sino evidencia la carencia de utilización de medios estratégicos que apunten hacia el Desarrollo. Por ello fue necesario un proceso de socialización que permitiera tomar conciencia de la diferenciación entre los logros de corto alcance y los verdaderamente estratégicos.

4.8. Matriz estratégica de planificación.

Es un formato que se utilizó en dos talleres con la población participante para establecer los públicos meta, los mensajes, los productos comunicacionales y la planificación comunicacional que desde su consideración y construcción debían elaborarse.

En ella plasmaron por escrito, las audiencias a las que debía dirigirse la estrategia de comunicación para el riesgo de desastres. Construyeron los mensajes que deseaban divulgar y establecieron el formato que consideraban más indicado para realizarlo.

Públicos meta: Como socios beneficiarios de la estrategia fueron consensuados: los líderes comunitarios COCODES integrantes o no, de la Coordinadora. La Población adulta del municipio. La Población infantil y juvenil que tiene acceso a la educación formal.

Mensajes: En la matriz la población propuso divulgar mensajes que prevengan sobre las inundaciones, deslaves y vientos que son recurrentes en Palín. Redactaron sus mensajes con ese objetivo.

Productos comunicacionales: En su mayoría coincidieron en que los mensajes deben estar elaborados en formatos que sea más accesibles a la población sin que tengan que perder tiempo para conocerlos. Esas características sólo las ofrece la radiodifusión. Por lo que concluyeron que

deben producirse cuñas, para ser difundidas en Medios de Comunicación masiva y Alternativa.

Mensajes para cuñas radiofónicas, que contemplen la Comunicación Etnolingüística con pertinencia cultural. Plantearon la necesidad de que las grabaciones debían hacerse en Idioma español y en idioma Poqomam, para que toda la población tenga acceso a los mensajes de sensibilización, información, prevención, movilización, estructuración, educación y capacitación en gestión de riesgo.

4.9. Conclusiones:

- La aplicación de la técnica del árbol de problemas en el Diagnóstico de comunicación participativo, permitió establecer que los problemas comunicacionales sobre la gestión de riesgo están relacionados con la carencia de información sobre inundaciones, deslaves y vientos.
- La aplicación de la técnica del árbol de objetivos planteó como solución la construcción de un Plan de Comunicación e información sobre inundaciones, deslaves y vientos recurrentes en Palín.
- La aplicación de la técnica del Mapa de Actores y Vínculos evidenció que los patrones de comunicación de la población de Palín siguen siendo de corte tradicional, consumista, de corto plazo y con visión comercial. Se carece de uso estratégico de los medios de información y comunicación, pero se asimilaron las oportunidades para trabajar los medios con enfoque de corto, mediano y largo plazo en beneficio de la población.
- La visualización y análisis conjunto de las fortalezas, oportunidades, debilidades y amenazas en el campo comunicacional, derivaron en el convencimiento de la necesidad de abandonar el trabajo aislado y

eventual y asumirlo desde una plataforma de Alianzas estratégicas para la comunicación de riesgo.

- La revisión del inventario de medios de la Coordinadora de sectores civiles de Palín, también evidenció una comunicación tradicionalista, de corto alcance, y muy similar a la de toda la población sin enfoque estratégico.
- La construcción conjunta de la Matriz Estratégica de Planificación permitió establecer los públicos meta, los mensajes, productos comunicacionales y planes de comunicación que debían atenderse por medio de la estrategia.
- La interacción participativa con la población permitió concienciarse sobre la problemática comunicacional visualizar lo que se quiere cambiar con el uso de la comunicación. Se concluyó en la necesidad de articular procesos de concienciación, sensibilización, información, movilización y organización que faciliten la permanente y fluida comunicación en el tema de la gestión de riesgo de desastres en Palín.

Capítulo 5 Estrategia de Comunicación

5.1. Justificación de la Estrategia.

Como consta en el Diagnóstico Situacional y Comunicacional realizado en el municipio para analizar los escenarios y construir la propuesta comunicacional, los cuales incluyen la información sobre los talleres de comunicación y gestión de riesgo realizados con delegados de COCODES, Comités, Maestros de Educación Primaria, Asociaciones y Organizaciones de la Sociedad Civil Organizada de Palín. Se ha establecido que si bien las personas identifican la problemática relacionada con los desastres, les resulta difícil determinar que muchas de las causas están relacionadas con las prácticas cotidianas de los seres humanos. Además, puede que conozcan las acciones necesarias a realizar en un momento de emergencia, pero aún hace falta tener claridad sobre el porqué de esas acciones.

Lo anterior, demanda la necesidad de plantear un cambio en la visualización del problema de los desastres como una situación en la cual las personas pueden hacer aportes significativos para reducir los efectos y con ello, mejorar las estrategias de vida de la población, de manera sostenible.

En esta propuesta de comunicación se asume el enfoque de la gestión de riesgos de desastres, precisamente porque busca ejecutar acciones sobre el contexto para disminuir el peligro, la inseguridad y la vulnerabilidad de la población.

Ello incluye: el reconocimiento de la existencia del problema; el riesgo a desastres y al daño que potencialmente podrían causar en el municipio. Seguido de obtener la claridad sobre cuáles son las principales amenazas del municipio y los principales aspectos que colocan en situación de

vulnerabilidad a la población, y por último, conocer las acciones que pueden realizar las personas en el municipio para disminuir el riesgo a un desastre.

5.2. Objetivos:

➤ **General:**

Presentar una estrategia comunicacional para que los líderes de los COCODES miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil de Palín; sean agentes multiplicadores y efectúen procesos de concienciación, sensibilización, información y organización para la Gestión de Riesgo de Desastres.

➤ **Específicos:**

De conformidad con la propuesta que se plantea las acciones de la campaña se concentrarán en los siguientes aspectos fundamentales:

- ❖ Concienciar y sensibilizar a la población del municipio de Palín respecto a la situación de riesgos de inundaciones, deslaves y vientos en que viven y la importancia de actuar a tiempo.
- ❖ Informar y educar a la población sobre las principales vulnerabilidades y amenazas a las que está expuesta en todo el municipio.
- ❖ Educar e informar a la población sobre la importancia de actuar para prevenir y no sólo reaccionar ante los desastres.
- ❖ Impulsar el involucramiento y participación en la organización comunitaria para la gestión de riesgo.

5.3. Tema: ¡Prevenir y Disminuir el riesgo es responsabilidad de todos!

La campaña se insertará en la estrategia de Comunicación para la Gestión de Riesgo de Desastres establecida, discutida y consensuada con los líderes de los COCODES miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Departamento de Escuintla y con los vecinos no estructurados de las áreas más vulnerables y afectadas por eventos naturales, que será ejecutada por su Coordinador.

La estrategia se fundamenta en el fortalecimiento de capacidades humanas y de redes sociales para el trabajo de comunicación y gestión de riesgo en todo el municipio. Como punto inicial se han formado y fortalecido las Comisiones de Educación y Comunicación al interior de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada, porque aglutina 37 COCODES, varios comités, y representantes ante el COMUDE y CODEDES quienes están encargados de trabajar el tema de la comunicación, educación, información y la Gestión de Riesgo.

Ya integradas las comisiones se ha elaborado un plan de trabajo sobre comunicación y gestión de riesgo que contempla acciones a nivel de todo el municipio. Las cuales persiguen sensibilizar a la población, informarla, educarla y motivarla a participar en las instancias organizativas existentes para abordar la Gestión del Riesgo.

De manera análoga a estas acciones, se proyecta la implementación de una campaña de comunicación, para introducir a la población en la acometida a estos contenidos, que por su envergadura en el desarrollo se convierten en temas transversales para la sociedad. En esta propuesta se presenta el plan de la campaña, cuyo lema fundamental es: ¡Prevenir y Disminuir el riesgo es responsabilidad de todos!

Cuya estrategia comunicacional sobre gestión de riesgo, iniciará el 06 de enero de 2013 a través de Radio Qawinaqel; que transmite cada 2 horas las cuñas radiales que fueron creadas por la población y los líderes de los COCODES miembros que conforma la Coordinadora de la Sociedad Civil. Los Spot serán transmitidos en idioma poqomam e idioma español, como inicio de la etapa I: Concienciar y sensibilizar a la población del municipio de Palín respecto a la situación de riesgos de inundaciones, deslaves y vientos en que viven y la importancia de actuar a tiempo. (Ver anexo13)

5.4. Públicos o población Meta.

5.4.1. Población adulta del municipio:

Mujeres y hombres de 18 a 65 años que moran en el municipio. Población que pertenece a comunidades lingüísticas en español y Poqomam: Lo anterior implica que la campaña deberá contemplar el uso de estos idiomas.

La actividad principal de estos adultos es la agricultura y el comercio. La mayoría de ellos poseen ingresos limitados. La mayor parte del territorio de estas comunidades presenta vulnerabilidades para la población, lo cual hace que las viviendas, caminos y edificios públicos se encuentren en situación de riesgos.

5.4.2. Población infantil y juvenil que tiene acceso a la educación formal:

Se trata de niños, niñas y adolescentes, entre 7 a 17 años de edad, que asisten al sistema educativo formal: educación primaria, secundaria o diversificada, (escuelas e institutos de educación básica). Pertenecen a las mismas comunidades lingüísticas mencionadas.

Además algunas de las escuelas trabajan la educación bilingüe intercultural, sin embargo, en estos casos, el maestro cumplirá la función de mediador de los mensajes a estos idiomas. Se debe contemplar que el ciclo escolar concluye en el mes de octubre, por lo que la estrategia de comunicación deberá trabajar con los educadores en época de receso para darles herramientas de educación para la gestión de riesgo que puedan desarrollar en sus escuelas.

Propuesta:

Sin embargo, Eber Oraldo García Godínez (2008) sucintamente habla que: la Secretaría Ejecutiva de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (CONRED), coordina acciones de **prevención, mitigación,**

preparación y respuesta ante la posibilidad de sufrir un desastre natural o provocado, con el fin de propiciar una cultura de prevención de desastres. Por ello se realizan esfuerzos para la disminución de las vulnerabilidades en comunidades con diversas amenazas que ponen en riesgo su vida y bienes materiales.

Considerando lo anterior así como las características sociales, culturales y geográficas de Guatemala, se creó un rotafolio educativo dirigido a docentes y padres de familia, que tienen la posibilidad de replicar su contenido a escolares de cuarto, quinto y sexto primaria; así como primero, segundo y tercero básico del Sistema Educativo Nacional. En general contiene información gráfica para facilitar el abordaje del manejo de desastres desde sus propias amenazas y vulnerabilidades.

El método utilizado es participativo, considera los principios de la educación popular en donde el adquirir conocimientos es un proceso democrático que permite: la intervención de los y las participantes, coherencia entre objetivos método-procedimientos, necesarios para generar acciones transformadoras desde lo que el grupo hace, sabe, vive y siente.

Facilitadora, facilitador:

Es por eso, que se propone la utilización de la “Guía didáctica para el uso del rotafolio Manejo de Desastres de Origen Natural o Provocado”, la misma ofrece 12 temas que pueden ser acoplados a los siguientes ejes de la actual currícula nacional: seguridad, valores, vida ciudadana, vida familiar, género, multiculturalidad e interculturalidad, dentro de las áreas de aprendizaje Medio Social y Natural, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, Productividad y Desarrollo y Formación Ciudadana.

Así mismo, se hace uso de técnicas participativas: análisis y discusiones grupales, demostraciones visuales, dinámicas, juegos dirigidos, exposición

de contenidos, entre otros. Sin embargo, usted puede implementar cualquier técnica que le sea familiar y que se ajuste a la realidad de sus alumnos y alumnas, esto sin descuidar el logro de los objetivos propuestos en todos los temas bajo el título “¿Qué queremos lograr?”. Cada tema corresponde a una lámina del rotafolio y están colocados en el mismo orden para evitar confusión.

Analice la relación entre lo que se pretende lograr, la estrategia de cierre que aparece al final de cada lección, el contenido (¿Qué temas vamos a tratar?) y el procedimiento, para integrar todos los elementos de la estructura en el tema del día. No olvide observar previamente los recursos, a fin de obtener los materiales que se solicitan o substituirlos por los que hay en su comunidad.

Se dan definiciones básicas de los principales temas a tratar, pero es importante que profundice en ellos, y que adapte los términos técnicos al nivel de comprensión de las personas con quien realice la capacitación.

Para que tenga éxito, es indispensable que usted mismo esté convencido sobre la importancia de tratar estos temas y de su incidencia en el desarrollo social y económico de la comunidad.

5.4.3. Líderes comunitarios (COCODES):

Se trata de presidentes, vicepresidentes y otros miembros de las juntas directivas de los Consejos Comunitarios de Desarrollo (COCODE) de primer nivel en el municipio de Palín integrados o no, en la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada. Tanto de habla castellana como Poqomam. Se reúnen periódicamente en la cabecera municipal y estas visitas pueden ser aprovechadas para procesos de difusión de información. Además se elaborará un calendario de visitas para las comisiones de educación y comunicación quienes son oportunos multiplicadores de la información y del conocimiento en sus comunidades.

5.4.4. Detalle de las comunidades del municipio.

Se trata de la población del municipio en los cuales se desarrollará el proyecto, detallado en el siguiente cuadro:

Tabla 13. Detalle de las comunidades del Municipio.

Departamento: Escuintla	Municipio: Palín	
Aldeas	1.- La Periquera	2.- San Pedro El Cerro.
Caseríos	1.- San Raymundo 3.- Medio Monte	2.- Monte Cristo
Colonias	1.- Las Marías 3.- Balcones II 5.- El Cortijo 7.- Las Victorias 9.- Los Sauces 11.- Villas de Palón 13.- Anexo Palinché 15.-Valparaíso 17.- La Estación 19.- Los Naranjales 21.- María Mattos 23.- Valle de las Flores 25.- Sacramento I y II y otras en formación.	2.- San Francisco 4.- San Martín 6.- Balcones I 8.- San Benito 10.- El Cielito 12.- Palinché 14.- Modelo 16.- Villa Estelita 18.- El Mirador 20.- Las Ilusiones 22.- Los Almendros 24.- El Cortijo
Barrios	1.- San Pedro (Zona 1) 3.- San Antonio (Zona 3)	2.- San Lucas (Zona 2) 4.- San José (Zona 4).
Granjas	1.- Gravileas 3.- Pascuas 5.- Bella Vista	2.- Buganvillas 4.- Chiriviscal 6.- María Isabel.
Fincas	1.- San Fernando, 3.- El Rosario, 5.- Carmela, 7.- La Piedad, 9.- Bedford, 11.- San José Bella Vista, 13.- Majulé, 15.- El Farol, 17.- El Sacramento, 19.- María Matos.	2.- San Francisco, 4.- Medio Monte, 6.- La Positiva, 8.- La Canoa, 10.- Raguay, 12.- Villa Laura, 14.- El Llano, 16.- El Barretal, 18.- Santa Rita,
Otros	1.- Retiro Emaús, 3.- Fundación SION, 5.- Paseo Quetzal, 7.- Asentamiento La Fe, 8.- Asentamiento Línea Férrea (María Mattos), 9.- Planta Hidroeléctrica Jurúm Marinalá.	2.- Quintas Bel-horizontes, 4.- Reino Naturaleza, 6.- Retiro Elim,

Fuente: Elaboración propia. (Octubre 2012)

5.5. Mapeo de alcances por sujetos.

5.5.1. Población adulta de los municipios: (hombres y mujeres de 18 a 64 años)

Tabla 14. Población adulta.

Corto Plazo (a 1 mes de la campaña)	Reconocen que viven en una situación de riesgo en sus comunidades (especialmente por lluvias, temporales, tormentas y huracanes).
Mediano Plazo (a 2 meses de la campaña)	Identifican las amenazas (deslaves, derrumbes, inundaciones) y vulnerabilidades de su comunidades (ubicación de lugares peligrosos de las viviendas, edificios públicos, cultivos, carreteras) y están motivados a participar en la organización comunitaria para la gestión de riesgos a través de las COLREDES o COMREDES.

Fuente: Elaboración propia, octubre 2012.

5.5.2. Población infantil y juvenil que tiene acceso a la educación formal (de 7 a 17 años de edad):

Tabla 15. Población infantil.

Mediano Plazo (a 2 meses de la campaña)	Niños, niñas y adolescentes que asisten a establecimientos educativos reconocen que viven en una situación de riesgo en sus comunidades (especialmente inundaciones por lluvias, temporales, tormentas, huracanes, deslizamiento de tierra, deslaves). Comparten estos conocimientos con sus familias.
---	---

Fuente: Elaboración propia, octubre 2012.

5.5.3. Líderes comunitarios (COCODES):

Tabla 16. Líderes comunitarios.

Corto Plazo (a 1 mes de la campaña)	Conversan sobre la situación de riesgo de sus comunidades, dentro de los COCODES.
Mediano Plazo (a 2 meses de la campaña)	Buscan más información sobre los pasos a seguir para conformar las Coordinadoras Locales para la Reducción de Desastres. (COLREDES)

Fuente: Elaboración propia.

Se espera llegar con los mensajes de esta campaña, al menos al 30% de la población adulta, al 20% de la población infantil y juvenil y al 35% de los COCODES.

5.6. Palín:

Tabla 17. Características de los sujetos por edad.

Municipio: Palín	
De 7 a 14	23,550
De 15 a 17	9,875
De 18 a 59	30,220
De 60 a 64	2,510
Total	66,155

5.7. Mensaje por objetivos.

Tabla 18. Mensajes por objetivos.

Etapa	Objetivo	Mensajes
<p align="center">ETAPA 1 CONCIENCIACIÓN SENSIBILIZACIÓN (1er. Mes)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Concienciar y sensibilizar a la población del municipio respecto a la situación de riesgos en que viven y la importancia de actuar a tiempo. 2. Informar sobre las principales vulnerabilidades y amenazas a las que está expuesta la población del municipio. 	<p><u>MENSAJE BÁSICO:</u></p> <p>1.- Todo estamos en riesgo, todo el tiempo. En la familia, en el trabajo, en la calle, en el estudio, en el descanso, en la salud, nuestras pertenencias, y nuestra propia vida.</p> <p><u>MENSAJES SECUNDARIOS:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1.- Por su ubicación geográfica, y debido al cambio climático, durante el invierno, en el municipio de Palín ocurren inundaciones, deslaves y derrumbes constantes. 2.- Durante el verano o invierno, en el municipio de Palín ocurren vientos fuertes, ventarrones y remolinos que podrían perjudicarnos. 3.- Construya lejos de los ríos y de las peñas. 4.- Los ramales de los ríos no son calles urbanizadas, porque tarde o temprano desembocarán fuertes corrientes que ponen en peligro, su vida, la de su familia y sus pertenencias.
<p align="center">ETAPA 2 INFORMACIÓN (2º. Mes)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 3. Informar a la población sobre la importancia de actuar para prevenir desastres. 	<p><u>MENSAJE BÁSICO:</u></p> <p>1.- No sólo las autoridades son responsables de prevenir el riesgo de los desastres.</p> <p><u>MENSAJES SECUNDARIOS:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1.- Esté siempre atento ante

		<p>cualquier eventualidad y listo para seguir las directrices de las autoridades.</p>
		<p>2.- Asegure su vivienda y sus pertenencias 3.- En caso que sea necesario evacuar, debe conocer dónde quedan los albergues en su comunidad. Si utiliza un establecimiento público o privado como albergue, no destruya las instalaciones. Ahorre el agua. Valore la buena fe y solidaridad de los demás. Agradezca la ayuda que las personas le brindan. 4.- Para construir su vivienda tome en cuenta las siguientes recomendaciones: Planifique el riesgo. Construya con precaución y con materiales resistentes. Consulte con expertos en construcción, para asegurarse que su vida, su familia y su vivienda no sufran daños o pérdidas.</p>
<p>ETAPA 3 ORGANIZACIÓN (3er. Mes)</p>	<p>4. Motivar al involucramiento y participación en la organización comunitaria para la gestión de riesgo.</p>	<p><u>MENSAJE BÁSICO:</u> Prevenir y disminuir el riesgo: ES RESPONSABILIDAD DE TODOS.</p>

Fuente. Elaboración propia, octubre 2012.

5.8. Medios y Recursos.

5.8.1. Medio radiodifusoras.

Tabla 19. Medio radio y alto parlante fijo.

MEDIO O RECURSO	FORMATO	USO
<p>RADIO:</p> <p>Las radios de cobertura municipal y comunitaria.</p>	<p>9 Cuñas de radio dos de 30” segundos cada uno, en español y en Idioma Poqomam.</p> <p>Participación en, al menos, 20 programas de radio para tocar el tema.</p>	<p>Difusión de las cuñas de radio, de acuerdo a gestión realizada por la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín.</p> <p>Espacios de participación con entrevistas que gestione la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín.</p>
<p>ALTOPARLANTES FIJOS:</p> <p>Generalmente se localizan en las iglesias católica y evangélica.</p>	<p>9 Cuñas de radio de 30” segundos cada uno, en idioma español y poqomam.</p>	<p>Difusión de las cuñas de radio en los altoparlantes fijos gracias a la gestión de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín.</p>

Fuente: Elaboración propia, octubre 2012.

5.9. Cobertura.

5.10. Medios de comunicación identificados.

La campaña se ejecutará en los municipios de Escuintla y Palín. Los líderes de los COCODES miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín, son los encargados de darle seguimiento a esta ejecución con el acompañamiento del delegado de la CONRED.

A continuación se presenta los medios de comunicación que han sido identificados por los miembros líderes de los COCODES miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil para gestionar con ellos la difusión:

Tabla 20. Medios de comunicación.

DEPARTAMENTO	MEDIO DE COMUNICACIÓN	COBERTURA		Gestión de Apoyo
		MUNICIPIO	POBLACIÓN ESTIMADA	
Escuintla	1. Televisión por Cable. 2. Tele-Palín. Tele-12 Altoparlantes de la iglesia católica 3. Radio Unción 4. Radio Qawinaquel 5. Radio Vida 6. Radio La Jefa	Palín	66,155	

Fuente: Elaboración propia.

5.11. Monitoreo.

Se hará de acuerdo a los indicadores establecidos en el Mapeo de Alcances (ver apartado de Públicos), a través de la siguiente metodología:

Tabla 21. Monitoreo.

TÉCNICA	PERIODICIDAD
1. Conversaciones informales con gente de la comunidad respecto al tema, para identificar si se logran los objetivos en el tema de percepciones y conocimientos.	Al finalizar cada etapa de la campaña.

Fuente: Elaboración propia, octubre 2012.

5.12. Recursos.

Tabla 22. Recursos para la estrategia.

RUBRO	PRECIO/CANTIDAD	PRECIO TOTAL
1.- 9 Cuñas de radio, de 30" segundos cada uno, en idioma poqomam y español.	Elaboración de guiones: equipo del Proyecto Pago de locutores: Q 500 X 2 (locutores) X 9 (cuñas) = Q 1,000 = 9,000.00 Pago a 6 niños del coro x 200.00 cada uno x 1 cuña = 1,200.00 Grabación, producción y postproducción: Q 3,000 X 9 = 27,000	Q 37,200.00
2. Traducción/producción de las 10 cuñas de radio de 30 segundos a: Poqomam.	Traducción: Q 500 X 9 (cuñas) X 9 (traducciones) = Q 45,000.00 Pago de locutores. Q 500 X 2locutores) X 9 (cuñas) X 10 = Q 90,000 Pago a 6 niños del coro x 200.00 cada uno x 1 cuña = 1,200.00	Q 136,200.00
3. Reproducción de 10 cuñas de radio en CD.	Q 5 X 100 CD = Q500.00	Q 500.00
TOTAL		Q 173,900

Fuente: Elaboración propia, octubre 2012.

5.13. Posibles alianzas para compartir recursos:

1. Empresa MARHNOS cobradora del peaje, autopista Palín – Escuintla.
2. Don Álvaro Herrera y Joaquín Herrera. Propietarios del Rastro.
3. Empresa maquiladora-SHIWOON.
4. Empresa de televisión por cable, Galaxy-Visión.
5. Empresa productora de blocks.
6. Distribuidora TAYASAL, Ferretería.
7. Gasolinera Petro.
8. Lácteos ILGUA-Impulsadora lechera guatemalteca.
9. Equipos de radio QAWINAQEL, para apoyo de traductores, locutores, guionistas y uso de estudio de grabación para producción de cuñas de radio
10. Equipos Municipales de Comunicación: para apoyo en uso de cámaras de televisión para producción de spot de televisión.
11. Empresa Pacific Oíl.
12. Residenciales Victorias.
13. Centro Comercial La Pradera.
14. Pollo Pinulito.
15. Pollo Pinulteco.
16. Pollo Granjero.

5.14. Productos Comunicacionales Desarrollados.

Los líderes de los COCODES en conjunto con la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín, crearon, desarrollaron y grabaron mensajes para cuñas radiofónicas. Nueve grabaciones en idioma Poqomam y diez en idioma Español; comunicación Etnolingüística con pertinencia cultural. Asimismo, se rediseñó el Sello, la manta con los logos de identificación de los miembros que la integran, Mensaje de texto para señalización, que pueden ser acompañados de señalética (Para imprimir en vinil), spot radiales.

5.14.1. Sello de la Coordinadora.

Figura 24.Sello.



5.14.2. Manta identificadora de la Coordinadora. (Para imprimirse en Vinil).

Por ser un elemento identificador de uso permanente y de comunicación interna y externa que tenía el sello como logotipo fue necesario construir una nueva. Dado que en la antigua manta el logotipo era un diseño que promocionaba la exclusión de género.

Figura 25. Manta



5.14.3. Señalización, que pueden ser acompañados de señalética. (Para imprimir en vinil)

La investigación detectó áreas de riesgo sin ninguna señalización, por lo que en consenso se estableció la necesidad de rotular o señalizar el peligro.

Figura 26. Mensaje de texto.



5.14.4. Guiones Radiofónicos en idioma Español.

Sensibilización en Gestión de Riesgos de Desastres,
Municipio de Palín, Escuintla.

Voz institucional Todos estamos en riesgo, todo el tiempo. (27”)

Control	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
Control	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz masculina	TODOS ESTAMOS EN RIESGO, TODO EL TIEMPO
Voz femenina	En la familia, en el trabajo, en la calle, en el estudio, en el descanso, en la salud, nuestras pertenencias, y nuestra propia vida.
Voz masculina	Prevenir y disminuir el riesgo:
Coro de voces de niños, hombres y mujeres.	ES RESPONSABILIDAD DE TODOS
Voz femenina	Este es un mensaje de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla; y de ésta Emisora.
Control	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen)

Voz institucional	No sólo las autoridades son responsables de prevenir el riesgo de desastres. (20”)
Control	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
Control	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz femenina	No sólo las autoridades son responsables de prevenir el riesgo de los desastres.
Voz femenina	Prevenir y disminuir el riesgo:
Coro de voces de niños, hombres y mujeres	ES RESPONSABILIDAD DE TODOS
Voz masculina	Este es un mensaje de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla; y de ésta Emisora.
Control	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Voz institucional	Durante el invierno, Palín ocurren inundaciones, deslaves y derrumbes constantes. (30”)
Control	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
Control	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz femenina	Por su ubicación geográfica, y debido al cambio climático, durante el invierno, en el municipio de Palín ocurren inundaciones, deslaves y derrumbes constantes.
Voz masculina	Esté siempre atento ante cualquier eventualidad y listo para seguir las directrices de las autoridades.
Voz Masculina	Prevenir y disminuir el riesgo:
Coro de voces de niños, hombres y mujeres	ES RESPONSABILIDAD DE TODOS
Voz masculina	Este es un mensaje de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla; y de ésta Emisora.
Control	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Voz Institucional	Durante el verano o invierno, ocurren vientos fuertes, ventarrones y remolinos que podrían perjudicarnos. (30")
Control	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
Control	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz femenina	Por su ubicación geográfica, y debido al cambio climático, durante el verano o invierno, en el municipio de Palín ocurren vientos fuertes, ventarrones y remolinos que podrían perjudicarnos.
Voz femenina	Esté siempre atento ante cualquier eventualidad y listo para seguir las directrices de las autoridades.
Voz masculina	Prevenir y disminuir el riesgo:
Coro de voces de niños, hombres y mujeres	ES RESPONSABILIDAD DE TODOS
Voz masculina	Este es un mensaje de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla y de ésta Emisora.
Control	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Voz Institucional	Asegure su vivienda y sus pertenencias (28")
Control	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
Control	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz femenina	Por su ubicación geográfica, y debido al cambio climático, durante el verano o invierno, en el municipio de Palín curren vientos fuertes, ventarrones y remolinos que podrían perjudicarnos.
	Asegure su vivienda y sus pertenencias,
Voz masculina	Prevenir y disminuir el riesgo:
Coro de voces de niños, hombres y mujeres	ES RESPONSABILIDAD DE TODOS
Voz masculina	Este es un mensaje de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla y de ésta Emisora.
Control	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Voz institucional	Permanezca listo para seguir las directrices de las autoridades. (30”)
Control	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
Control	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz masculina	Por su ubicación geográfica, y debido al cambio climático, durante el verano, en el municipio de Palín ocurren vientos fuertes, ventarrones y remolinos que podrían perjudicarnos.
Voz femenina	Esté siempre atento ante cualquier eventualidad. Asegure su vivienda y sus pertenencias, y permanezca listo para seguir las directrices de las autoridades.
Voz masculina	Prevenir y disminuir el riesgo:
Coro de voces de niños, hombres y mujeres	ES RESPONSABILIDAD DE TODOS
Voz masculina	Este es un mensaje de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla; y de ésta Emisora.
Control	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Voz Institucional	Para construir su vivienda tome en cuenta las siguientes recomendaciones. (29”)
Control	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
Control	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz masculina	Para construir su vivienda tome en cuenta las siguientes recomendaciones:
Voz femenina	construya lejos de los ríos y de las peñas.
Voz femenina	Los ramales de los ríos no son para construir, porque tarde o temprano desembocarán fuertes correntadas que ponen en peligro, su vida, la de su familia y sus pertenencias.
Voz masculina	Prevenir y disminuir el riesgo:
Coro de voces de niños, hombres y mujeres.	ES RESPONSABILIDAD DE TODOS
Voz masculina	Este es un mensaje de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla; y de esta Emisora.
Control	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Voz Institucional	Planifique el riesgo. (28”)
Control	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
Control	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz femenina	Para construir su vivienda tome en cuenta las siguientes recomendaciones:
Voz masculina	Planifique el riesgo
Voz Femenina	Construya con precaución y con materiales resistentes
Voz Femenina	Consulte con expertos en construcción, para asegurarse que su vida, su familia y su vivienda no sufran daños o pérdidas.
Voz Femenina	Prevenir y disminuir el riesgo:
Coro de voces de niños, hombres y mujeres.	ES RESPONSABILIDAD DE TODOS
Voz masculina	Este es un mensaje de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla y de esta Emisora.
Control	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Voz Institucional	Conocer dónde queda los albergues en su comunidad. (30")
Control	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
Control	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz femenina	En caso que sea necesario evacuar, debe conocer dónde quedan los albergues en su comunidad.
Voz masculina	Si utiliza un establecimiento público o privado como albergue, no destruya las instalaciones.
Voz masculina	No malgaste el agua.
Voz femenina	No se aproveche de la buena fe y solidaridad de los demás.
Voz masculina	Agradezca la ayuda que las personas le brindan.
Voz femenina	Prevenir y disminuir el riesgo:
Coro de voces de niños, hombres y mujeres.	ES RESPONSABILIDAD DE TODOS
Voz masculina	Este es un mensaje de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla y de esta Emisora.
Control	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

5.14.5. Guiones Radiofónicos en idioma Poqomam.

Pan ralaq nin winaq	Joj onteera wilkooj pan wii'b'al yo'jilaal reh, onteera q'iiij. (30")
To'oneel	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
To'oneel	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Pan ralaq imaas	JOJ ONTEERA WILKOOJ PAN WII'B'AL YO'JILAALREH, ONTEERA Q'IIJ
Pan ralaq ixoq	Ruu' quxpach, pan qakamaniik, pataq b'ee, pan k'uutb'al, naq naak qajii'la, ruu' qab'aqel, qa'sa taqee' wila quu' chije' ruu' qak'achariik.
Pan ralaq ixoq	Ru'uum re' to'onik chije' che'janik qak'achariik:
Pan kilaq kotaq xule`eq, imasaq chije' ixoqiib'	junaj kamanik keh taqee' onteera winaq reh junaj tinimit
Pan ralaq imaas	Loo' junaj tz'iirsanik reh la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada reh Tinimit Pa'laq ha' chije' ar la tz'iirsanb'al loo'
To'oneel	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen)

Pan Ralaq nim winaq	Manre' ta aka la k'amalb'ee taqee' nkilam qak'achariik naq wiliqa' n'ika pan qatinimiit. (30")
To'oneel	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
To'oneel	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Pan ralaq imaas	Manre' ta aka la k'amalb'ee taqee' nkilam qak'achariik naq wiliqa' n'ika pan qatinimiit,
Pan ralaq imaas	Ru'uum re' to'onik chije' che'janik qak'achariik:
Pan kilaq kotaq xule`eq, imasaq chije' ixoqiib'	junaj kamanik keh taqee' onteera winaq reh junaj tinimit.
Pan ralaq imaas	Loo' junaj tz'iirsanik reh la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada reh Tinimit Pa'laq ha', chije' ar la tz'iirsanb'al loo'.
To'oneel	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Pan ralaq nim winaq	Ru'uum qa'sa rukoor rub'anam qatintimiit chije' ruu' la jaljanik naak rub'antaja ruu' qatuut ak'al. (30")
To'oneel	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
To'oneel	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Pan ralaq imaas	Ru'uum qa'sa rukoor rub'anam qatintimiit chije' ruu' la jaljanik naak rub'antaja ruu' qatuut ak'al.
Pan ralaq ixoq	Reh q'alajab', pan tinimit pa'laq ha wila winaq ika ja' pan kipaap, wila nk'aamra aka kipaap, k'ih pach nwii' ar koman uul. Ru'uum re' naq' ki'ik'a qa'sa taqee' je' loo' kiroo chab'arah la tz'iirsanik keh taqee' la k'amalb'ee reh jaare' at'aliim qa'sa nab'anam.
Pan ralaq imaas	Ru'uum re' to'onik chije' che'janik qak'achariik:
Pan kilaq kotaq xule`eq, imasaq chije' ixoqib'	junaj kamanik keh taqee' onteera winaq reh junaj tinimit
Pan ralaq imaas	Loo' junaj tz'iirsanik reh la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada reh Tinimit Pa'laq ha', chije' ar la tz'iirsanb'al loo'.
To'oneel	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Pan ralaq nim winaq	Reh saq'ajal o q'alajab', pan tinimit Pa'laq ha' n'ik'a nim teew chije' (30")
To'oneel	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
To'oneel	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Pan ralaq imaas	Ru'uum qa'sa rukoor rub'anam qatintimiit chije' ruu' la jaljanik naak rub'antaja ruu' qatuut ak'al. Reh saq'ajal o q'alajab', pan tinimit Pa'laq ha' n'ik'a nim teew chije' kaqsuut pach wila reh iil rub'anam koon pan tinimit. Ru'uum re' naq' n'ik'a qa'sa taqee' je' loo' kiroo chab'arah la tz'iirsanik keh taqee' la k'amalb'ee reh jaare' at'aliim qa'sa nab'anam.
Pan ralaq imaas	Ru'uum re' to'onik chije' che'janik qak'achariik:
Pan kilaq kotaq xule`eq, imasaq chije' ixoqiib'	junaj kamanik keh taqee' onteera winaq reh junaj tinimit
Pan ralaq imaas	Loo' junaj tz'iirsanik reh la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada reh Tinimit Pa'laq ha', chije' ar la tz'iirsanb'al loo'.
To'oneel	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Pan ralaq nim winaq	Chache'jee a paat chache'jee onteera qa'sa. (30")
To'oneel	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
To'oneel	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Pan ralaq imaas	Ru'uum qa'sa rukoor rub'anam qatintimiit chije' ruu' la jaljanik naak rub'antaja ruu' qatuut ak'al. Reh saq'ajal o q'alajab', pan tinimit Pa'laq ha' n'ik'a nim teew chije' kaqsuut pach wila reh iil rub'anam koon pan tinimit.
Pan ralaq imaas	Ru'uum re' chache'jee awiib' onteera pach. Chache'jee a paat chache'jee onteera qa'sa taqee' wila awuu' pach chab'an qa'sa nkitz'iirsaa aweh la k'amalb'ee taqae'.
Pan ralaq ixoq	Ru'uum re' to'onik chije' che'janik qak'achariik:
Pan kilaq kotaq xule`eq, imasaq chije' ixoqiib'	junaj kamanik keh taqee' onteera winaq reh junaj tinimit
Pan ralaq imaas	Loo' junaj tz'iirsanik reh la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada reh Tinimit Pa'laq ha' chije' ar la tz'iirsanb'al loo'.
To'oneel	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Pan ralaq nim winaq	Pach chab'an qa'sa nkitz'iirsaa aweh la k'amalb'ee taqae'. (30")
To'oneel	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
To'oneel	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Pan ralaq imaas	Ru'uum qa'sa rukoor rub'anam qatintimiit chije' ruu' la jaljanik naak rub'antaja ruu' qatuut ak'al. Reh saq'ajal, pan tinimit Pa'laq ha' n'ik'a nim teew chije' kaqsuut pach wila reh iil rub'anam koon pan tinimit.
Pan ralaq imaas	Ru'uum re' chache'jee awiib' onteera pach. Chache'jee a paat, chache'jee onteera qa'sa taqee' wila awuu'. Pach chab'an qa'sa nkitz'iirsaa aweh la k'amalb'ee taqae'.
Pan ralaq ixoq	Ru'uum re' to'onik chije' che'janik qak'achariik:
Pan kilaq kotaq xule`eq, imasaq chije' ixoqiib'	junaj kamanik keh taqee' onteera winaq reh junaj tinimit
Pan ralaq imaas	Loo' junaj tz'iirsanik reh la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada reh Tinimit Pa'laq ha', chije' ar la tz'iirsanb'al loo'.
To'oneel	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Pan ralaq nim winaq	Ru'uum re' naq nab'anam apaat, kiroo chak'uxlaa la q'orik taqee' loo':(30")
To'oneel	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
To'oneel	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Pan ralaq imaas	Ru'uum re' naq nab'anam apaat, kiroo chak'uxlaa la q'orik taqee' loo':
Pan ralaq ixoq	Mannab'an chichii' nim ja' o wach pek.
Pan ralaq imaas	mannab'an qa b'ee winaq reh la rub'ee ha', ru'uum naq man re'ta naak ak'uxlaam reh q'alajab' wila reh nrub'anam iil pan ak'achariik, reh awuxpach chije' qa'sa taqee' wila awuu'.
Pan ralaq ixoq	Ru'uum re' to'onik chije' che'janik qak'achariik:
Pan kilaq kotaq xule`eq, imasaq chije' ixoqiib'	junaj kamanik keh taqee' onteera winaq reh junaj tinimit
Pan ralaq ixoq	Loo' junaj tz'iirsanik reh la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada reh Tinimit Pa'laq ha', chije' ar la tz'iirsanb'al loo'.
To'onee	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Pan ralaq nim winaq	Chak'axamaj ruk'achariik qatuut ak'al: ruu' la q'aaq', la teew, la ak'al chije' la ja', mantik'oona ta quu' (30")
To'oneel	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
To'oneel	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Voz masculina	Ru'uum re' naq nab'anam apaat, kiroo chak'uxlaa la q'orik taqee' loo':
Pan ralaq imaas	chab'an junaj lok'kamanik reh chache'jee ak'achariik.
Pan ralaq ixoq	Mannab'an ahpa' hat man awat'aliim ta wach la xaraal.
Pan ralaq imaas	Man nab'an apaat ruu' taqee' mankiye'ja ta
Pan ralaq ixoq	Naq nab'anam apaat kiroo chapahqaa keh taqee' winaq qat'aliim la kamanik loo' o ruu' la k'amalb'ee taqee' reh jaare' nache'jeem ak'acharrik, rehawuxpach chije' apaat.
Pan ralaq imaas	Ru'uum re' to'onik chije' che'janik qak'achariik:
Pan kilaq kotaq xule`eq, imasaq chije' ixoqiib'	junaj kamanik keh taqee' onteera winaq reh junaj tinimit
Pan ralaq imaas	Loo' junaj tz'iirsanik reh la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada reh Tinimit Pa'laq ha', chije' ar la tz'iirsanb'al loo'.
To'oneel	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Pan ralaq nim winaq	Ru'uub' re' wii' nrajaam nawila' la pan apaat kiroo chawat'alii ahpá' naja reh nato'om awiib'. (30")
To'oneel	Fade In (Cortina musical y la mantiene)
To'oneel	Cortina Normal y bajarle volumen para quedar de fondo.
Pan ralaq ixoq	Ru'uub' re' wii' nrajaam nawila' la pan apaat kiroo chawat'alii ahpá' naja reh nato'om awiib'.
Pan ralaq imaas	wii' naja pan junaj k'uutb'al man xa'toon nab'an koon iil, chak'uxlaa onteera nkamaj qeh.
Pan ralaq imaas	man nawul qa'sa taqee' manre' ta aweh.
Pan ralaq imaas	man nakiirlah ja'
Pan ralaq ixoq	looq' chawila' la qa'sa taqee' nkiye' aweh pach chapah qaa' re' aka la qa'sa rukamaj aweh.
Pan ralaq imaas	Chatiyoox saa keh taqee' la winaq tikitoo'.
	Ru'uum re' to'onik chije' che'janik qak'achariik:
Pan kilaq kotaq xule`eq, imasaq chije' ixoqiib'	junaj kamanik keh taqee' onteera winaq reh junaj tinimit
Pan ralaq imaas	Loo' junaj tz'iirsanik reh la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada reh Tinimit Pa'laq ha', chije' ar la tz'iirsanb'al loo'.
To'oneel	Fade Out (Cortina musical, bajarle volumen hasta desaparecer)

Traducción: Lic. Carlos Gómez Pirique.

5.14.6. Diseño de portada y contraportada del Kit de Sensibilización Comunicación para la Gestión de Riesgo en Palín.

Figura 27. Kit de sensibilización.

Guía de uso

El kit de sensibilización está contemplado de manera estacional. Hay spot para ser utilizado en verano, invierno y de manera mixta. Un CD con diez cuñas radiales en idioma Español y un CD con diez cuñas radiales en idioma Poptomam.

1. Todos estamos en riesgo, todo el tiempo. (30")
2. No sólo las autoridades son responsables de prevenir el riesgo de desastres. (28")
3. Durante el invierno, ocurren inundaciones, deslaves y derrumbes constantes. (30")
4. Durante el verano o el invierno, ocurren vientos fuertes, ventarrones y remolinos que podrían perjudicarnos. (29")
5. Asegure su vivienda y sus pertenencias. (27")
6. Permanezca listo para seguir las directrices de las autoridades. (20")
7. Para construir su vivienda tome en cuenta las siguientes Recomendaciones. (30")
8. Planifique el riesgo. (30")
9. Conocer dónde quedan los albergues en su comunidad. (28")

Créditos

DIRECCIÓN GENERAL: Lic. José Francisco López Jiménez

ESTUDIOS DE GRABACIÓN: Radio Q'winaqel

DIRECTOR RADIO QAWINAQEL: Lic. Carlos Isabel Gómez Pinque

JEFE DE PRODUCCIÓN: Lic. José Francisco López Jiménez

EDICIÓN Y POST-PRODUCCIÓN: Lic. Carlos Isabel Gómez Pinque

MICROFONISTA: Lic. Carlos Isabel Gómez Pinque

GUIÓN: Lic. José Francisco López Jiménez

ELENCO EN IDIOMA POGOMAM:

TRADUCCIÓN: Lic. Carlos Isabel Gómez Pinque

Locución: Lic. Carlos Isabel Gómez Pinque

Locución: Antonia Benito

Locución: Luis Fernando Benito

ESTUDIOS DE GRABACIÓN:

"María Luisa Aragón" T.G.W. 1073 FM
La Voz de Guatemala.

DIRECTOR RADIO T.G.W.:

ELENCO EN IDIOMA ESPAÑOL:

Locución: Paola García

Locución: Jaime Montúfar.

JEFE DE PRODUCCIÓN:

EDICIÓN Y POST-PRODUCCIÓN:

Licda. Jennifer Valeska Rodríguez Galicia.

Locución y Postproducción:

Kenny Galindo

FOTOGRAFÍA:

Lic. José Francisco López Jiménez

DISÑO GRÁFICO:

Br. Carlos Geovanny López Sandoval

DIAGRAMACIÓN:

Br. Karla Vanessa López Sandoval

PRESENTADO POR: Maestrando: José Francisco López Jiménez

SUPERVISORA: M.A. Ninoshka Lou
Práctica Profesional Supervisada

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
18 y prospera y libre

Escuela de Ciencias de la Comunicación
Avanzando en Comunicación para el Desarrollo

Comunicación Local para la Gestión de Riesgo en Palín (Kit de sensibilización)



8va. Calle, Palín, Escuintla

**Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada,
Municipio de Palín, Departamento de Escuintla,
República de Guatemala.**

Municipio de Palín, Escuintla, octubre de 2011.



Fuente: Elaboración propia, octubre 2012.

5.15. Guía de validación cuñas radiales.

5.15.1. Introducción

La fase de sensibilización en prevención de desastres cuenta con diez cuñas para el municipio de Palín, Escuintla. Las cuales han sido entregadas a la junta directiva de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada, para que éstos los redistribuyan a emisoras radiales, comerciales, en circuitos cerrados, perifoneo, difusión por medio de altoparlantes de la iglesia católica, evento especiales y cualquier otro espacio de comunicación.

5.15.2. Objetivos.

1. Sensibilizar a la población del municipio respecto a la situación de riesgos en que viven y la importancia de actuar a tiempo.
2. Informar sobre las principales vulnerabilidades y amenazas a las que está expuesta la población de los municipios.
3. Informar a la población sobre la importancia de actuar para prevenir desastres.
4. Motivar al involucramiento y participación en la organización comunitaria para la gestión de riesgo.

5.15.3. Grupos meta.

1. Población adulta de los municipios.
2. Líderes comunitarios (COCODES)
3. Líderes juveniles (JUVEARTE, CONJUVE)

5.15.4. Descripción del material.

Son diez cuñas radiales en formato de promocional-educativo.

Este formato ha sido utilizado por muchas organizaciones y las validaciones demuestran que es un formato comprensible y atractivo para la población.

5.15.5. Sugerencias para uso del material.

Para la masificación de las cuñas promocionales educativas, es imperativo entablar entendimiento interinstitucional, entre la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada y las distintas radiodifusoras que operan en el municipio de Palín. Entre tanto, la cobertura sería de forma total y de tiempo indefinido. Asimismo, la difusión se escuchará en los idiomas español y poqomam que es el idioma oficial de la comunidad.

A continuación se presentan las sugerencias para la difusión:

5.15.6. Canales/medios:

- ❖ Difusión por medios masivos.

En emisoras locales comerciales. Se recomienda introducir las cuñas en las horas de mayor rating (popularidad). Estas pueden ser especialmente horas noticiosas y de programas (radionovelas, de opinión, etc.).

- ❖ Difusión por otros canales (alternativos).

La difusión por radio puede resultar muy onerosa. Generalmente las radios de mayor cobertura son las que cobran más caro su tiempo en el aire. Por ello, es importante buscar otros canales de difusión tales como:

- i. Mercados con sistema de sonido en circuito cerrado, como la del mercado cantonal, y del Centro Comercial La Pradera.
- ii. Perifoneo o vehículos con altoparlantes, publimóvil de Palín.
- iii. Medios de transporte como camionetas y toritos con aparato reproductor de audio.
- iv. Servicios de salud.
- iv. Iglesias, con altoparlante.
- v. Ferias de la salud, ferias patronales y otros eventos especiales.

❖ Actividades educativas.

Las cuñas se pueden utilizar en actividades educativas tales como:

- i. Charlas con pequeños grupos comunitarios – la cuña se escucha para estimular la discusión sobre el tema, ya sea como parte de una capacitación o en los grupos de discusión en la comunidad.
- ii. Socio dramas – las personas participantes en una capacitación o grupo de discusión pueden realizar una dramatización, entre tanto los guiones de las cuñas, podrían servir de ejemplo e inspiración.

Capítulo 6 Resultados Esperados

6.1. Con indicadores de efecto e impacto

El 60% de habitantes de Palín modifican sus percepciones de indiferencia ante el riesgo, y participan activamente en actividades concretas para identificarlo y reducirlo. Así mismo cambian su perspectiva y sus creencias en torno a que sólo las autoridades son las responsables de atender la gestión de riesgo de desastres. Reducen su exposición ante escenarios de vulnerabilidad en un 10%. Esto puede ser verificable mediante un cambio actitudinal que se refleje en la participación ciudadana en las reuniones para estructurarse, tanto como Coordinadora Municipal, así como Coordinadora Local para la Reducción de Riesgo de Desastres.

Además, como expresión tangible de su cambio de comportamiento, un 20% de habitantes en situación de vulnerabilidad, realizan sus construcciones lejos de las áreas de riesgo. Se abstienen de construir junto a los cauces de ríos y en las orillas de los ramales de cauces naturales.

A corto y mediano plazo, 35 líderes y lideresas de COCODES, así como 10 representantes de instituciones locales en el municipio de Palín, comparten conocimientos adquiridos sobre la realidad de riesgo en sus comunidades. Como muestra las comunidades locales dan fe del trabajo de capacitación desarrollado por sus líderes comunitarios, y señalan acciones concretas de capacitación efectuadas en sus localidades.

Como resultado de la interacción interinstitucional, los Directivos de la Coordinadora de la Sociedad civil de Palín, conocen los roles de enlaces y vínculos municipales y comunitarios que les competen, hacia dentro y fuera del Sistema de Atención y Respuesta ante Emergencias (SARE). Ello podrá

constatarse mediante la relación con los radares comunitarios y la coordinación con el personal Técnico en Salud Rural.

Derivado de las etapas de sensibilización, concienciación, información y posterior educación: 40 mil habitantes de Palín reconocen los contenidos del Programa de Gestión de Riesgo, gracias a los oficios y esfuerzos de la Coordinadora de la Sociedad Civil, la COLRED, la SE-CONRED y la COMRED. Como consecuencia, participan activamente en la construcción de una cultura de prevención y mitigación del riesgo de desastres.

Por lo demás, se reduce el índice de deforestación en las laderas. Disminuye la tala inmoderada de árboles y se inicia el combate al mal manejo de los desechos sólidos. Ello se verifica en los procesos para implementar proyectos de reforestación y la búsqueda y establecimiento de basureros sanitarios debidamente autorizados.

Como Indicadores de Gestión de Riesgo, el 70% de mujeres y hombres que se desempeñan como líderes comunitarios, tanto en el área urbana como rural, conocen y asumen su rol en el Plan de Emergencia. Se reduce un 20 % el Índice de Desastres Locales, las pérdidas humanas y los daños en infraestructura, así como las pérdidas financieras y económicas causadas por inundaciones, derrumbes, deslaves, tormentas y vientos de alta velocidad, entre otros fenómenos naturales, en el municipio.

Asimismo, se gestiona la intervención y protección de las cuencas hidrográficas. Para ello se impulsa la transferencia de recursos al nivel local con fines específicos de gestión de riesgos y la conformación de redes de seguridad social.

6.2. Con Indicadores de Productos

Como indicador de sostenibilidad, la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín, en alianza estratégica con distintas instituciones del municipio, desarrolla nuevos productos multimediatícos y educacionales, para atender a las nuevas necesidades diagnosticadas. Ello será verificable a través del cambio de conducta significativo y positivo de la población ante las acciones de prevención del riesgo de desastres.

6.3. Con Indicadores establecidos a Nivel Internacional

Se detiene el Índice de Déficit por Desastre (IDD) que está relacionado con la pérdida económica que el municipio y el país guatemalteco pudiera sufrir cuando se enfrente a la ocurrencia de un evento catastrófico y sus implicaciones en términos de los recursos que se requieren para atender la situación.

A corto y mediano plazo, se disminuye en un 20% el Índice de Vulnerabilidad Prevalente (IVP), la susceptibilidad y condiciones de fragilidad social, por el grado de exposición física de bienes y personas, lo que favorece la disminución del impacto directo en caso de eventos peligrosos. Lo cual se reflejará en el aumento de la capacidad para anticiparse, absorber las consecuencias, responder eficientemente y recuperarse.

Se continúa con el impulso, en cada lustro, el combate y reducción de la Fragilidad Socioeconómica: pobreza, inseguridad humana, dependencia, analfabetismo, disparidad social, desempleo, inflación, dependencia, deuda y degradación ambiental. La Sociedad Civil, el Estado y la Iniciativa Privada trabajan en conjunto para disminuir las debilidades relativas o condiciones de deterioro que agravarían los efectos directos causados por fenómenos peligrosos.

Anualmente se reducen los Indicadores de Falta de Resiliencia, mediante el crecimiento del Índice de Desarrollo humano, la aplicación de la perspectiva de género, orientación del gasto social; en pensiones, salud y educación.

Consenso de la Gobernanza. Aseguramiento de infraestructura y vivienda en un 20 % del Presupuesto Oficial. Gestión de la construcción de un centro de Salud de tipo A y la búsqueda de la Sostenibilidad Ambiental.

Se incrementa de manera significativa cada año, el Índice de Gestión del Riesgo en el municipio de Palín. Líderes y población identifican el riesgo, lo reducen, aprenden el manejo de los desastres, buscan y negocian la Gobernanza.

Conclusiones:

1. La intervención del estudiante de la Maestría en Comunicación para el Desarrollo, facilitó realizar la coordinación de instituciones locales con los vecinos y líderes comunitarios en espacios de gestión de riesgo. Así mismo, la coordinación con radios locales y apoyo en contenidos, capacitación y planificación, dado que estos medios tienen mayor cercanía a los grupos sociales y a las comunidades.
2. Para que se logre una efectiva internalización de la temática de Comunicación de gestión de riesgo en el accionar de los vecinos y la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada, es necesario implementarla en su planificación y darle seguimiento a las actividades propuestas en la Estrategia de Comunicación.
3. La Coordinadora con ayuda de la Estrategia de Comunicación para la Gestión de Riesgo de Desastres contribuye a prevenir, mitigar y reconstruir ante problemas de riesgo.
4. La creación de alianzas estratégicas es de beneficio para la población en general y de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín, pues contribuirá a la reducción del riesgo en futuros proyectos.
5. El Diagnóstico Comunicacional realizado permitió visualizar un plan de sostenibilidad con actividades que respondan a las demandas y necesidades identificadas durante el proceso de ejecución del proyecto.

Recomendaciones:

1. La Coordinadora y la población deberán realizar procesos de alianzas estratégicas en la que se consideren la definición de políticas y normas que permitan ordenar las actividades industriales, a efecto de reducir los efectos contaminantes.
2. La Coordinadora deberá ser la encargada de tener actualizado los eventos de desastres ocurridos dentro del territorio de Palín, para el análisis de riesgos, para tomar medidas de prevención.
3. La Coordinadora debe esforzarse por gestionar un presupuesto para temas de prevención, atención de desastres y emergencias, debe realizarse de manera paulatina e incrementando las asignaciones en cada gestión.
4. La Coordinadora de Palín deberá implementar acciones estratégicas en la gestión de recursos económicos, para darle sostenibilidad a los logros alcanzados durante el ejercicio de la Práctica Profesional Supervisada con organizaciones locales y COCODES para aprovechar el apoyo de las alianzas en beneficio de la población.
5. La Coordinadora deberá participar con otras organizaciones, para poder intervenir en diferentes espacios de acción, con esto se beneficiará de las acciones del desarrollo seguro.
6. Dar seguimiento a la ejecución e implementación de los “Resultados Esperados” para darle sostenibilidad a la intervención.

Referencias Bibliográficas:

- 1 Acta N° 1. Datada 12-09-2009. Control interno de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín. Acta proporcionada por el Coordinador.
- 2 Anónimo.2012. 477 Años del pueblo de la abuela luna. Chiltepenews. Revista de Análisis, información y crítica constructiva. (Guatemala).no. N° 35. Pág. 7.
- 3 *Diccionario Municipal*. 2001. Municipios de Guatemala. (CD-ROM).
- 4 Documento facilitado por Edgar Rolando Gutiérrez. 10 de julio de 2012. Dirección Municipal de Planificación de la Municipalidad de Palín, Escuintla. Municipio de Palín-Escuintla. Director. (Historia de Palín. p. 2-3), (Entrevista).
- 5 Documento facilitado por Bernardo Pirique Pérez. 19 de julio de 2012. Palín, Escuintla. Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla. Coordinador. (Entrevista).
- 6 Documento facilitado por José Lobos y Lobos. 10 de julio de 2012. Dirección Municipal de Planificación de la Municipalidad de Palín. Municipio de Palín-Escuintla. Auxiliar. (Entrevista).
- 7 García Godínez, Eber Oraldo. (2008). *Guía didáctica para el uso del rotafolio "Manejo de Desastres de Origen Natural o provocado*. Secretaría Ejecutiva de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres-CONRED. Guatemala. Páginas 3 y 5.
- 8 Gutiérrez Cruz, Ricardo José. 10 de agosto de 2012. Palín, Escuintla. Estudiante Universitario. Consejo Juvenil (CONJUVE) del Municipio de Palín, Escuintla. Miembro. (Entrevista).

- 9 Hernández Sampieri, Roberto; et al. “Metodología de la Investigación”. México – 2001. Mc Graw Hill pág. 60, 105, 184.
- 10 Mérida González, Aracelly Krisanda. 2011. Manual de búsqueda, descripción bibliográfica, citas dentro del texto y criterios para evaluar la calidad de las fuentes de información. Presentación y organización de la bibliografía. Guatemala: Impresos Ramírez. 19 p.
- 11 Morales Monzón, Carlos. 2006. Periodistas por la gestión del riesgo de desastres. Una guía para el trabajo informativo que puede salvar vidas. ¿Qué es la gestión del riesgo de desastres?, Amenazas y vulnerabilidades. Guatemala: Editado por Carlos Morales Monzón. 7-25 p.
- 12 Oficio GER-016-2011 de fecha 6 de enero de 2011 del Instituto de Fomento Municipal. Material proporcionado por el coordinador de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada de Palín, Escuintla.
- 13 Pirique Pérez, Bernardo. 19 de julio de 2012. Palín, Escuintla. Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín, Escuintla. Coordinador. (Entrevista).
- 14 Villalobos Viato, Roberto. 2012. El país es vulnerable. Revista D. (Guatemala) no. 419:16-17.

E-grafía

1. Alpízar Marín, María Lorena. s.f. La Institucionalidad para la Gestión del Riesgo en Guatemala, América Central. [Documento en PDF] Disponible en http://www.eclac.org/ddsah/mdn/cd/material/met_04.pdf. Fecha de consulta 25 de julio de 2012. pág. 2.
2. CEPREDENAC Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central–PNUD. 2003. La Gestión Local del Riesgo. Nociones y Precisiones en torno al Concepto y la Práctica. Quinquenio Centroamericano. (Ciudad de Guatemala, Guatemala). [Documento en PDF] Fecha de consulta 20 de septiembre de 2012 Disponible en http://www.desenredando.org/public/libros/2006/ges_loc_riesg/gesti_ónriesgo_espanol.pdf. pág. 2. Pág. 97.
3. Da, Juan, 2010. Teoría de los Desastres. [En línea]Fecha de consulta 20 de octubre de 2012 en <http://www.pilos.com.co/prevencion-de-riesgos/teoria-de-los-desastres-gestion-del-riesgo/>
4. Fontas, Carina, Prof. et al. S.f. “La técnica de los grupos focales en el marco de la investigación socio – cualitativa” Fecha de consulta octubre 06 de 2012. Disponible en: <http://www.fhumyar.unr.edu.ar/escuelas/3/materiales%20de%20catedras/trabajo%20de%20campo/profesoras.htm>
5. Gómez Pirique, Carlos Isabel. 2011. Radio Qawinaqel (Nuestra Gente), Municipio de Palín, tesis de grado. Departamento de Escuintla. [Documento en PDF] biblioteca.usac.edu.gt/tesis/16/16_0887.pdf. Fecha de consulta: 7 de julio de 2012.

6. Galafassi Guido.2011. [en línea] Teorías diversas en el estudio de los movimientos sociales. Una aproximación a partir del análisis de sus categorías fundamentales. Fecha de consulta 22 de octubre de 2012 en: <http://www.culturayrs.org.mx/revista/numero11/galafassi.pdf>.
7. Miranda Hugo. (2008) Preparación y evaluación de proyectos. [En línea] Fecha de consulta 25 de enero de 2013 en: <http://preparacionyevaluacionproyectos.blogspot.com/2008/06/etapas-de-la-metodologa-del-marco-lgico.html>
8. Örtengren Kari. Método de Marco Lógico, septiembre 2005 Asdi. [en línea] Fecha de consulta, enero 20 de 2013. Pp. 1-18. http://www.obsaludasturias.com/obsa/wpcontent/uploads/EML_Asdi.pdf
9. Serrano Jerez. s.f. et al. <http://www.slideshare.net/YESOXICA/presentación-empoderamiento-8536770>.
10. Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres SINAGERD. 2012. Presidencia del Consejo de Ministros de Lima Perú. Plan Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres 2012-2021. “Documento de Trabajo”. Disponible en <http://www.indeci.gob.pe/sectores/reuniones/2012/15%20mar/18%20PLAN%20NACIONAL%20DE%20GRD%2009-03-2012%20-%20FINAL.pdf>. Fecha de consulta 10 de septiembre de 2012.
11. Núñez, Giovanna. s.f. Teoría de la Comunicación Social. [en línea] Fecha de consulta 23 de octubre de 2012 en http://www.consortio.edu.pe/admin/conf_actividades/archivos/4_giovanna_nunes.pdf)
- 12.

Anexos

Anexo 1: Carta de solicitud.



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN
MAESTRÍA EN COMUNICACIÓN ORGANIZACIONAL
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO

Señor Bernardo Pirique Pérez
Coordinador
Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada
Municipio de Palín-Escuintla

Municipio:

Estimado Sr. Pirique Pérez:

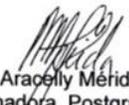
Es un gusto saludarle y a la vez presentarle al Licenciado **José Francisco López Jiménez**, quien se identifica con carné 1000-14581 y es estudiante de la Maestría en Comunicación para el Desarrollo.

El Licenciado López Jiménez ha solicitado realizar su Práctica Profesional Supervisada (PPS) en la Coordinadora que usted dirige. La práctica en mención, que iniciaría hoy y finalizaría en octubre del año en curso, pretende que el estudiante proponga una estrategia comunicacional para la Institución.

Apreciaré su valiosa colaboración en el sentido de enviar su Visto Bueno mediante una carta que avale la aceptación para que el Licenciado López Jiménez desarrolle su PPS.

Atentamente,

"Id y enseñad a todos"


M.A. Aracelly Mérida
Coordinadora Postgrado



*Recibido 29-7-2012
Hora 4:50 PM
Bernardo Pirique Pérez.*

c.c. archivo



Anexo 2: Carta de Aceptación.

Guatemala agosto 17 de 2012.

M.A. Aracelly Mérida
Coordinadora
Departamento de Estudios de Postgrado
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

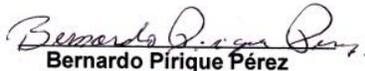
M.A. Morales:

La Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín Escuintla, es una institución no lucrativa, cuyos objetivos persigue ser un medio entre los vecinos, las autoridades e instituciones coadyuvando a resolver los distintos problemas del municipio y al desarrollo del respeto de los derechos humanos para mejorar la calidad de vida

La Coordinadora colaborando en el desarrollo y especialización de profesionales, aceptó la solicitud del licenciado **José Fancisco López Jiménez** para realizar la práctica profesional en esta institución.

Al Licenciado López Jiménez se le solicitó trabajar una propuesta de comunicación para el desarrollo enfocada en Gestión de Riesgos de Desastres, esperamos que esta relación que inicia hoy se ha fructífera para ambas instituciones.

Cordialmente,


Bernardo Pirique Pérez

Coordinador
Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada
Municipio de Palín-Escuintla
1ª calle 3ª Av. 1-37 Z-1.
Barrio San Pedro-Palín
Teléfono: 4916-4701



c.c. archivo

Anexo 3: Carta de presentación y aceptación de productos comunicacionales.

**COORDINADORA DE LA SOCIEDAD CIVIL ORGANIZADA**
Municipio de Palín - Escuintla
Dirección: 1ª calle 3ª Avenida 1-37 Zona 1.
Barrio San Pedro- Palín. Teléfono: 4916-4701
E-mail: anyer25@gmail.com

Por el Desarrollo de Palín, Escuintla
Municipio de Palín, Escuintla, 28 de septiembre de 2012.

M.A. Ninoshka Lou
Supervisora
Practica Profesional Supervisada
Maestría en Comunicación para el Desarrollo
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala, Campus Central.

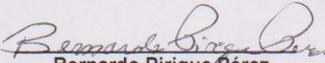
M.A. Lou:

Estimada supervisora, reciba usted un saludo cordial de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín Escuintla. Nos comunicamos con usted a través de esta vía, para **dejar constancia que las cuñas radiofónicas propuestas** por el maestrando **JOSÉ FRANCISCO LÓPEZ JIMÉNEZ**, fueron sometidas a un examen de comprensión, sentido, pertinencia cultural, contextualización y fácil asimilación de los mensajes, para ser transmitidos por radio. En un taller, donde se reunieron tres miembros delegados de la municipalidad de Palín, una miembro representante de Radio Qawinaqel y dieciocho integrantes de la Coordinadora de la Sociedad Civil.

En cuanto a los mensajes referidos, todos coincidieron en que son fáciles de comprender y los consideran relevantes y útiles para la población de Palín. Dado que es una comunidad vulnerable y que en su mayoría no conocen el tema de la Gestión de Riesgo.

Asimismo, indicaron que tienen un alto valor educativo, ya que busca sustituir la cultura de reacción por las acciones preventivas. Todos coincidieron en que los mensajes son claros, concisos y precisos.

Atentamente,


Bernardo Pirique Pérez
Coordinador



Luis Antonio Sabana Cojón
Secretario

C.C. archivo

Anexo 4: Carta de validación de productos comunicacionales.

**COORDINADORA DE LA SOCIEDAD CIVIL ORGANIZADA**
Municipio de Palín - Escuintla
Dirección: 1ª calle 3ª Avenida 1-37 Zona 1.
Barrio San Pedro- Palín. Teléfono: 4916-4701
E-mail: anyer25@gmail.com

Por el Desarrollo de Palín, Escuintla
Municipio de Palín, Escuintla, 15 de octubre de 2012.

M.A. Ninoshka Lou
Supervisora
Practica Profesional Supervisada
Maestría en Comunicación para el Desarrollo
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala, Campus Central.

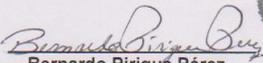
M.A. Lou:

Estimada supervisora, reciba usted un saludo cordial de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín Escuintla, me comunico con usted a través de esta vía, para hacer constar por medio de la presente, que **se recibieron los productos comunicacionales solicitados** al maestrando **JOSÉ FRANCISCO LÓPEZ JIMÉNEZ**: talleres de capacitación, estrategias de comunicación, cuñas radiales para la Gestión de Riesgo de Desastres, materiales y actividades que constituyen un proyecto de desarrollo apropiado, grande y con buena relación costo-beneficio.

Los cuales **aceptamos con plena satisfacción** dado que son materiales con un alto perfil de control de calidad. No dudamos de la efectividad comunicacional que tendrán en la población beneficiaria, tanto a corto, mediana y largo plazo.

Aprovecho la oportunidad para agradecer al Departamento de Estudios de Postgrado de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos de Guatemala; por la facilitación de capital humano para catalizar, educar, empoderar y hacer crecer las competencias de la sociedad Palineca.

Cordialmente,


Bernardo Piriqué Pérez
Coordinador



Luis Antonio Sabana Cojón
Secretario

C.C. Archivo

Anexo 5: Carta de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada, dirigida a M. A. Ninoshka Lou; da fe del trabajo realizado por el maestrando.

Guatemala, septiembre 13 de 2012.

M.A. Ninoshka Lou
Supervisora
Practica Profesional Supervisada
Maestría en Comunicación para el Desarrollo
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala, Campus Central.

M.A. Lou:

Estimada supervisora, reciba usted un saludo cordial de la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada del Municipio de Palín Escuintla, me comunico con usted a través de esta vía, para informar de las actividades realizadas por el licenciado **José Francisco López Jiménez**.

Ha participado en reuniones con miembros líderes de ésta Coordinadora, Alcalde Municipal y actores involucrados (Empresa Transportadora de energía eléctrica TRECSA) en la problemática de conducción de aguas pluviales y gestión de riesgo.

Entre tanto, ha participado en reunión con el Vice-Ministro de Comunicaciones, Diputado Aristides Crespo y líderes de antes mencionado, para encontrar una solución al riesgo latente de desastres en que nos encontramos y construcción de la octava calle, puentes y pasarelas para prevenir pérdidas de vidas humanas.

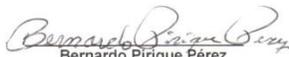
Asimismo, ha realizado un recorrido en el lugar de los hechos (donde se ha dado el problema de deslave, inundaciones, taponamiento de nacera etc.) en conjunto con las personas arriba detallada.

Por otra parte, ha realizado diez entrevistas los días 9 de julio, 10, 13, 14, 15, 16, 17 de agosto del año en curso a miembros de la Coordinadora, y a las siguientes personas: Ricardo José Gutiérrez Gill, miembro de JUVEARTE y colaborador, Ingeniero Marco Tulio Solares, asesor de la Coordinadora, Arquitecto, Edgar Rolando Gutiérrez, Director, Edgar Rolando Raguay, auxiliar, José Margarito Lobos y Lobos, asistente, éstos tres últimos de la Dirección Municipal de Planificación de la municipalidad de Palín. Asimismo, a Héctor Fernando Guevara Barrios, secretario oficial de la 60ª Compañía de Bomberos Voluntarios de Palín, Maynor Giovanni García, Delegado municipal de la COMRED, a Víctor Méndez, delegado departamental de Escuintla oriente de la CODRED y finalmente a mi persona.

No obstante, también ha realizado tres talleres sobre comunicación en gestión de riesgo, de duración de cuatro horas cada uno, de fecha 23 y 29 de agosto y el 7 de septiembre del año en curso. Asimismo, por celebración de fiestas cívicas, el taller que estaba programado para el 14 de septiembre, se trasladó para los viernes 21 y 28 de septiembre, en el mismo lugar y horario de 01:00 p.m. a 5:00 p.m.

Y por todo lo cual, doy fe de lo arriba mencionado.

Cordialmente,



Bernardo Pirique Pérez
Coordinador General
Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada
Municipio de Palín-Escuintla

1ª calle 3ª Av. 1-37 Z-1. Barrio San Pedro-Palín; Teléfono: 4916-4701



c.c. archivo

Anexo 6: Carta presentación del plan de comunicación, dirigida a la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada, Palín, Escuintla.

Guatemala julio 29 de 2012.

Señor
Bernardo Pirique Pérez
Coordinador
Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada
Municipio de Palín-Escuintla

Municipio.

Ciudad.

Estimado señor Pirique:

Reciba mi saludo y admiración por el trabajo que realiza en el municipio de Palín la Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada que usted dirige.

Este esfuerzo ha sido un aporte valiente para la búsqueda de la justicia y la paz en el municipio. A través de la gestión, seguimiento y solución de los distintos problemas que se presentan.

Adjunto a la presente el plan de comunicación que desarrollé de acuerdo a sus lineamientos para proyectar información actualizada del trabajo comunitario que realiza la coordinadora.

Agradezco el apoyo recibido de ustedes y la comprensión a mi esfuerzo para obtener mi reconocimiento académico de maestría en comunicación para el desarrollo de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos de Guatemala, Campus Central, Ciudad universitaria Zona 12.

Si es necesaria una nueva discusión en el trabajo propuesto estoy gustoso a delinear los esfuerzos pendientes y confirmarlos de manera conjunta.

Atentamente,

*Recivido 29-7-2012
Hora 5:30 PM.*

Bernardo Pirique Pérez.



[Handwritten signature]
Lic. José Francisco López Jiménez
100014581, USAC-ECC
Cel.: 4968-5765
Joseji2011@hotmail.com

Anexo 7. Listado de asistencia primer taller. (1 de 4)



TALLER MUNICIPAL COMUNICACIÓN EN GESTIÓN DE RIESGO. 23/08/2012. MUNICIPIO DE PALÍN, ESCUINTLA COORDINADORA DE LA SOCIEDAD CIVIL ORGANIZADA

Facilitador: Lic. José Francisco López Jiménez

Participantes Redactor: Sr. Bernardo Pinique Pérez

Lugar: Salón Municipal 1ra. Av. y 2da. Calle Zona 1

23/08/2012

Hora inicio: 02:30 p.m. Hora finalizo: 06:30 p.m.

Id.	Nombre completo	Sexo	Edad	Institución	Teléfono	Escolaridad	Correo
1.	Bernardo Pinique Pérez	M	44	coordinadora sociedad civil organizada	49164701	6 Grado	
2.	Ricardo José Suárez	M	17	JUVENILE	56773731	Universidad	ricardogonzalez@hotmail.com
3.	Elaine María Hernández	M	77	Comunidad	51570269	Autó primario	
4.	Clara Juárez	F	49	balcones I	41425393	Bachiller	
5.	Elina Fomaz	F	49	balcones I	/		
6.	Genari sandoval	F	38	colonia estación	44665646	Primaria	
7.	Henryth Hernández	M	40	colonia San Lucas	40016845	5 Primaria	
8.	Edy Belandere Paredes	M	47	Barrios Unidos	44452860	3ª Primaria	
9.	Ricardo Yumay López	M	56	Iglesia Palín	44788739	5to	
10.	Gasper Kavalolo	M	68	Palín			
11.	Claudia Lorena Rodas	F	40	col. Volparaíso	52378374	Prto	
12.	Isilda Lisette Espino	F	43	col. la Estación	52284130	Primaria	
13.	María Graciela García	M	31	muni Palín	43667951	maestro	
14.	Mayra Lisette Pinique	F	75	Muni Palín	50841524	Maestra	maylespin@hotmail.com
15.	Pablo Fúvez	M	52	Zona Francisco	52388098		

Anexo 7. "Continuación" (2 de 4)



TALLER MUNICIPAL COMUNICACIÓN EN GESTIÓN DE RIESGO. 23/08/2012.
MUNICIPIO DE PALÍN, ESCUINTLA
COORDINADORA DE LA SOCIEDAD CIVIL ORGANIZADA

Facilitador: Lic. José Francisco López Jiménez

Participantes Redactor: Ds. Rosendo P. J. de Pina
 Hora Inicio: 02:30 p.m. Hora final: 06:30 p.m.

23/08/2012

Número completo	Sexo	Edad	Institución	Teléfono	Excedencia	Correo
1 José Riego Gil	M	75	G. P. C. Tomasa	59986812	Z. Ag.	
2 Paulina de la Cruz	F	48	Comunidad	57444797	2º Pánuco	
3 Original Cruz	M	75	Comunidad	56382177	2º Pánuco	
4 Elías Enrique Torres	M	34	Col. Santa Rita	55034718	Capitularia	
5 Juan de Dios Cruz	M	54	Zona 1	98812627		
6 Virginia Mercedes López	M	40	Comunidad	66610956	5º Piso	gaboye@telefonos.com
7 Rosalinda López	M	56	Comunidad	59009630	4º piso	
8 Juan Pablo Cruz	M	34	Comunidad	57667160	Universidad	
9 Juan Alberto Cruz	M	36	Comunidad	54668178	Universidad	juanab@h.55@hinet.com
10 Wendy Landis Torres	F	28	Col. Asocio	47263145	Universidad	wendytorres@hinet.com
11 Elvira Encarnación	F	33	Col. San Antonio y San José	50009257	6º piso	
12 Lucio Rodríguez	M	78	Comunidad		6º piso	
13 Rubén Torres	X	65	Col. San Antonio	4772324	Provincia	
14 Juan Pablo Cruz	M	64	El Socorro	59653050	San José	
15 Encarnación López	M	61	San Pedro		Provincia	

Anexo 7. "Continuación" (3 de 4)



TALLER MUNICIPAL COMUNICACIÓN EN GESTIÓN DE RIESGO, 23/08/2012.
MUNICIPIO DE PALENQUE, ESCUINTLA
COORDINADORA DE LA SOCIEDAD CIVIL ORGANIZADA

Participantes: Redactor: Francisco Lugo
Hora inicio: 08:30 p.m. Hora final: 06:30 p.m.

Realizado en: José Francisco López Jiménez
Lugar: Salón Municipal Tr. Av. y 2da. Calle Zona 1
23/08/2012

Nº	Nombre completo	Sexo	Edad	Institución	Teléfono	Estadidad	Cursos
6	Roberto Lara Jolo	M	58	COMI las Postas			
7	Francisca Amaro Sanchez	F					
8	Mario González	M	23	premsa	40225828		
9	Justiney González	F	19	premsa			
10	Umaris de la Cruz	M	61	Soc. de la Cruz	59672664		
11	Vidal López Rojas	M	55	Sociedad civil			
12	Hugo Lopez	M	39	comunidad popular	53058958	Guatemala	
13	Paulino Ahumada	M	92	Com. San Pedro		Guatemala	
14	Felipe Pagan YR	M	46	Barrio San Pedro	5010-3002		
15	ARZOB del Ramiro de la Cruz	F	57	Barrio del Peten	50145266		
16	MAX Garcia Cruz	M	51	Barrio de Benec	43999033	6. Grado	
17	Andrés Mito Cortés	M		San Pedro			
18	Luis Antonio Alvarez	M	45	"Soc. Civil"			Guatemala
19	Florix Jiménez y Julia S.	F	33	San Juan	54225668	6. Grado	
20	Adriana Rojas	F	22	Sociedad Civil	9311358	Universidad Maya Ch'ulel	

Anexo 7. "Continuación" (4 de 4)

TALLER MUNICIPAL COMUNICACIÓN EN GESTIÓN DE RIESGO, 23/08/2012
MUNICIPIO DE PALM, ESCUINTLA
COORDINADORA DE LA SOCIEDAD CIVIL ORGANIZADA



Facilitador: Lic. José Francisco López Jiménez

Lugar: Salón Municipal 3ra. Av. y 3da. Calle Zona 1

Participantes: 50

Redactor: SR. Giovanni Pineda Pérez

Hora Inicio: 08:30 p.m. Hora Final: 06:30 p.m.

23/08/2012

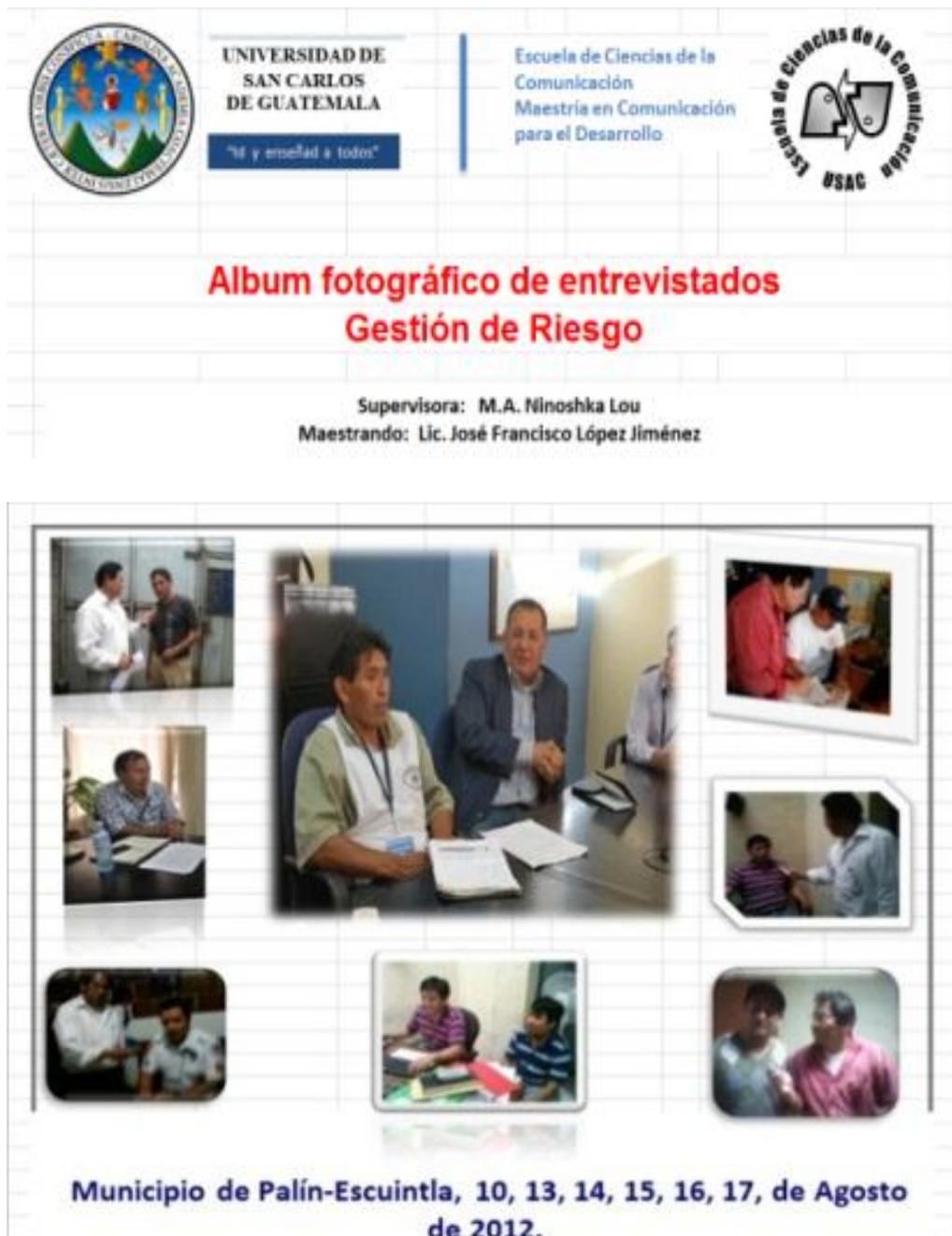
Número completo	Sexo	Edad	Institución	Teléfono	Experiencia	Carrera
1. Damián Morales	F	43	Sr. Marlin	58713320	primaria	"
2. Rosa Ana Arias	F	46	Maria molinos	58739969	primaria	
3. Lidia Laura Ramirez	F	42	Maria molinos		primaria	
4. Felicitas Ramirez	M	45	Maria molinos	55854475	primaria	
5. Leonidas	M	53	Maria Yezki	52519628		
6. Jessica Cuervo	F	30	Palm	30619760	secundaria	primaria-secundaria
7. Carlos Guzmán López	M	41	Palm	5191-5095	universitaria	

Anexo 8. Guía general para abordaje de la gestión de riesgo en el municipio de Palín.

- Generales del municipio.
- Depto. en el que se ubica, aldeas que lo conforman, rutas de acceso, población total del municipio, población por sexo, por grupos de edad, en el área urbana y rural, comunidades lingüísticas y localización, servicios básicos (salud, educación, agua, saneamiento, otros).
- Porcentaje de pobreza. Índice de desarrollo humano,
- Situaciones geográficas que ponen en riesgo a la población.
- Historia de eventos de desastres que han afectado al municipio.
- Amenazas que podrían ocasionar un desastre en el municipio.
- Condiciones actuales de la reconstrucción de la infraestructura pública y vivienda de la población.
- Dificultades y estorbos observados
- Acciones de comunicación realizadas para la reconstrucción.
- Ejercicio del Sistema de Concejos de Desarrollo en el municipio.
- Instituciones existentes, ONG, comités, asociaciones.
- Nómina de líderes que influyen en la población.
- Existe proceso de planificación de gestión de riesgo.
- Situación actual de la planificación estratégica municipal.
- Presencia de comités especializados en gestión de riesgo a nivel municipal
- Experiencias de capacitación en gestión de riesgo en el municipio.
- ¿Qué temas se han abordado?
- ¿Hay planes de emergencia municipal o identificación de rutas de evacuación?
- Iniciativas vinculadas al medio ambiente.

- Sistema de alerta y alarma que se utiliza en el municipio.
- Inventario de equipo físico y logístico para atención de emergencias.
- Conocimiento del Programa Nacional de gestión para la reducción de riesgos a desastres en los procesos de Desarrollo por parte de las autoridades municipales.

Anexo 9. Álbum fotográfico de entrevistados



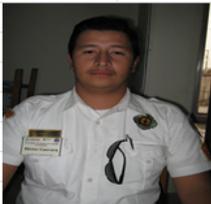
Anexo 9. "Continuación".

NOMBRE: Bernardo Pirique Pérez				
DIRECCION RESIDENCIAL:	TELEFONO:	4916-4701		
Barrio San Pedro-Palín				
INSTITUCION A LA QUE PERTENECE: Coordinadora de la Sociedad Civil C Organizada				
DIRECCION LABO	TELEFONO:	4916-4701		
1a. Calle 3ª Avenida 1-37 zona 1.				
CORREO ELECTRÓNICO:				
NOMBRE: Marco Tulio Solares				
DIRECCION RESIDENCIAL:	TELEFONO:	59197294		
Municipio de Palín-Escuintla				
INSTITUCION A LA QUE PERTENECE: Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada				
DIRECCION LABORAL:	TELEFONO:	5919-7294		
Asesor Ad honoren Coordinadora de la Sociedad Civil Organizada				
CORREO ELECTRÓNICO:				
NOMBRE: José Margarito Lobos y Lobos				
DIRECCION RESIDENCIAL:	TELEFONO:	7838-9181		
Municipio de Palín-Escuintla.				
INSTITUCIÓN A LA QUE PERTENECE: Cuerpo Voluntario de Bomberos				
DIRECCION LABORAL:	TELEFONO:	78389181		
Municipalidad de Palín-Escuintla. Avenida central 2-31, zona 1.				
CORREO ELECTRÓNICO:				
NOMBRE: Edgar Rolando Raguay				
DIRECCION RESIDENCIAL:	TELEFONO:	7838-9181		
Municipio de Palín-Escuintla.				
INSTITUCION A LA QUE PERTENECE: Municipalidad de Palín-Escuintla.				
DIRECCION LABORAL:	TELEFONO:	7838-9181		
Municipalidad de Palín-Escuintla. Avenida central 2-31, zona 1.				
CORREO ELECTRÓNICO:				

Anexo 9. "Continuación".

NOMBRE: Victor Méndez		
DIRECCION RESIDENCIAL:	TELEFONO: 5700-2515	
Ciudad de Escuintla.		
INSTITUCIÓN A LA QUE PERTENECE:		
CODRED Delegado departamental Escuintla-orient		
DIRECCION LABORAL:	TELEFONO: 5700-2515	
CODRED, Escuintla-orient		
CORREO ELECTRÓNICO:		
NOMBRE: Arquitecto Edgar Rolando Gutiérrez		ARQUITECTO
DIRECCION RESIDENCIAL:	TELEFONO: 7838-9181	
Municipio Palín.		
INSTITUCIÓN A LA QUE PERTENECE:		
Municipalidadde Palín. Director Dirección Municipal de Planificación		
DIRECCION LABORAL:	TELEFONO: 7838-9181	
Municipalidadde Palín. Avenidadcentral 2-31, zona 1.		
CORREO ELECTRÓNICO:		
NOMBRE: Maynor Giovani García		
DIRECCION RESIDENCIAL:	TELEFONO: 4366-7951	
Municipio de Palín		
INSTITUCIÓN A LA QUE PERTENECE:		
Municipalidad de Palín-Escuintla. Coordinador de la COMRED		
DIRECCION LABORAL:	TELEFONO: 7838-9181	
Municipalidad de Palín-Escuintla. Avenida central 2-31, zona 1		
CORREO ELECTRÓNICO:		
NOMBRE: Ricardo José Gutiérrez Gill		
DIRECCION RESIDENCIAL:	TELEFONO: 5677-3731	
Municipio de Palín-Escuintla		
INSTITUCIÓN A LA QUE PERTENECE:		
JUVEARTE		
DIRECCION LABORAL:	TELEFONO: 5677-3731	
Estudiante		
CORREO ELECTRÓNICO: ricardojosegill@hotmail.com		

Anexo 9. “Continuación”.

NOMBRE:		
Héctor Fernando Guevara Barrios		
DIRECCION RESIDENCIAL:	TELEFONO: 5396-8147	
6ta calle 4-72 Z.2 Sacramento Palin Escuintla		
INSTITUCION A LA QUE PERTENECE:		
60 Cia. Cuerpo Voluntario de Bomberos		
DIRECCION LABORAL:	TELEFONO: 7838-9552	
Km. 39 Ruta al Pacifico CVB Palin Escuintla		
CORREO ELECTRÓNICO:	fernando.che17@hotmail.com	

Y catorce habitantes de la Octava Calle, zona tres del municipio de Palín, Escuintla:

Vidal López Sazo, María Luisa Vicente Lobo, Angélica María Ayfán, Pedro Gómez Gallino, Manuela Alvarado Rafael, César Morataya, Luis Antonio Cetina, Fidelia Che, María Manuela Ramírez, Luis Sabana, Hermenegildo Hernández, Vicenta Boj, Margarito Méndez, Luis Osorio.

Anexo 10. Guía para entrevista exploratoria o técnica de Grupos Focales (talleres).

➤ Objetivos:

Objetivo de investigación: Determinar la problemática de comunicación, en el tema de la gestión de riesgo de desastres en el municipio de Palín, para construir una estrategia de comunicación.

Objetivo Grupo focal: Identificar y definir los sistemas de comunicación, existentes y disponibles en la Coordinadora de la Sociedad Civil; para formular la propuesta de estrategia de comunicación para la gestión de riesgo de desastres.

➤ Identificación del Moderador: Lic. José Francisco López Jiménez.

Nombre del observador: Carlos Geovanny López Sandoval.

➤ Preguntas temáticas para los Grupos Focales:

1. ¿Cuáles son los problemas de comunicación existentes y cuál es el más importante? Repreguntas.
2. ¿Cuáles son los medios de comunicación tradicionales empleados por la coordinadora y en la población?
3. ¿Ha escuchado o visto mensajes emitidos para la reconstrucción de la octava Calle de la zona uno del municipio de Palín? [A líderes, a la población]
4. ¿Cuáles son los medios o mensajes de comunicación empleados para trasladarle mensajes?
5. ¿Qué clase de mensajes están pasando relacionado a desastres?
6. ¿Cuáles son las fuentes comunes de información en la comunidad?

Radio, Televisión, Prensa Escrita, Publimóvil, Altoparlantes, otros.

7. ¿Qué fuente prefiere?
8. ¿Cuáles son las fuentes de comunicación o de información tradicionales que se utilizan en la Coordinadora y en el municipio?
9. ¿Cuáles son las fuentes de comunicación o de información modernas que se utilizan en la Coordinadora y en el municipio?
10. ¿Con cuanta frecuencia emplea la Radio, Televisión, Prensa, Escrita, Publimóvil, Altoparlantes, otros?
11. ¿En qué idioma prefiere recibir la información?
12. ¿Cuáles son los problemas de desastres que más se repiten en el municipio?
13. ¿Cuáles son los puntos de mayor riesgo en el municipio?
14. ¿Existen señales que se toman en cuenta para evitar desastres?
15. ¿Hay puntos de refugio señalizados para escapar hacia ellos en caso de amenaza de desastres?
16. ¿Existe señalización para evacuar a la población en casos de emergencia?
17. ¿Existen eventos e historias asociados con los desastres en la población?
18. ¿Hay sonidos y melodías que asocia con información sobre prevención de riesgos?
19. ¿Conoce imágenes visuales, símbolos, colores asociados con la gestión de riesgos?
20. ¿Sabe sobre animales, insectos, reptiles o cualquier criatura que se puede asociar con el tema de gestión de riesgo de desastres?
21. ¿Hay olores, los sabores y el tacto asociados con el tema de gestión de riesgo de desastres?
22. ¿Cuáles son las necesidades más importantes que deben ser atendidas en el tema de los desastres?
23. ¿Sabe quiénes son las personas encargadas de tomar decisiones en casos de emergencia por riesgos de desastres?

24. ¿Quiénes son los líderes inmediatos a los que hay que reportarles los riesgos o amenazas de desastres?
25. ¿Conoce el Plan de Emergencia del municipio de Palín?
26. ¿Qué papel desempeñan los directivos de los COCODES en la gestión de riesgo de desastres?
27. ¿Ha recibido capacitación sobre gestión de riesgo de desastres?
- ¿De qué formas se comunican los miembros de la Coordinadora de la Sociedad Civil de Palín con la población?

Anexo 11. Instrumento estratégico de planificación:

Formato para establecer las poblaciones meta, los mensajes, los productos comunicacionales y la planificación comunicacional.

Muestra construcción de mensajes.

Objetivo:
Dar a conocer las principales causas del riesgo y las posibilidades de reducirlo.

Mensaje central	Público objetivo	Materiales	¿Cómo se utilizarán?	¿Quién y donde se producirán?	¿Cómo se hará el testeo?	Distribución (medios, frecuencia, foros)	¿Cómo se medirá su alcance?	¿Qué se presupuesta?
1. LA UNION HACE LA FUERZA	todos Unidos Podemos contra Riesgos	spot En Radio	Para educar a la población y evitar desastres	Radio Local	comentarios en Facebook	grabacion en un Radio	un mensaje cada hora despues de medio dia	Solicitar Ayuda a Las Empresas
2.		Tener una publicación en Facebook						municipalidad
3.								

Objetivo:
Dar a conocer las principales causas del riesgo y las posibilidades de reducirlo.

Mensaje central	Público objetivo	Materiales	¿Cómo se utilizarán?	¿Quién y donde se producirán?	¿Cómo se hará el testeo?	Distribución (medios, frecuencia, foros)	¿Cómo se medirá su alcance?	¿Qué se presupuesta?
1. Río Caudal Correntado Avenidas No con freon Area de riesgo de Agua de ser	NO Colaboremos Exponiendo nuestra Vida en Riesgo y Desastres Es mejor prevenir y no lamentar							
2.	EDUCUENOS PARA REDUCIR EL RIESGO NO CONSTRUYENOS EN ORILLAS DONDE HAY VARANOS Y PASE CORRIENTES de AGUA Y AVENIDAS							
3.	Mensaje como Yegor in formacion para 75,000 Aser grabaciones del tema de Riesgo y Desastre usando Videos para que esto lo pueden ver en cualquier ora de Des canzo o Vacaciones y asi los medios televisiones lo pueden pasar en diferentes Medios de comunicacion y Aser lo ven en el mundial el mensaje Riesgo y Desastre							

Todas estas herramientas se emplearon para construir la Estrategia de Comunicación para la Gestión de Riesgo de Desastres.

Anexo 12. Guía de validación. (1 de 2).

Guía de Validación

Mensaje _____

Lugar: _____

Facilitador _____

Redactor: _____

Hora de inicio: _____

Hora finalización: _____

Participantes:

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

Procedimiento: Se da la bienvenida a los participantes y se les explica que se está sometiendo a prueba un nuevo material dirigido a personas como ellas. Se les indica que su colaboración es muy importante, por lo que deben sentirse con toda la confianza de participar. El objetivo de la reunión es mejorar los mensajes que se escuchan y que los principales actores son ellos.

Comentarios: _____

Anexo 12. “Continuación”.

El nivel de participación fue:

1. Excelente _____
2. Bueno _____
3. Regular _____
4. Malo _____

Introducción:

- _ Bienvenida
- _ Presentación
- _ Propósito de la reunión
- _ Reglas de la reunión
- _ Explicación sobre la actividad

Se pone a escuchar la cuña radial una vez:

- 1.- ¿Después de lo que escucharon? ¿Qué creen que sucede? ¿Qué dice el mensaje?
- 2.- ¿A qué personas escucharon? ¿Les gustaron las voces?
- 3.- ¿Para quién o quiénes es el mensaje?
- 4.- ¿Hay alguna palabra o palabras que no se entienden? ¿Cuáles? ¿Cómo las diría para que se entiendan?
- 5.- ¿Usted seguiría el consejo que dan en el anuncio? ¿Por qué si o por qué no?
- 6.- ¿Le recomendaría a otra persona que haga lo que dice el anuncio? ¿Por qué si o por qué no?
- 7.- ¿Qué fue lo que más le gustó? ¿Por qué?
- 8.- ¿qué fue lo que menos le gustó? ¿Por qué?
- 9.- ¿Tiene otras ideas de cómo se podría mejorar el anuncio?
- 10.- ¿Cuál? ¿Cómo lo haría?

Cierre, agradecimiento y despedida.

Se puede poner la cuña otra vez y repreguntar.

Agradecimiento.

Anexo 13.

Guatemala, 04 de febrero de 2013.

Magíster Artium
NINOSHKALOU
Supervisora Práctica Profesional Supervisada
Maestría en Comunicación para el Desarrollo
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

Magíster Lou:

Reciba un saludo cordial, me comunico con usted para hacer constar lo siguiente:

La presente es una **"Certificación de transmisión"** de las cuñas radiales, que se transmiten cada dos horas, sobre Gestión de Riesgo de Desastres en los idiomas Español y Poqomam en Radio Qawinaqel, que inició el 06 de enero de 2013 y concluirá el 20 de diciembre de 2013.

Todo ello, como parte de la estrategia de Comunicación sobre Gestión de Riesgo, etapa I: Concienciar y sensibilizar a la población del municipio de Palín respecto a la situación de riesgos de inundaciones, deslaves y vientos en que viven y la importancia de actuar a tiempo.

Fue una gestión del licenciado José Francisco López Jiménez, dentro de la Práctica Profesional Supervisada de la Maestría en Comunicación para el Desarrollo.

Agradeciendo su atención,



Lic. Carlos Isabel Gómez Pirique
Director Radio Qawinaqel
Municipio de Palín, Departamento de Escuintla

c.c. Archivo